

МИНИСТЕРСТВО ПРОСВЕЩЕНИЯ
РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

ФЕДЕРАЛЬНОЕ
ГОСУДАРСТВЕННОЕ БЮДЖЕТНОЕ
ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ УЧРЕЖДЕНИЕ ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ
«ЛУГАНСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ ПЕДАГОГИЧЕСКИЙ УНИВЕРСИТЕТ»
(ФГБОУ ВО «ЛГПУ»)

ПРИНЯТО

Решением Ученого совета
ФГБОУ ВО «ЛГПУ»

от «26» мая 20 23 г.

Протокол № 10

УТВЕРЖДЕНО

Приказом ректора
ФГБОУ ВО «ЛГПУ»

от «31» мая 20 23 г.

№ 253-02

**ОСНОВНАЯ ПРОФЕССИОНАЛЬНАЯ
ОБРАЗОВАТЕЛЬНАЯ ПРОГРАММА
ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ**

Направление подготовки

45.03.01 Филология

Профиль

Зарубежная филология. Английский язык и второй иностранный язык (арабский)

Квалификация

Бакалавр

Форма обучения

очная

Луганск, 2023

Основная профессиональная образовательная программа высшего образования разработана в соответствии с Федеральным законом от 29 декабря 2012 г. № 273-ФЗ «Об образовании в Российской Федерации» (с изменениями и дополнениями), ФГОС ВО – бакалавриат по направлению подготовки 45.03.01 Филология, утвержденным приказом Министерства науки и высшего образования Российской Федерации от 12 августа № 986 (с изменениями и дополнениями) и Профессиональным стандартом, утвержденным Приказом Министерства труда и социальной защиты Российской Федерации «Педагог (педагогическая деятельность в сфере дошкольного, начального общего, основного общего, среднего общего образования) (воспитатель, учитель)» от 18 октября 2013 № 544н (с изменениями и дополнениями).

ОПОП ВО по направлению подготовки 45.03.01 Филология и профилю Зарубежная филология. Английский язык и второй иностранный язык разработана кафедрой теории и практики перевода.

Разработчики ОПОП ВО:

1. Руководитель образовательной программы – Харченко Лариса Ивановна, заведующий кафедрой теории и практики перевода, кандидат педагогических наук, доцент
«13» мая 2023 г.

(подпись)

2. Санченко Евгения Николаевна, доцент кафедры теории и практики перевода, кандидат филологических наук, доцент
«13» мая 2023 г.

(подпись)

3. Калюжная Виктория Юрьевна, доцент кафедры теории и практики перевода, кандидат педагогических наук, доцент
«13» мая 2023 г.

(подпись)

4. Ткачёва Юлия Геннадиевна, доцент кафедры теории и практики перевода, кандидат филологических наук
«13» мая 2023 г.

(подпись)

Рассмотрена на заседании кафедры теории и практики перевода

Протокол от «13» мая 2023 г. № 10

Заведующий кафедрой теории и практики перевода

Харченко Л.И.

(подпись)

ОПОП ВО разработана при участии руководителя иной организации (специалиста-практика)

ГУ ЛНР «Гимназия № 36 имени Г.К. Жукова», директор

Т.И. Рубанова

(подпись)

Одобрена Ученым советом Института и социальных коммуникаций

Протокол от «19» мая 2023 г. № 9/1

Председатель Ученого совета Института и социальных коммуникаций

Перетятая О.С.

(подпись)

Рекомендована Комиссией по экспертизе ОПОП ВО

Протокол от «13» мая 2023 г. № 1

Председатель _____ Савенков В.В.

(подпись)

Согласована

Проректор по научно-педагогической работе (учебной)

Хорошевская И.В.

(подпись)

«01» июня 2023 г.

Аннотация основной профессиональной образовательной программы высшего образования

| Раздел | Содержание |
|---|---|
| Код | 45.03.01 |
| Направление подготовки | Филология |
| Направленность (профиль) | Зарубежная филология. Английский язык и второй иностранный (арабский) |
| Квалификация | бакалавр |
| Форма обучения | очная |
| Срок освоения ОПОП ВО | 4 года |
| Трудоемкость ОПОП ВО (в з.е.) | 240 з.е. |
| Требования к абитуриенту | Абитуриент должен иметь документ государственного образца о среднем общем образовании или среднем профессиональном образовании, и в соответствии с правилами приема, сдать необходимые вступительные испытания и (или) Единый государственный экзамен (ЕГЭ) и других документов, признаваемых в качестве результатов вступительных экзаменов. |
| Области и сферы профессиональной деятельности | 01 Образование и наука (в сферах: реализации основных образовательных программ, образовательных программ среднего профессионального образования, высшего образования, дополнительных образовательных программ; научных исследований); 01.001 Профессиональный стандарт «Педагог (педагогическая деятельность в сфере дошкольного, начального общего, основного общего, среднего общего образования) (воспитатель, учитель)». |
| Типы задач профессиональной деятельности | научно-исследовательский, педагогический, прикладной |
| Сетевая форма | нет |
| Практика | При реализации ОПОП ВО предусматриваются следующие виды практик: педагогическая практика (получение первичных навыков педагогической деятельности), педагогическая практика, переводческая практика (получение первичных навыков перевода), переводческая практика, научно-исследовательская работа, преддипломная практика |
| Компетенции | УК-1, УК-2, УК-3, УК-4, УК-5, УК-6, УК-7, УК-8, УК-9, УК-10, УК-11; |

| | |
|-------------------------------------|---|
| | ОПК-1, ОПК-2, ОПК-3, ОПК-4, ОПК-5, ОПК-6, ОПК-7; ПК-1, ПК-2, ПК-3, ПК-4, ПК-5, ПК-6, ПК-7, ПК-8, ПК-9, ПК-10 |
| Государственная итоговая аттестация | Подготовка и сдача государственного экзамена; Выполнение и защита выпускной квалификационной работы |
| Возможность продолжения обучения | Магистратура |
| Руководитель ОПОП ВО | Харченко Лариса Ивановна |

Руководитель ОПОП ВО



(подпись)

Харченко Л.И.

СОДЕРЖАНИЕ

| | |
|---|-----|
| 1. ОБЩИЕ ПОЛОЖЕНИЯ | 7 |
| 1.1. Нормативные документы для разработки ОПОП ВО | 7 |
| 1.2. Общая характеристика ОПОП ВО | 8 |
| 1.2.1. Цель образовательной программы | 8 |
| 1.2.2. Формы обучения | 8 |
| 1.2.3. Срок освоения образовательной программы | 8 |
| 1.2.4. Трудоемкость ОПОП | 8 |
| 1.2.5. Квалификация..... | 9 |
| 1.2.6. Язык обучения..... | 9 |
| 1.2.7. Требования к абитуриенту | 9 |
| 2. ХАРАКТЕРИСТИКА ПРОФЕССИОНАЛЬНОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ ВЫПУСКНИКА | 9 |
| 2.1. Область профессиональной деятельности выпускника | 9 |
| 2.2. Объекты профессиональной деятельности выпускника | 10 |
| 2.3. Виды профессиональной деятельности выпускника | 10 |
| 2.4. Задачи профессиональной деятельности выпускника | 10 |
| 2.5. Перечень профессиональных стандартов..... | 11 |
| 3. ПЛАНИРУЕМЫЕ РЕЗУЛЬТАТЫ ОСВОЕНИЯ ОПОП ВО | 12 |
| 3.1. Универсальные компетенции выпускников и индикаторы их достижений | 12 |
| 3.2. Общепрофессиональные компетенции выпускников и индикаторы их достижений | 16 |
| 3.3. Профессиональные компетенции выпускников и индикаторы их достижений | 19 |
| 4. ДОКУМЕНТЫ, РЕГЛАМЕНТИРУЮЩИЕ СОДЕРЖАНИЕ И ОРГАНИЗАЦИЮ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОГО ПРОЦЕССА ПРИ РЕАЛИЗАЦИИ ОПОП ВО | 22 |
| 4.1. Учебный план подготовки бакалавра | 22 |
| 4.2. Аннотации рабочих программ учебных дисциплин | 22 |
| 4.3. Аннотации программ учебных и производственных практик | 102 |
| 4.4. Аннотация программы научно-исследовательской работы | 108 |
| 4.5. Аннотации рабочих программ факультативных дисциплин..... | 109 |

| | |
|---|-----|
| 5. РЕСУРСНОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ОСНОВНОЙ ПРОФЕССИОНАЛЬНОЙ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЙ ПРОГРАММЫ ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ | 114 |
| 5.1. Научно-педагогические кадры, обеспечивающие учебный процесс | 114 |
| 5.2. Материально-техническое обеспечение учебного процесса | 116 |
| 5.3. Фактическое учебно-методическое и информационное обеспечение учебного процесса | 117 |
| | |
| 6. ХАРАКТЕРИСТИКА СОЦИАЛЬНО-КУЛЬТУРНОЙ СРЕДЫ УНИВЕРСИТЕТА | 118 |
| | |
| 7. НОРМАТИВНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ СИСТЕМЫ ОЦЕНКИ КАЧЕСТВА ОСВОЕНИЯ ОБУЧАЮЩИМИСЯ ОПОП ВО | 122 |
| 7.1. Характеристика фондов оценочных средств для проведения текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации | 122 |
| 7.2. Государственная итоговая аттестация выпускников | 123 |
| | |
| 8. ДРУГИЕ НОРМАТИВНО-МЕТОДИЧЕСКИЕ ДОКУМЕНТЫ И МАТЕРИАЛЫ (<i>при наличии</i>) | 123 |
| | |
| 9. ЛИСТ РЕГИСТРАЦИИ ИЗМЕНЕНИЙ И ДОПОЛНЕНИЙ | 124 |
| | |
| Приложение А. Учебный план и календарный учебный график подготовки бакалавра | 125 |
| Приложение Б. Кадровое обеспечение ОПОП ВО | 113 |
| Приложение В. Программа государственной итоговой аттестации | 125 |
| Приложение Г. Программа воспитательной работы | 140 |

1. ОБЩИЕ ПОЛОЖЕНИЯ

1.1. Нормативные документы для разработки ОПОП бакалавриата по направлению подготовки 45.03.01 Филология и профилю Зарубежная филология. Английский язык и второй иностранный язык (арабский).

Нормативную правовую базу разработки ОПОП бакалавриата составляют:

Федеральный закон от 29 декабря 2012 г. № 273-ФЗ «Об образовании в Российской Федерации» (с изменениями и дополнениями);

Федеральный государственный образовательный стандарт высшего образования – бакалавриат по направлению подготовки 45.03.01 Филология, утвержденный приказом Министерства науки и высшего образования Российской Федерации от 12 августа № 2020 (с изменениями и дополнениями);

Приказ Министерства труда и социальной защиты Российской Федерации от 18 октября 2013 №544н (с изменениями и дополнениями) «Об утверждении профессионального стандарта «Педагог (педагогическая деятельность в сфере дошкольного, начального общего, основного общего, среднего общего образования) (воспитатель, учитель)»;

Приказ Министерства образования и науки РФ от 6 апреля 2021 г. № 245 «Об утверждении Порядка организации и осуществления образовательной деятельности по образовательным программам высшего образования – программам бакалавриата, программам специалитета, программам магистратуры»;

Приказ Министерства науки и высшего образования Российской Федерации и Министерства просвещения Российской Федерации от 5 августа 2020 г. № 885/390 «О практической подготовке обучающихся»;

Приказ Минобрнауки России от 23 августа 2017 г. № 816 «Об утверждении Порядка применения организациями, осуществляющими образовательную деятельность, электронного обучения, дистанционных образовательных технологий при реализации образовательных программ»;

Приказ Министерства образования и науки Российской Федерации от 12 сентября 2013 г. № 1061 «Об утверждении перечней специальностей и направлений подготовки высшего образования» (с изменениями и дополнениями);

Постановление Правительства Российской Федерации от 14.01.2022 № 3 «Об утверждении Положения о государственной аккредитации образовательной деятельности и о признании утратившими силу некоторых актов Правительства Российской Федерации и отдельного положения акта Правительства Российской Федерации»;

Приказ Министерства образования и науки Луганской Народной Республики от 06.02.2019 № 80-од «Об утверждении Методических рекомендаций по разработке основных образовательных программ высшего образования»;

Устав Университета;

Локальные нормативные правовые акты ФГБОУ ВО «ЛГПУ».

1.2. Общая характеристика основной профессиональной образовательной программы высшего образования (бакалавриат)

1.2.1. Цель образовательной программы бакалавриата – формирование универсальных, общепрофессиональных и профессиональных компетенций в соответствии с требованиями ФГОС ВО по данному направлению подготовки 45.03.01 Филология, а также развитие у студентов необходимых личностных качества заключается в качественной подготовке кадров, востребованных на современном рынке труда с учетом социального заказа и в соответствии с требованиями нового информационного общества; в развитии у студентов таких профессионально значимых личностных качеств, как гибкость мышления, концентрация и переключаемость внимания, точность восприятия, логическое мышление, способность обобщать, грамотное употребление языков, эрудиция, творческое воображение, заинтересованность в достижении максимальных результатов профессиональной деятельности, ответственное отношение к выполнению порученных дел; а также в поддержании традиций высшего гуманитарного филологического образования; в обновлении и развитии образовательных стратегий и технологий с опорой на передовой мировой опыт.

1.2.2. Формы обучения: очная.

1.2.3. Срок освоения образовательной программы бакалавриата: в очной форме обучения, включая каникулы, предоставляемые после прохождения государственной итоговой аттестации, составляет 4 года; при обучении по индивидуальному учебному плану инвалидов и лиц с ОВЗ может быть увеличен по их заявлению не более чем на 1 год по сравнению со сроком получения образования, установленным для соответствующей формы обучения.

1.2.4. Трудоемкость ОПОП ВО бакалавриата: объем программы бакалавриата составляет 240 зачетных единиц (далее - з.е.) вне зависимости от формы обучения, применяемых образовательных технологий, реализации

программы бакалавриата с использованием сетевой формы, реализации программы бакалавриата по индивидуальному учебному плану.

Объем программы бакалавриата, реализуемый за один учебный год, составляет не более 70 з.е. вне зависимости от формы обучения, применяемых образовательных технологий, реализации программы бакалавриата с использованием сетевой формы, реализации программы бакалавриата по индивидуальному учебному плану (за исключением ускоренного обучения), а при ускоренном обучении - не более 80 з.е.

1.2.5. Квалификация. В результате освоения обучающимся ОПОП ВО ему присваивается квалификация бакалавр.

1.2.6. Язык обучения: русский, английский, арабский.

1.2.7. Требования к абитуриенту.

Бакалавриат: абитуриент должен иметь документ государственного образца о среднем общем образовании или среднем профессиональном образовании, и в соответствии с правилами приема, сдать необходимые вступительные испытания и (или) Единый государственный экзамен (ЕГЭ).

2. ХАРАКТЕРИСТИКА ПРОФЕССИОНАЛЬНОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ ВЫПУСКНИКА

2.1. Область профессиональной деятельности выпускника

Область профессиональной деятельности и (или) сфера профессиональной деятельности, в которой выпускники, освоившие программу бакалавриата (далее – выпускники), могут осуществлять профессиональную деятельность:

01 Образование и наука (в сферах: реализации основных образовательных программ, основного общего, среднего общего образования; научных исследований);

сфера перевода (устный и письменный (в том числе художественный) перевод);

сфера устной и письменной коммуникации

Выпускники могут осуществлять профессиональную деятельность в других областях профессиональной деятельности и (или) сферах профессиональной деятельности при условии соответствия уровня их образования и полученных компетенций требованиям к квалификации работника.

2.2. Объекты профессиональной деятельности выпускника освоивших программу бакалавриата, являются:

языки в их теоретическом и практическом, синхроническом, диахроническом, социокультурном и диалектологическом аспектах;

художественная литература и устное народное творчество в их историческом и теоретическом аспектах с учетом закономерностей бытования в разных странах и регионах;

различные типы текстов – письменных, устных и виртуальных (включая гипертексты и текстовые элементы мультимедийных объектов);

устная, письменная и виртуальная коммуникация.

2.3. Виды профессиональной деятельности выпускника

Бакалавр готовится к решению задач профессиональной деятельности следующих типов:

- научно-исследовательский;
- педагогический;
- прикладной.

2.4. Задачи профессиональной деятельности выпускника

Выпускник, освоивший программу бакалавриата, в соответствии с видами профессиональной деятельности, на которые ориентирована программа бакалавриата, должен уметь решать следующие профессиональные задачи:

научно-исследовательская деятельность:

- научные исследования в области филологии с применением полученных теоретических знаний и практических навыков;

- анализ и интерпретация на основе существующих филологических концепций и методик отдельных языковых, литературных и коммуникативных явлений и процессов, текстов различного типа, включая художественные, с формулировкой аргументированных умозаключений и выводов;

- сбор научной информации, подготовка обзоров, аннотаций, составление рефератов и библиографий по тематике проводимых исследований;

- участие в научных дискуссиях и процедурах защиты научных работ различного уровня;

- выступление с сообщениями и докладами по тематике проводимых исследований;

- устное, письменное и виртуальное (размещение в информационных сетях) представление материалов собственных исследований;

педагогическая деятельность:

- педагогическая деятельность по проектированию и реализации образовательного процесса в образовательных организациях основного общего,

среднего общего образования;

- педагогическая деятельность по проектированию и реализации основных общеобразовательных программ преподавание по дополнительным общеобразовательным программам;

- организационно-методическое обеспечение реализации дополнительных общеобразовательных программ;

- проведение профориентационных мероприятий с обучающимися и их родителями (законными представителями).

прикладная деятельность:

- перевод различных типов текстов (в основном научных и публицистических), а также документов с иностранных языков и на иностранные языки;

- аннотирование и реферирование документов, научных трудов и художественных произведений на иностранных языках;

- осуществление устной, письменной и виртуальной коммуникации, как межличностной, так и массовой, в том числе межкультурной (общение языковых личностей, принадлежащих различным лингвокультурным сообществам) и межнациональной, реализующейся между народами (лингвокультурными сообществами) Российской Федерации.

2.5. Перечень профессиональных стандартов

| Код и наименование профессионального стандарта | Обобщенные трудовые функции | | | Трудовые функции | | |
|---|-----------------------------|--|----------------------|---------------------------------------|--------|------------------------------------|
| | Код | Наименование | Уровень квалификации | Наименование | Код | Уровень (под-уровень) квалификации |
| 01.001 Педагог (педагогическая деятельность в сфере дошкольного, начального общего, среднего общего образования) (воспитатель) | К | | | | | |
| | А | Педагогическая деятельность по проектированию и реализации образовательного процесса в образовательных | 6 | Общепедагогическая функция. Обучение. | А/01.6 | 6 |
| | | | | Воспитательная деятельность | А/02.6 | 6 |
| | | | | Развивающая деятельность | А/03.6 | 6 |

| | | | | | | |
|--|--|--|--|---|--------|-----|
| | | организациях дошкольного, начального общего, основного общего, среднего общего образования | | Организация досуговой деятельности обучающихся в процессе реализации дополнительной общеобразовательной программы | А/02.6 | 6.1 |
|--|--|--|--|---|--------|-----|

3. ПЛАНИРУЕМЫЕ РЕЗУЛЬТАТЫ ОСВОЕНИЯ ОПОП ВО

Результаты освоения ОПОП бакалавриата определяются приобретаемыми выпускником компетенциями, т.е. его способностью применять знания, умения и профессионально значимые качества личности в соответствии с задачами профессиональной деятельности.

3.1. Универсальные компетенции выпускников и индикаторы их достижений

| Категория универсальных компетенций | Код и наименование универсальной компетенции | Код и наименование индикатора достижения универсальной компетенции |
|-------------------------------------|--|--|
| Системное и критическое мышление | УК-1. Способен осуществлять поиск, критический анализ и синтез информации, применять системный подход для решения поставленных задач | ИУК-1.1. Анализирует задачу, выделяя ее базовые составляющие, критически анализирует информацию, необходимую для решения поставленной задачи. ИУК-1.2. Рассматривает и оценивает различные варианты решения задачи, грамотно, логично, аргументированно формирует собственные суждения и оценки. ИУК-1.3. Определяет и оценивает практические последствия возможных решений задачи. |
| Разработка и реализация проектов | УК-2. Способен определять круг задач в рамках поставленной цели и выбирать оптимальные способы их решения, исходя из действующих правовых | ИУК-2.1. Формулирует в рамках поставленной цели проекта совокупность взаимосвязанных задач, обеспечивающих ее достижение. Определяет ожидаемые результаты решения выделенных задач. ИУК-2.2. Проектирует решение |

| | | |
|------------------------------|--|---|
| | норм, имеющих ресурсы и ограничений | конкретной задачи проекта, выбирая оптимальный способ ее решения, исходя из действующих правовых норм и имеющихся ресурсов и ограничений. ИУК-2.3. Решает конкретные задачи проекта заявленного качества и за установленное время, публично представляет результаты решения конкретной задачи проекта. |
| Командная работа и лидерство | УК-3. Способен осуществлять социальное взаимодействие и реализовывать свою роль в команде | ИУК-3.1. Понимает эффективность использования стратегии сотрудничества для достижения поставленной цели, определяет свою роль в команде. ИУК-3.2. Понимает особенности поведения выделенных групп людей, с которыми работает/взаимодействует, учитывает их в своей деятельности. ИУК-3.3. Предвидит результаты (последствия) личных действий и планирует последовательность шагов для достижения заданного результата и эффективно взаимодействует с другими членами команды, в т.ч. участвует в обмене информацией, знаниями, опытом и презентации результатов работы команды |
| Коммуникация | УК-4. Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах) | ИУК-4.1. Выбирает на государственном и иностранном (-ых) языках коммуникативно приемлемые стиль делового общения, вербальные и невербальные средства взаимодействия с партнерами и использует информационно-коммуникационные технологии при поиске необходимой информации в процессе решения стандартных коммуникативных задач на государственном и иностранном (-ых) языках. ИУК-4.2. Ведет деловую переписку, учитывая особенности стилистики официальных и неофициальных писем, социокультурные различия в формате корреспонденции на государственном и |

| | | |
|---|---|---|
| | | <p>иностранном (-ых) языках.</p> <p>ИУК-4.3. Осуществляет коммуникативно и культурно приемлемые устные деловые разговоры на государственном и иностранном (-ых) языках и демонстрирует умение выполнять перевод академических текстов с иностранного (-ых) языка (-ов) на государственный язык.</p> |
| Межкультурное взаимодействие | <p>УК-5.Способен воспринимать межкультурное разнообразие общества в социально-историческом, этическом и философском контекстах</p> | <p>ИУК-5.1. Находит и использует необходимую для саморазвития и взаимодействия с другими информацию о культурных особенностях и традициях различных социальных групп.</p> <p>ИУК-5.2. Демонстрирует уважительное отношение к историческому наследию и социокультурным традициям различных социальных групп, опирающееся на знание этапов исторического развития России (включая основные события, основных исторических деятелей) в контексте мировой истории и ряда культурных традиций мира (в зависимости от среды и задач образования), включая мировые религии, философские и этические учения.</p> <p>ИУК-5.3. Конструктивно взаимодействует с людьми с учетом их социокультурных особенностей в целях успешного выполнения профессиональных задач и усиления социальной интеграции.</p> |
| Самоорганизация и саморазвитие (в том числе здоровьесбережение) | <p>УК-6. Способен управлять своим временем, выстраивать и реализовывать траекторию саморазвития на основе принципов образования в течение всей жизни</p> | <p>ИУК-6.1 Применяет знание о своих ресурсах и их пределах (личностных, ситуативных, временных и т.д.) для успешного выполнения порученной работы.</p> <p>ИУК-6.2. Понимает важность планирования перспективных целей деятельности с учетом условий, средств, личностных возможностей, этапов карьерного роста, временной перспективы развития деятельности и требований рынка труда и реализует намеченные цели деятельности с учетом условий, средств,</p> |

| | | |
|--------------------------------|--|--|
| | | <p>личностных возможностей, этапов карьерного роста, временной перспективы развития деятельности и требований рынка труда.</p> <p>ИУК-6.3. Критически оценивает эффективность использования времени и других ресурсов при решении поставленных задач, а также относительно полученного результата и демонстрирует интерес к учебе и использует предоставляемые возможности для приобретения новых знаний и навыков</p> |
| | <p>УК-7. Способен поддерживать должный уровень физической подготовленности для обеспечения полноценной социальной и профессиональной деятельности</p> | <p>ИУК-7.1. Демонстрирует знание основ физической культуры и методов сохранения и укрепления физического здоровья.</p> <p>ИУК-7.2. Поддерживает должный уровень физической подготовленности для обеспечения полноценной социальной и профессиональной деятельности.</p> <p>ИУК-7.3. Использует основы физической культуры для осознанного выбора здоровьесберегающих технологий с учетом внутренних и внешних условий реализации конкретной профессиональной деятельности.</p> |
| Безопасность жизнедеятельности | <p>УК-8. Способен создавать и поддерживать в повседневной жизни и в профессиональной деятельности безопасные условия жизнедеятельности для сохранения природной среды, обеспечения устойчивого развития общества, в том числе при угрозе и возникновении чрезвычайных ситуаций и военных конфликтов</p> | <p>ИУК-8.1. Демонстрирует знание основ безопасности жизнедеятельности в повседневной жизни и в профессиональной деятельности.</p> <p>ИУК-8.2. Обеспечивает безопасные и/или комфортные условия труда в профессиональной деятельности и выявляет и устраняет проблемы, связанные с нарушениями техники безопасности в профессиональной деятельности.</p> <p>ИУК-8.3. Осуществляет действия по предотвращению возникновения чрезвычайных ситуаций (природного и техногенного происхождения, а также связанные с военными конфликтами) в</p> |

| | | |
|--|---|--|
| | | профессиональной деятельности. |
| Инклюзивная компетентность | УК-9. Способен использовать базовые дефектологические знания в социальной и профессиональной сферах | ИУК-9.1. Обладает основами инклюзивной компетентности, знает ее компоненты и структуру. ИУК-9.2. Применяет базовые дефектологические знания в социальной и профессиональной сферах. ИУК-9.3. Грамотно планирует и осуществляет в рамках профессиональной деятельности взаимодействие с лицами с ограниченными возможностями здоровья и инвалидами |
| Экономическая культура, в том числе финансовая грамотность | УК-10. Способен принимать обоснованные экономические решения в различных областях жизнедеятельности | ИУК-10.1. Демонстрирует знание основных законов функционирования экономики и основ экономической теории, необходимых для решения профессиональных и социальных задач. ИУК-10.2. Применяет экономические знания при выполнении практических задач; принимает обоснованные экономические решения в различных областях жизнедеятельности. ИУК-10.3. Использует основные положения и методы экономических наук при решении профессиональных задач |
| Гражданская позиция | УК-11. Способен формировать нетерпимое отношение к проявлениям экстремизма, терроризма, коррупционному поведению и противодействовать им в профессиональной деятельности | ИУК-11.1. Осведомлен о сущности экстремизма, терроризма, коррупционного поведения и их взаимосвязи с социальными, экономическими, политическими и иными условиями. ИУК-11.2. Грамотно анализирует, толкует и правильно применяет правовые нормы о противодействии экстремизма, терроризма, коррупционному поведению. ИУК-11.3. На базовом уровне обладает навыками работы с законодательными и другими нормативными правовыми актами |

3.2. Общепрофессиональные компетенции выпускников и индикаторы их достижений.

| Категория общепрофессиональ- | Код и наименование общепрофессиональной | Код и наименование индикатора достижения общепрофессиональной |
|------------------------------|---|---|
|------------------------------|---|---|

| ных компетенций | компетенции | компетенции |
|----------------------------------|--|--|
| Общепрофессиональные компетенции | <p>ОПК-1–способен использовать в профессиональной деятельности, в том числе педагогической, представление об истории, современном состоянии и перспективах развития филологии в целом и ее конкретной области с учетом направленности (профиля) образовательной программы;</p> | <p>ИОПК-1.1. демонстрирует знание краткой истории филологии, ее современного состояния и перспектив развития; ИОПК-1.2. Обладает навыками анализа филологических проблем в историческом контексте, применяет навыки анализа в педагогической деятельности; ИОПК-1.3. Имеет практический опыт работы с языковым и литературным материалом, научным наследием ученых-филологов, в том числе, в педагогической деятельности.</p> |
| | <p>ОПК-2–способен использовать в профессиональной деятельности, в том числе педагогической, основные положения и концепции в области общего языкознания, теории и истории основного изучаемого языка (языков), теории коммуникации;</p> | <p>ИОПК-2.1. Демонстрирует знание основных положений и концепций в области общего языкознания, теории и истории основного изучаемого языка (языков), теории коммуникации, лингвистической терминологии, применяет их в профессиональной, в том числе педагогической деятельности; ИОПК-2.2. Осуществляет перевод и (или) интерпретацию текстов различных типов; ИОПК-2.3. Соотносит лингвистические концепции в области истории и теории основного изучаемого языка, в том числе, в педагогической деятельности</p> |
| | <p>ОПК-3–способен использовать в профессиональной деятельности, в том числе педагогической, основные положения и концепции в области теории литературы, истории отечественной литературы (литератур) и мировой литературы; истории литературной критики, представление о различных литературных и</p> | <p>ИОПК-3.1. Демонстрирует знание основных положений и концепций в области теории литературы, истории отечественной литературы (литератур) и мировой литературы; истории литературной критики, различных литературных и фольклорных жанров, применяет их в профессиональной, в том числе педагогической деятельности; ИОПК-3.2. Соотносит знания в области теории литературы с конкретным литературным материалом; ОПК-3.3. Применяет литературоведческие</p> |

| | | |
|--|--|--|
| | <p>фольклорных жанрах, библиографической культуре;</p> | <p>концепции к анализу литературных, литературно-критических и фольклорных текстов, в том числе, в педагогической деятельности.</p> |
| | <p>ОПК-4— способен осуществлять на базовом уровне сбор и анализ языковых и литературных фактов, филологический анализ и интерпретацию текста;</p> | <p>ИОПК-4.1. Использует методику сбора и анализа языковых и литературных фактов; ИОПК-4.2. Осуществляет филологический анализ текста разной степени сложности; ИОПК-4.3. Интерпретирует тексты разных типов и жанров на основе существующих методик</p> |
| | <p>ОПК-5—способен использовать в профессиональной деятельности, в том числе педагогической, свободное владение основным изучаемым языком в его литературной форме, базовыми методами и приемами различных типов устной и письменной коммуникации на данном языке;</p> | <p>ИОПК-5.1. Применяет базовые методы и приемы различных типов устной и письменной коммуникации на родном и (или) изучаемом иностранном языке для осуществления профессиональной, в том числе педагогической деятельности; ИОПК-5.2. Ведет корректную устную и письменную коммуникацию на родном и (или) изучаемом иностранном языке, в том числе в рамках педагогической деятельности; ИОПК-5.3. Использует родной и (или) изучаемый иностранный язык для различных ситуаций устной, письменной и виртуальной коммуникации</p> |
| | <p>ОПК-6—способен решать стандартные задачи по организационному и документационному обеспечению профессиональной деятельности с применением современных технических средств, информационно-коммуникационных технологий с учетом требований информационной безопасности;</p> | <p>ИОПК-6.1. Ведет документационное обеспечение профессиональной деятельности с учетом требований информационной безопасности; ИОПК-6.2. Использует в профессиональной деятельности алгоритмы решения стандартных организационных задач; ИОПК-6.3. Применяет современные технические средства и информационно-коммуникационные технологии для решения задач профессиональной деятельности.</p> |

| | | |
|--|---|---|
| | ОПК-7 – способен понимать принципы работы современных информационных технологий и использовать их для решения задач профессиональной деятельности. | ИОПК-7.1. Понимает принципы работы современных информационных технологий; ИОПК-7.2. Применяет современные информационные технологии для решения задач профессиональной деятельности; ИОПК-7.3. Использует основные методы и методики функционирования современных информационных технологий. |
|--|---|---|

3.3. Профессиональные компетенции выпускников и индикаторы их достижений.

| Код и наименование профессиональной компетенции | Код и наименование индикатора достижения профессиональной компетенции |
|--|--|
| ПК-1 – способен применять полученные знания в области теории и истории основного изучаемого языка (языков) и литературы (литератур), теории коммуникации, филологического анализа и интерпретации текста в собственной научно-исследовательской деятельности; | ИПК-1.1 Применяет полученные знания в области теории и истории основного изучаемого языка (языков) и литературы (литератур) в собственной научно-исследовательской деятельности; ИПК-1.2 Применяет полученные знания в области теории коммуникации в собственной научно-исследовательской деятельности; ИПК-1.3 Рассматривает текст на различных уровнях филологического анализа и интерпретации в собственной научно-исследовательской деятельности. |
| ПК-2 – способен проводить под научным руководством локальные исследования на основе существующих методик в конкретной узкой области филологического знания с формулировкой аргументированных умозаключений и | ИПК-2.1 Реализует корректные принципы построения научной работы, методы сбора и анализа полученного материала; ИПК-2.2 Решает научные задачи в связи с поставленной целью и в соответствии с выбранной методикой; ИПК-2.3 Использует научную аргументацию при анализе языкового и (или) литературного материала |

| | |
|--|--|
| <p>ВЫВОДОВ;</p> <p>ПК-3 – владеет навыками подготовки научных обзоров, аннотаций, составления рефератов и библиографий по тематике проводимых исследований, приемами библиографического описания; знание основных библиографических источников и поисковых систем;</p> | <p>ИПК -3.1 Разбирается в жанрах и стилях научного высказывания;</p> <p>ИПК-3.2 Составляет научные обзоры, аннотации, рефераты и библиографии, опираясь на знание основных библиографических источников и поисковых систем;</p> <p>ИПК-3.3 Оформляет корректно результаты научного труда.</p> |
| <p>ПК-4 – владеет навыками участия в научных дискуссиях, выступления с сообщениями и докладами, устного, письменного и виртуального (размещение в информационных сетях) представления материалов собственных исследований;</p> | <p>ИПК-4.1 Понимает основы ведения научной дискуссии и формы устного научного высказывания;</p> <p>ИПК-4.2 Ведет корректную дискуссию в области филологии, задает вопросы и отвечает на поставленные вопросы по теме научной работы;</p> <p>ИПК-4.3 Участвует в научных студенческих конференциях, очных, виртуальных, заочных обсуждениях научных проблем в области филологии</p> |
| <p>ПК-5 – способен к проведению учебных занятий и внеклассной работы по языку и литературе в общеобразовательных и профессиональных образовательных организациях;</p> | <p>ИПК-5.1 Демонстрирует знание образовательных стандартов и программ основного общего и среднего общего образования; дополнительных общеобразовательных и профессиональных программ соответствующего уровня;</p> <p>ИПК-5.2 Обладает психолого-педагогическими и методическими основами преподавания филологических дисциплин;</p> <p>ИПК-5.3 Проводит учебные занятия и внеклассную работу по языку и литературе в общеобразовательных и профессиональных образовательных организаций</p> |
| <p>ПК-6 – умеет готовить учебно-методические материалы для проведения занятий и внеклассных мероприятий на основе существующих методик;</p> | <p>ИПК-6.1 Выполняет требования к организационно - методическому и организационно - педагогическому обеспечению основных и дополнительных образовательных программ, а также воспитательной деятельности;</p> <p>ИПК-6.2 Выбирает оптимальные методы и методики преподавания при планировании урока;</p> <p>ИПК-6.3 Готовит учебно-методические материалы для проведения</p> |

| | |
|---|---|
| | занятий и внеклассных мероприятий на основе существующих методик |
| ПК-7 —обладает готовностью к распространению и популяризации филологических знаний и воспитательной работе с обучающимися; | ИПК-7.1 Понимает основы риторики и креативного письма, психолого-педагогические основы воспитательной работы с обучающимися; ИПК-7.2 Способствует распространению и популяризации филологических знаний и воспитательной работы с обучающимися; ИПК-7.3 Планирует популярные лекции, экскурсии и другие виды пропаганды и популяризации филологических знаний |
| ПК-8 – владеет базовыми навыками создания на основе стандартных методик и действующих нормативов различных типов текстов; | ИПК-8.1 Разбирается в основах стилистики и функциональных стилей речи; ИПК-8.2 Создает различные типы текстов, руководствуясь стандартными методиками и действующими нормативами; ИПК-8.3 Пользуется различными способами креативного письма |
| ПК-9 – владеет базовыми навыками доработки и обработки (например, корректура, редактирование, комментирование, реферирование, информационно-словарное описание) различных типов текстов; | ИПК-9.1 Имеет представление о словарях и справочниках в избранной сфере профессиональной деятельности; ИПК-9.2 Разбирается в основах стилистики, редактирования и редактирования; ИПК-9.3 Осуществляет доработку и обработку текстов различной направленности с использованием различных видов деятельности редакционно-издательского процесса (например, корректура, редактирование, комментирование, реферирование, информационно-словарное описание). |
| ПК-10 - владение навыками перевода различных типов текстов (в основном научных и публицистических, а также документов) с иностранных языков и на иностранные языки; аннотирование и реферирование документов, научных трудов и | ИПК-10. Владение навыками перевода различных типов текстов (в основном научных и публицистических, а также документов) с иностранных языков и на иностранные языки; аннотирование и реферирование документов, научных трудов и художественных произведений на иностранных языках |

| | |
|---|--|
| художественных произведений на иностранных языках | |
|---|--|

4. ДОКУМЕНТЫ, РЕГЛАМЕНТИРУЮЩИЕ СОДЕРЖАНИЕ И ОРГАНИЗАЦИЮ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОГО ПРОЦЕССА ПРИ РЕАЛИЗАЦИИ ОПОП ВО

В соответствии с ФГОС ВО бакалавриата по направлению подготовки содержание и организация образовательного процесса при реализации данной ОПОП регламентируется учебным планом бакалавра с учетом профиля, специализации, программы магистратуры, календарным учебным графиком, рабочими программами учебных дисциплин, программами учебных и производственных практик, научно-исследовательской работы, материалами, обеспечивающими качество подготовки и воспитания обучающихся, а также методическими материалами, обеспечивающими реализацию соответствующих образовательных технологий.

4.1. Учебный план и календарный учебный график подготовки бакалавра

В учебном плане отражаются сводные данные по бюджету времени, информации о теоретическом обучении, практиках, научно-исследовательской работе и государственной итоговой аттестации на весь период обучения. К учебному плану прилагается календарный учебный график (*Приложение А*).

4.2. Аннотации рабочих программ учебных дисциплин

АННОТАЦИЯ рабочей программы учебной дисциплины «История России»

Логико-структурный анализ дисциплины: курс входит в обязательную часть дисциплин подготовки студентов.

Дисциплина реализуется кафедрой истории Отечества.

Является базой для изучения дисциплин: «История и культура Донбасса», «История родного края».

Цели и задачи дисциплины:

Цель изучения дисциплины – формирование компетенций в области интегрированного курса истории как основы научного мировоззрения,

гражданской позиции, способности воспринимать поликультурное разнообразие общества в социально-историческом контексте.

Задачами освоения учебной дисциплины «История России» являются:

- приобретение научных знаний об основных методологических концепциях, изучения интегрированного курса истории, практического опыта работы с историческими источниками и их и научного анализа;
- овладение научными методами исторического исследования, позволяющими на основе собранного материала делать обобщающие выводы по изучаемой проблеме;
- формирование общих представлений об основных этапах исторического развития Российского государства, процессах, явлениях и наиболее значимых для исторической памяти россиян событий отечественной истории;
- развитие у студентов умения применять профессиональные знания на практике.

Дисциплина нацелена на формирование:

общепрофессиональных компетенций (ОПК-3).

Содержание учебной дисциплины:

Тема 1. Введение в дисциплину «История России».

Тема 2. Период первобытнообщинного общества и древнейших цивилизаций.

Тема 3. Первые государственные образования на территории России в древности.

Тема 4. Великое переселение народов и племенные союзы восточных славян.

Тема 5. Древнерусская государственность: становление и развитие.

Тема 6. Феодальная раздробленность и период ордынской зависимости в истории Руси.

Тема 7. Формирование единого Русского государства в XV в.

Тема 8. Древнерусская культура.

Тема 9. Россия в начале XVI в.

Тема 10. Эпоха Ивана IV Грозного.

Тема 11. Смутное время в России.

Тема 12. Россия в XVII в.

Тема 13. Культура России в XVI–XVII вв.

Тема 14. Россия в эпоху преобразований Петра I.

Тема 15. Эпоха «дворцовых переворотов». 1725–1762 гг.

Тема 16. Россия и мир во второй половине XVIII в. «Просвещенный абсолютизм» Екатерины II.

Тема 17. Россия первой четверти XIX в.

Тема 18. Россия второй четверти XIX в.

Тема 19. Россия и мир во второй половине XIX в.

Тема 20. Россия в начала XX века. Первая русская революция и Мировая война.

Тема 21. Культура в России XIX – начала XX в.

Тема 22. Великая Российская революция (1917–1922).

Тема 23. Советский Союз в 1920-е–1930-е гг.

Тема 24. Великая Отечественная война 1941–1945 гг.

Тема 25. СССР в годы послевоенного переустройства мира и «позднего сталинизма» (1945–1953 гг.).

Тема 26. Советский Союз в период «оттепели» и «позднего социализма».

Тема 27. Период «перестройки» и распада СССР (1985–1991).

Тема 28. Российская Федерация в 1990-е гг.

Тема 29. Российская Федерация в начале XXI в.

Виды контроля по дисциплине: зачет

Общая трудоемкость освоения дисциплины составляет: составляет 4 зачетных единицы, 144 часа. Программой дисциплины предусмотрены:

для очной формы обучения: лекционные (52 ч.), практические (64 ч.) занятия, самостоятельная работа студента (24 ч.) и контроль (4 ч.).

АННОТАЦИЯ **рабочей программы учебной дисциплины** **«Философия»**

Логико-структурный анализ дисциплины: курс входит в обязательную часть дисциплин подготовки студентов.

Дисциплина реализуется кафедрой философии.

Основывается на базе дисциплин: «Психология».

Является основой для изучения следующих дисциплин: «Социология».

Цели и задачи дисциплины:

Целью курса является выработка у студентов представления о философии как способе познания и духовного освоения мира, основных разделах современного философского знания, философских проблемах и методах их исследования.

Задачами дисциплины являются формирование научного мировоззрения; способствование выработке навыков непредвзятой, многомерной оценки философских и научных течений, направлений и школ; развитие умения логично и ясно формулировать, излагать и аргументированно отстаивать собственное

видение основных философских проблем; дать представление о новейших философских подходах к актуальным проблемам, вставшим перед человечеством в XXI в.; формировать у студента желания и умение применять полученные философские знания в практике личной, в том числе профессиональной, интеллектуальной деятельности.

Дисциплина нацелена на формирование:
универсальных компетенций (УК-5).

Содержание дисциплины:

Тема 1. Философия и мировоззрение. Специфика, проблематика и структура философского знания.

Тема 2. Философия Древней Индии и Древнего Китая: основные мировоззренческие идеи.

Тема 3. Античная философия.

Тема 4. Философия Средневековья и Возрождения.

Тема 5. Западноевропейская философия Нового времени.

Тема 6. Философия Просвещения.

Тема 7. Немецкая классическая философия.

Тема 8. Западноевропейская философия XIX-XX вв. Главные проблемы и тенденции философии XX в.

Тема 9. Отечественная философия: особенности и этапы развития.

Тема 10. Философская проблема бытия.

Тема 11. Материя, движение, пространство и время.

Тема 12. Проблема сознания в философии.

Тема 13. Философские проблемы развития.

Тема 14. Проблема познания в философии.

Тема 15. Специфика научного познания мира.

Тема 16. Философские проблемы техники.

Виды контроля по дисциплине: экзамен.

Общая трудоемкость освоения дисциплины составляет 3 зачетных единицы, 108 часов. Программой дисциплины предусмотрены:

для очной формы обучения: лекционные (16 ч.), практические (32 ч.) занятия, самостоятельная работа студента (33 ч.) и контроль (27 ч.).

АННОТАЦИЯ **рабочей программы учебной дисциплины** **«Русский язык и культура речи»**

Логико-структурный анализ дисциплины: курс входит в обязательную часть дисциплин подготовки студентов.

Дисциплина реализуется кафедрой русского языкознания и коммуникативных технологий.

Основывается на базе дисциплин: «Русский язык».

Является основой для изучения следующих дисциплин: «Введение в языкознание», «Латинский язык».

Цели и задачи дисциплины:

Целью освоения учебной дисциплины «Русский язык и культура речи» является – дать студентам базовые знания по культуре речи русского языка; выработать у филологов лингвистическое чутьё, привить любовь к хорошей, правильной русской речи и нетерпимость к порче языка и неоправданному снижению стиля; проследить за закономерностями функционирования языка в различных сферах общения; сформировать представление языковых нормах и их исторической изменчивости; показать вариативность языковых средств в зависимости от сферы употребления.

Задачи освоения учебной дисциплины «Русский язык и культура речи»:

- закрепление и совершенствование навыков владения нормами русского литературного языка.
- формирование коммуникативной компетенции специалиста.
- представление о типологии речевых ошибок при изучении фонетических, лексических, словообразовательных, морфологических, синтаксических норм.
- развитие навыков поиска и оценки информации.
- развитие у студентов потребности в нормативном использовании языковых средств.
- привитие навыков правки текста, основанной на определении характера речевых ошибок и умелом их устранении.
- повышение культуры разговорной речи.
- обучение речевым средствам установления и поддержания доброжелательных личных отношений.

Дисциплина нацелена на формирование
универсальных компетенций (УК- 4);
общепрофессиональных компетенций (ОПК-1).

Содержание дисциплины:

Тема 1. Понятие «культура речи». Основные признаки культуры речи как языковедческой дисциплины.

Тема 2. Нормы современной русской речи (варианты, типы норм).

Тема 3. Морфологические нормы современного русского литературного языка.

Виды контроля по дисциплине: зачёт, экзамен.

Общая трудоемкость освоения дисциплины составляет 6 зачетных единицы, 216 часов. Программой дисциплины предусмотрены:

для очной формы обучения: лекционные занятия (6 ч.), практические (90 ч.) занятия, самостоятельная работа студента (89 ч.) и контроль (31 ч.).

АННОТАЦИЯ
рабочей программы учебной дисциплины
«Иностранный язык»

Логико-структурный анализ дисциплины: курс входит в обязательную часть дисциплин подготовки студентов.

Дисциплина реализуется кафедрой теории и практики перевода.

Основывается на базе дисциплин: «Английский язык (школьный курс)».

Является основой для изучения следующих дисциплин: «Практический курс английского языка», «Систематизирующий курс практической грамматики английского языка», «Систематизирующий курс практической фонетики английского языка», «Лексикология английского языка», «Практический курс перевода английского языка», «Практический курс письменного перевода в специальных областях (английский язык)».

Цели и задачи дисциплины:

Цель изучения дисциплины – сформировать у будущих лингвистов-переводчиков способность применять профессионально ориентированную лексику и знания в области английской филологии в ситуациях коммуникативного взаимодействия на бытовом, профессиональном и научном уровнях.

Задачи:

1. В процессе преподавания диагностировать уровень языковой подготовки студентов.
2. Обеспечить студентов теоретическими знаниями по разделам филологической подготовки (фонетика, грамматика, лексикология, синтаксис).
3. Создать условия для ликвидации студентами пробелов в языковой подготовке и творческой отработки соответствующих навыков.
4. Ознакомить студентов с профессионально ориентированной лексикой английского языка и создать условия для закрепления данной лексики в активном словаре студентов.
5. Способствовать формированию у будущих лингвистов-переводчиков толерантного отношения к культуре англоязычных стран на основе сопоставления родной культуры с культурой страны изучаемого языка и выделения особенностей последней.

Дисциплина нацелена на формирование:

универсальных компетенций (УК-4);

обще профессиональных компетенций (ОПК-1).

Содержание дисциплины: Тема 1. Seasons and weather; Тема 2. Meals; Тема 3. Free time activities; Тема 4. My native City / Lugansk; Тема 5. Travelling; Тема 6. Foreign Languages in our Life; Тема 7. Holidays and Traditions: Russia; Тема 8.

Holidays and Traditions: English-Speaking Countries; Тема 9. English as a Language of International Communication; Тема 10. Prominent personalities of Russia; Тема 11. Prominent personalities of English-Speaking Countries; Тема 12. My Future Career; Тема 13. My Educational Establishment; Тема 14. Education in Russia; Тема 15. Education in the UK; Тема 16. Education in the USA.

Виды контроля по дисциплине: экзамен.

Общая трудоемкость освоения дисциплины составляет 4 зачетных единицы, 144 часа. Программой дисциплины предусмотрены:

для очной формы обучения: практические (64 ч.) занятия, самостоятельная работа студента (53 ч.) и контроль (27 ч.).

АННОТАЦИЯ **рабочей программы учебной дисциплины** **«Экономическая теория»**

Логико-структурный анализ дисциплины: курс входит в базовую (обязательную) часть дисциплин подготовки студентов.

Дисциплина реализуется кафедрой экономики.

Основывается на базе школьных курсов: по истории, обществознанию, математики, курса «История России».

Является основой для изучения дисциплин профессионального цикла.

Цели и задачи дисциплины

Цель изучения дисциплины – дать представление студентам об экономических закономерностях поведения экономических субъектов и механизме функционирования экономики на микро- и макроуровнях.

Задачи изучения дисциплины:

- теоретическое освоение студентами современных экономических концепций и моделей;
- приобретение студентами практических навыков анализа ситуаций на конкретных рынках товаров и ресурсов, движения уровня цен и денежной массы;
- выявление проблемных ситуаций на микро- и макроэкономическом уровне;
- рассмотрение формирования и эволюции современной экономической мысли.

Дисциплина нацелена на формирование:

универсальных компетенций (УК-10, УК-11).

Содержание учебной дисциплины:

Раздел 1. Общетеоретическая экономика.

Тема 1. Экономическая теория, ее предмет, методы, функции.

Тема 2. Экономическая система общества. Отношения собственности.

Тема 3. Формы организации общественного производства. Теории денег.

Раздел 2. Микроэкономика.

Тема 4. Рыночная экономика. Инфраструктура рынка. Рыночный механизм.

Тема 5. Монополия и конкуренция в рыночной экономике.

Тема 6. Теории поведения потребителя.

Тема 7. Предпринимательство и предприятие (фирма).

Тема 8. Издержки и прибыль.

Тема 9. Капитал и фонды предприятия.

Раздел 3. Макроэкономика.

Тема 10. Национальное производство. Макроэкономические показатели.

Тема 11. Финансово-кредитная система.

Тема 12. Циклические колебания в экономике. Макроэкономическая нестабильность.

Тема 13. Мировое хозяйство.

Виды контроля по дисциплине: зачет.

Общая трудоемкость освоения дисциплины составляет 2 зачетные единицы, 72 часа. Программой дисциплины предусмотрены:

для очной формы обучения: лекционные (8 ч.), практические (20 ч.) занятия, самостоятельная работа студента (40 ч.) и контроль (4 ч.).

АННОТАЦИЯ **рабочей программы учебной дисциплины** **«Информационные технологии»**

Логико-структурный анализ дисциплины: курс входит в обязательную часть дисциплин подготовки студентов.

Дисциплина реализуется кафедрой информационных образовательных технологий и систем.

Основывается на базе знаний, полученных студентами в школе.

Содержание дисциплины «Информационные технологии» является основой для проведения научно-исследовательской работы.

Цели и задачи дисциплины:

Целью изучения дисциплины «Информационные технологии» является: формирование у студентов навыков обработки русскоязычных и иноязычных текстов в производственно-практических целях, разработки средств информационной поддержки лингвистических областей знаний, а также ознакомление с основами корпусной лингвистики и электронными корпусами.

Задачами изучения дисциплины являются: знакомство студентов с возможностями средств и методов информационных технологий для решения лингвистических и переводческих задач; формирование навыков эффективного использования информационных ресурсов в профессиональной деятельности; формирование представления о требованиях, предъявляемых к современным лингвистам-переводчикам; формирование умения осуществлять эффективный поиск

информации в глобальной сети; развитие навыков работы с электронными словарями и базами данных; развитие навыков использования информационных технологий в процессе обучения иностранному языку.

Дисциплина нацелена на формирование:

универсальных компетенций (УК-4);

общепрофессиональных компетенций (ОПК-5).

Содержание дисциплины:

Тема 1. Информационные технологии в лингвистике. Будущее информационных технологий.

Тема 2. Средства автоматизации перевода.

Тема 3. Работа с текстовыми редакторами.

Тема 4. Основы создания презентаций.

Тема 5. Поисковые системы.

Тема 6. Основы работы в системе автоматизированного перевода.

Виды контроля по дисциплине: зачет.

Общая трудоемкость освоения дисциплины составляет 2 зачетных единицы, 72 часа. Программой дисциплины предусмотрены:

для очной формы обучения: практические (28 ч.) занятия, самостоятельная работа студента (40 ч.) и контроль (4 ч.).

АННОТАЦИЯ
рабочей программы учебной дисциплины
«Психология»

Логико-структурный анализ дисциплины: курс входит в базовую (обязательную) часть дисциплин подготовки студентов.

Дисциплина реализуется кафедрой психологии.

Основывается на базе дисциплин: «Русский язык и культура речи».

Является основой для изучения следующих дисциплин: «Педагогика», «Основы межкультурной коммуникации».

Цели и задачи учебной дисциплины:

Цели освоения учебной дисциплины «Психология»:

- формирование представлений и системы знаний основных законов и закономерностей развития и функционирования психики в норме, современного состояния развития научной психологии, ее основных категорий, принципов, необходимых для более глубокого понимания психической реальности в рамках научного мировоззрения; формирование понимания возможностей и задач педагога в процессе создания условий для формирования личности учащихся в процессе осуществления профессиональной (профессионально-педагогической) деятельности.

Задачи освоения учебной дисциплины «Психология»:

- создать у студентов целостное представление о психологических знаниях, о природе человеческой психики как системы психической реальности человека в рамках научной картины мира;
- сформировать общее представление о психологических свойствах и состояниях, характеристиках психических процессов, различных видах деятельности индивидов и групп;
- познакомить с современными взглядами на понятие нормы и патологии психического развития, возможностями направленного формирования познавательных, эмоционально-волевых процессов личности;
- сформировать представление о сознании и бессознательном, мотивационно-потребностной сфере, сфере деятельности и общения;
- сформировать понимание механизмов и условий формирования духовно-нравственной основы личности в процессе педагогической деятельности.

Дисциплина нацелена на формирование:

общекультурных компетенций (УК-3, УК-5).

Содержание учебной дисциплины:

Раздел 1. Введение в общую психологию

Тема 1. Психология как наука, её задачи и методологические принципы.

Тема 2. Историческое развитие представлений о предмете психологии. Методы исследования в психологии.

Тема 3. Психика как предмет исследования в психологии. Структура психики, стадии и уровни.

Тема 4. Сознание человека как высший уровень развития психики.

Тема 5. Бессознательное в психике человека. Измененные состояния сознания.

Тема 6. Самосознание и самооценка, их формирование. Виды психологической защиты.

Тема 7. Психологический анализ деятельности. Психологические концепции деятельности. Психологическая структура деятельности.

Тема 8. Виды деятельности. Основные виды деятельности в психологии. Игра как основной вид деятельности, виды игр, значения игры. Характеристика учебной деятельности. Труд как сознательная деятельность человека, направленная на создание духовных и материальных благ. Творчество. Механизм творческого процесса. Фазы творческого процесса. Креативность.

Раздел 2. Психология личности

Тема 1. Индивид, личность, индивидуальность.

Тема 2. Мотивационно-потребностная сфера личности.

Тема 3. Эмоционально-волевая сфера личности.

Тема 4. Индивидуально-типологические свойства личности: темперамент, характер, способности.

Виды контроля по дисциплине: экзамен (3 семестр).

Общая трудоемкость освоения дисциплины составляет 3 зачетные

единиц, 108 часов. Программой дисциплины предусмотрены:

для очной формы обучения: лекционные (12 ч.), практические (24 ч.) занятия, самостоятельная работа студента (45 ч.) и контроль (27 ч.).

АННОТАЦИЯ **рабочей программы учебной дисциплины** **«Педагогика»**

Логико-структурный анализ дисциплины: учебная дисциплина «Педагогика» относится к обязательной части учебного плана профессионального блока дисциплин подготовки студентов.

Дисциплина реализуется кафедрой педагогики.

Основывается на базе дисциплин: «Философия», «Психология».

Является основой для изучения следующих дисциплин: «Социология», «Методика преподавания русского языка», «Методика преподавания литературы».

Цели и задачи дисциплины:

Целью освоения учебной дисциплины «Педагогика» является глубокое и творческое овладение будущими специалистами знаниями теоретических основ современной педагогической науки, формирование у них профессиональной направленности мышления и профессиональной позиции; изучение основных проблем педагогической науки и практики; овладение современными образовательными технологиями, способами применения педагогической теории в различных сферах жизни.

Задачи освоения учебной дисциплины «Педагогика»:

- изучение закономерностей обучения, воспитания и развития личности в образовательных процессах и социуме;
- формирование системы знаний о сфере образования, сущности, содержании и структуре образовательных процессов;
- ознакомление студентов с основными педагогическими идеями и теориями современной отечественной и зарубежной педагогической науки;
- овладение понятийным аппаратом, описывающим проблемы обучения, воспитания, развития и саморазвития личности в условиях образовательного учреждения;
- приобретение опыта учета индивидуально-психологических и личностных особенностей людей, стилей их познавательной и профессиональной деятельности;
- усвоение методов воспитательной работы с обучающимися, производственным персоналом и членами семьи;
- формирование навыков подготовки и проведения основных видов учебных занятий.

Дисциплина нацелена на формирование:
общекультурных компетенций (УК-1);

профессиональных компетенций (ПК-5).

Содержание дисциплины:

Тема 1. Общие основы педагогики.

Тема 2. Теория обучения. Дидактика. Теоретические основы обучения.

Тема 3. Теория воспитания. Сущность процесса воспитания как социально-культурного явления.

Виды контроля по дисциплине: экзамен.

Общая трудоемкость освоения дисциплины составляет 3 зачетные единицы, 108 часов. Программой дисциплины предусмотрены:

для очной формы обучения: лекционные занятия (16 ч.), практические занятия (32 ч.), самостоятельная работа студента (33 ч.), контроль (27 ч.).

АННОТАЦИЯ

рабочей программы учебной дисциплины

«Безопасность жизнедеятельности»

Логико-структурный анализ дисциплины: курс входит в обязательную часть дисциплин подготовки студентов.

Дисциплина реализуется кафедрой безопасности жизнедеятельности и охраны труда.

Основывается на базе дисциплин: «Биология», «Химия», «Физика».

Является основой для освоения дисциплин «Охрана труда в отрасли», «Гражданская защита», а также для освоения цикла профессионально-ориентированных дисциплин.

Цели и задачи дисциплины:

Целью изучения дисциплины «Безопасность жизнедеятельности» является: формирование у будущих лингвистов-переводчиков умений и навыков безопасного выполнения работ, развитие профессиональной культуры безопасности, под которой понимается готовность и способность использовать в профессиональной деятельности приобретенную совокупность знаний, умений и навыков для обеспечения безопасности в сфере профессиональной деятельности в виде мероприятий, направленных на профилактику травматизма, а так же характера мышления и ценностных ориентаций, при которых вопросы безопасности рассматриваются в качестве приоритета.

Задачами изучения дисциплины являются: приобретение понимания проблем устойчивого развития и рисков, связанных с деятельностью человека; выработка правильных поведенческих действий в различных чрезвычайных ситуациях, включая военные условия; формирование мотивации по усилению личной ответственности за обеспечения гарантированного уровня безопасности функционирования объектов отрасли, материальных и культурных ценностей в рамках научно-обоснованных критериев приемлемого риска; усвоение

обучающимися методики оценки тяжести пострадавшего в результате получения травмы; готовность применить знания для обеспечения безопасности в сфере своей профессиональной деятельности; изучение студентами порядка оказания первой медицинской помощи в рамках самой взаимопомощи.

Дисциплина нацелена на формирование:

универсальных компетенций (УК-8).

Содержание дисциплины:

Тема 1. Введение в научную дисциплину «Безопасность жизнедеятельности».

Тема 2. Основы организации медико-психологической помощи населению при чрезвычайных ситуациях.

Тема 3. Оказание первой медицинской помощи при травматических повреждениях.

Тема 4. Оказание первой медицинской помощи при кровотечениях и раневых повреждениях

Тема 5. Последовательность оказания первой медицинской помощи при несчастных случаях и неотложных состояниях

Тема 6. Методологические и правовые основы безопасности жизнедеятельности человека.

Тема 7. Действие биологического оружия.

Тема 8. Действие химического оружия.

Тема 9. Действие радиационного оружия.

Виды контроля по дисциплине: зачет.

Общая трудоемкость освоения дисциплины составляет 2 зачетных единицы, 72 часа. Программой дисциплины предусмотрены:

для очной формы обучения: лекционные (8 ч.), практические (16 ч.) занятия, самостоятельная работа студента (44 ч.) и контроль (4 ч.).

АННОТАЦИЯ

рабочей программы учебной дисциплины

«Физическая культура»

Логико-структурный анализ дисциплины: курс входит в часть, формируемую участниками образовательных отношений, дисциплин подготовки студентов.

Дисциплина реализуется кафедрой Физического воспитания.

Основывается на базе дисциплин: теория и методика физического воспитания, гимнастика, спортивные и подвижные игры с методикой преподавания.

Цели и задачи дисциплины:

Цель изучения дисциплины – «Физическая культура» состоит в формировании мировоззрения и культуры личности, обладающей гражданской позицией, нравственными качествами, чувством ответственности, самостоятельностью в принятии решений, инициативой, толерантностью, способностью успешной социализации в обществе, способностью использовать разнообразные формы физической культуры и спорта в повседневной жизни для сохранения и укрепления своего здоровья и здоровья своих близких, семьи и трудового коллектива для качественной жизни и эффективной профессиональной деятельности.

Задачи учебной дисциплины:

- обеспечивать значение роли физической культуры в развитии личности и подготовке ее к профессиональной деятельности;
- формировать мотивационно-ценностные отношения к физической культуре, пропагандировать здоровый образ жизни, потребность в регулярных занятиях физическими упражнениями;
- овладеть системой специальных знаний, практических умений и навыков, обеспечивающих сохранение и укрепление здоровья, формирование компенсаторных процессов, коррекцию имеющихся отклонений в состоянии здоровья, психическое благополучие, развитие и совершенствование психофизических способностей, формирование профессионально значимых качеств и свойств личности;
- адаптировать организм к воздействию умственных и физических нагрузок, а также расширять функциональные возможности физиологических систем, повышать сопротивляемость защитных сил организма;
- овладеть методикой составления и выполнения комплекса упражнений оздоровительной направленности для самостоятельных занятий, способами самоконтроля при выполнении физических нагрузок различного характера, правилами личной гигиены, рационального режима труда и отдыха.

Дисциплина нацелена на формирование:

универсальных компетенций (УК- 7).

Виды контроля по дисциплине: зачет.

Общая трудоемкость освоения дисциплины составляет 2 зачетных единицы, 72 часа. Программой дисциплины предусмотрены:

для очной формы обучения: лекции (2 часа), практические занятия (22 часа), самостоятельная работа студента (44 часа) и контроль (4 часа).

АННОТАЦИЯ

рабочей программы учебной дисциплины

«История зарубежной литературы»

Логико-структурный анализ дисциплины: курс входит в базовую (обязательную) часть, дисциплин подготовки студентов.

Дисциплина реализуется кафедрой русской и мировой литературы.

Основывается на базе дисциплин: «Основы филологии», «Введение в литературоведение».

Является основой для изучения следующих дисциплин: «Литература англоязычных стран», «Современная литература».

Цели и задачи дисциплины:

Цель освоения учебной дисциплины «История зарубежной литературы» – усвоение научно-теоретических основ историко-литературных и теоретико-литературных знаний из истории зарубежной литературы; формирование представлений о творчестве выдающихся писателей Западной и Восточной Европы, Америки; усвоение студентами навыков целостного литературоведческого анализа художественных произведений, понимание закономерностей литературного процесса; формирование знаний студентов о месте курса истории зарубежной литературы в истории гуманитарных наук; ориентация в мировом литературном и культурном пространстве.

Задачи освоения учебной дисциплины:

- ознакомить студентов с историей зарубежной литературы;
- формировать у них представлений об основных этапах ее развития как важнейшего фонда общечеловеческой традиции культуры,
- помочь им усвоить понимание места и непревзойденной роли этой литературы в художественной и общей культуре Европы и мира как классической (лучшей);
- формировать прочное представление о целостности и продолжительности литературного и культурного процесса в странах Европы и мира;
- обеспечить освоение основных теоретико-литературных положений курса;
- познакомить с корпусом классических текстов зарубежной литературы;
- формировать умения и навыки самостоятельного анализа классических текстов, синтеза теоретических знаний.

Дисциплина нацелена на формирование:

общефессиональных компетенций (ОПК-3);
 профессиональных компетенций (ПК-1).

Содержание дисциплины:

Раздел 1. Введение. Античная мифология. «Илиада» и «Одиссея» Гомера. Великие трагики античности: Эсхил, Софокл, Еврипид. Комедии Аристофана. Древнеримская литература: эпос Вергилия («Энеида»), поэзия Горация, Катулла, Овидия. Драматургия Сенеки. Проза Цицерона и Петрония.

Раздел 2. Литература Средних веков и эпохи Возрождения. Народно-героический эпос: «Песнь о Роланде». «Божественная комедия» Данте. Рыцарский роман («Смерть Артура» Т. Мэлори). Куртуазная лирика. Новеллы Д. Боккаччо. Поэзия Ф. Петрарки. Новая форма эпоса: роман М. Сервантеса «Благородный идадьго Дон Кихот Ламанчский». «Опыты» М. Монтеня. Романы Ф. Рабле. Трагедия У. Шекспира «Гамлет».

Раздел 3. Зарубежная литература XVII в. Классицизм: поэтика и идейная

концепция. Трагедии П. Корнеля, Ж. Расина. Комедии Мольера. Барокко: творчество Ф. де Кеведо, Л. де Гонгоры, П. Кальдерона. Жанр плутовского романа. Маньеризм в западноевропейской литературе.

Раздел 4. Зарубежная литература XVIII в. Человек и общество в литературе Просвещения. Просветительский роман в Англии (Дж. Свифт). Философская повесть «Кандид, или Оптимизм» Вольтера. Сентиментализм в литературе (Л. Стерн, Гёте, Руссо). Итоги Просвещения: «Фауст» И.В. Гёте. Творчество Ф. Шиллера.

Раздел 5. Зарубежная литература первой половины XIX в. Романтизм. Романтический герой в западноевропейской литературе. Поэмы Байрона («Корсар», «Гяур», «Дон Жуан»). «Озёрная школа». Поэзия П.Б. Шелли, Д. Китса. «Собор Парижской Богоматери» В. Гюго. Новеллы П. Мериме. Комедии Л. Тика. Творчество Э. Гофмана. «Человеческая комедия» О. де Бальзака. Творчество Стендаля. Зарождение классических романов.

Раздел 6. Зарубежная литература второй половины XIX – начала XX вв. Реализм: новая концепция мира. Психологический роман «Госпожа Бовари» Г. Флобера. Литература натурализма (Э. Золя). Эстетизм и ранний модернизм. Литература декаданса (О. Уайльд, Ж.-К. Гюисманс). Символистская поэзия и драма (Ш. Бодлер, П. Верлен, А. Рембо, С. Малларме, Э. Верхарн, М. Метерлинк, Р.М. Рильке). Экзистенциализм. Сюрреализм.

Раздел 7 –8. Зарубежная литература XX в. Модернизм: виды эксперимента в литературе. Творчество английских модернистов: Д. Джойс, В. Вулф, Т.С. Элиот. «В поисках утраченного времени» М. Пруста. Немецкоязычная литература: Ф. Кафка, Т. Манн, Г. Гессе, Г. Грасс. «Новый роман»: Н. Саррот, А. Роб-Грийе. Структура постмодернистского текста: новеллы Х.Л. Борхеса, романы А. Мёрдок, Д. Фаулза, Д. Барнса.

Виды контроля по дисциплине: экзамен.

Общая трудоемкость освоения дисциплины составляет 12 зачетных единиц, 432 часа. Программой дисциплины предусмотрены:

для очной формы обучения: лекционные (84 ч.), практические (108 ч.) занятия, самостоятельная работа студента (132 ч.) и контроль (108 ч.).

АННОТАЦИЯ **рабочей программы учебной дисциплины** **«Современная литература»**

Логико-структурный анализ дисциплины: курс входит в базовую (обязательную) часть, дисциплин подготовки студентов.

Дисциплина реализуется кафедрой русской и мировой литературы.

Основывается на базе дисциплин: «История зарубежной литературы», «Литература англоязычных стран».

Является основой для изучения следующих дисциплин: «Основы

филологии», «Введение в литературоведение».

Цели и задачи дисциплины:

Цель освоения учебной дисциплины «Современная литература» – усвоение научно-теоретических основ историко-литературных и теоретико-литературных знаний из современной зарубежной и русской литературы; формирование представлений о творчестве выдающихся современных писателей Западной и Восточной Европы, Америки; усвоение студентами навыков целостного литературоведческого анализа художественных произведений, понимание закономерностей литературного процесса; формирование знаний студентов о месте современной литературы в культуре; ориентация в мировом литературном и культурном пространстве.

Задачи учебной дисциплины являются:

- ознакомление студентов с особенностями современного литературного процесса за рубежом: от постмодернизма к неореализму;
- формирование у них представлений об основных литературных феноменах современной литературы,
- помощь в усвоении навыков интерпретации художественных текстов современной литературы;
- формирование прочного представления о целостности и продолжительности литературного и культурного процесса в странах Европы и мира;
- обеспечение освоения основных теоретико-литературных положений курса;
- знакомство с корпусом современных художественных текстов зарубежной и русской литературы;
- формирование умения и навыка самостоятельного анализа современных текстов, синтеза теоретических знаний.

Дисциплина нацелена на формирование:

общефессиональных компетенций (ОПК-3, ОПК-4).

Содержание дисциплины:

Тема 1. Особенности современного литературного процесса за рубежом.

Тема 2. Проблема эволюции постмодернизма.

Тема 3. Синтетизм как доминанта современной литературы (к вопросу о художественном методе).

Тема 4. Литература и современные культурные тенденции.

Тема 5. Эволюция системы жанров современной мировой литературы 1990-2000 х гг.

Тема 6. Тематика и проблематика современной мировой литературы.

Тема 7. Роль фантастики в современной литературе.

Тема 8. Постколониальная и мультикультурная литература, её особенности.

Тема 9. Актуализация классического литературного наследия в современной литературе.

Виды контроля по дисциплине: зачёт (8 семестр).

Общая трудоёмкость освоения дисциплины составляет 3 зачётные единицы, 108 часов. Программой дисциплины предусмотрены:

для очной формы обучения: лекционные (18 ч.), практические (18 ч.) занятия и самостоятельная работа студента (68 ч.), контроль (4 ч.).

АННОТАЦИЯ

рабочей программы учебной дисциплины

«Методика преподавания иностранных языков»

Логико-структурный анализ дисциплины: курс входит в базовую (обязательную) часть дисциплин подготовки студентов.

Дисциплина реализуется кафедрой теории и практики перевода.

Основывается на базе дисциплин: «Психология», «Педагогика», «Иностранный язык» (практика устной и письменной речи, практическая фонетика и практическая грамматика), «Страноведение».

Цели и задачи дисциплины:

Цель изучения дисциплины заключается в формировании у студентов определенной системы знаний, умений и навыков по теории и методике преподавания иностранных языков, обеспечивающих выполнение ими основных педагогических функций учителя иностранного языка, что является одной из составляющих частей профессиональной компетенции будущих учителей иностранного языка.

Задачи дисциплины:

- познакомить студентов с методами, средствами и организационными формами обучения иностранному языку;
- сформировать способность использовать достижения отечественного и зарубежного методического наследия, современных методических направлений и концепций обучения иностранным языкам для решения профессиональных задач;
- сформировать способность осуществлять профессиональную деятельность в соответствии с требованиями федеральных государственных образовательных стандартов образования.

Дисциплина нацелена на формирование:

универсальных компетенций (УК-6), (УК-9);

общепрофессиональных компетенций (ОПК-2).

Содержание дисциплины:

Тема 1. Современные методы, средства, организационные формы обучения иностранному языку. Использование дистанционных технологий в обучении иностранным языкам.

Тема 2. Психологические особенности обучения учащихся разных возрастных категорий.

Тема 3. Планирование учебного процесса по иностранному языку. Типы и структура урока иностранного языка.

Тема 4. Обучение продуктивным навыкам (говорение).

Тема 5. Обучение продуктивным навыкам (письмо).

Тема 6. Обучение рецептивным навыкам (чтение).

Тема 7. Обучение рецептивным навыкам (аудирование).

Тема 8. Обучение лексическому и грамматическому материалу (Формирование лексических и грамматических навыков речи).

Виды контроля по дисциплине: экзамен.

Общая трудоемкость освоения дисциплины составляет 3 зачетных единиц, 108 часов. Программой дисциплины предусмотрены:

для очной формы обучения: лекционные (16 ч), практические (18 ч.) занятия, самостоятельная работа студента (34 ч.) и контроль (40 ч.).

АННОТАЦИЯ **рабочей программы учебной дисциплины** **«Теория перевода»**

Логико-структурный анализ дисциплины: учебная дисциплина «Теория перевода» входит в вариативную часть профессионального блока дисциплин подготовки студентов по направлению подготовки 45.03.01 Филология «Зарубежная филология. Английский и второй иностранный язык (арабский)».

Дисциплина реализуется кафедрой теории и практики перевода.

Основывается на базе дисциплин: «Основы языкознания», «Практический курс английского языка», «Теория перевода».

Является основой для изучения дисциплин: «Практический курс английского языка», «Стилистика», «Лингвистическая теория».

Цели и задачи дисциплины:

Цель изучения дисциплины «Теория перевода» – ознакомление с теоретическими знаниями и формирование умений и навыков в области перевода с помощью этих знаний. Дисциплина направлена на развитие филологической эрудиции и расширение общего кругозора студентов.

Задачи изучения дисциплины:

овладение базисными знаниями теории перевода и формирование умений применять их на практике. Знание теории предполагает способность студента рассуждать о разнице культур, об языковой культуре мира, о различиях в менталитете народов изучаемых языков. Теория перевода знакомит студентов с такими фундаментальными основами, как эквивалентность перевода, способы её достижения с помощью лексических, грамматических и стилистических трансформаций; с прагматикой перевода и редактированием переведенного текста.

Дисциплина нацелена на формирование:
 общепрофессиональных компетенций (ОПК-4);
 профессиональных компетенций (ПК-10).

Содержание дисциплины:

Тема 1. Теоретические аспекты перевода.

- Происхождение, определение терминов «перевод», «переводчик».
- Задачи теории перевода и объекты её изучения.
- Связь переводоведения с другими науками

Тема 2. Лингвистический аспект перевода.

- Язык как знаковая система.
- Речь как процесс вербальной коммуникации

Тема 3. Стратегии и единицы перевода.

- Способы перевода.
- Единицы перевода и членения текста.
- Виды преобразования при переводе

Тема 4. Лексические приемы перевода.

- Переводческая транскрипция.
- Транслитерация.
- Калькирование.
- Лексико-семантические модификации.
- Приемы перевода фразеологизмов.

Тема 5. Грамматические и стилистические приемы перевода.

- Морфологические преобразования в условиях сходства и различия форм.
- Синтаксические преобразования на уровне словосочетаний и предложений
- Приемы перевода метафорических единиц
- Приемы перевода метонимии
- Приемы передачи иронии в переводе

Виды контроля по дисциплине: Учебные достижения по дисциплине «Теория перевода» оцениваются по модульно-рейтинговой системе, в основе которой лежит принцип пооперационной отчетности, обязательности модульного контроля, накопительной системы оценивания уровня знаний, умений и навыков; расширения количества итоговых баллов.

Контроль успешности студентов с учетом текущего и итогового оценивания осуществляется согласно учебно-методической карте, где указаны виды и сроки контроля. Система рейтинговых баллов для разных видов контроля переводится в европейскую (ECTS) шкалу на основании процентного соотношения.

В процессе оценивания учебных достижений применяются такие методы:

- Методы устного контроля: индивидуальное опрашивание, фронтальное опрашивание, собеседование.
- Методы письменного контроля: модульное письменное тестирование; итоговое письменное тестирование.
- Компьютерного контроля: тестовые программы.
- Методы самоконтроля: умение самостоятельно оценивать свои знания, самоанализ.

Итоговый контроль на очной форме обучения по результатам освоения дисциплины проходит в 1 семестре в форме устного экзамена (включает в себя теоретический и практический материал, пройденный в рамках изучения курса).

Общая трудоемкость освоения дисциплины составляет: 3 зачетные единицы (108 часов). Программой дисциплины предусмотрены для очной формы обучения: лекционные занятия (10 часов), практические занятия (22 часа), самостоятельная работа студентов (49 часов).

АННОТАЦИЯ **рабочей программы учебной дисциплины** **«Лингвострановедение (английский язык)»**

Логико-структурный анализ дисциплины: курс входит в базовую (обязательную) часть дисциплин подготовки студентов.

Основывается на базе дисциплин: «Практика устной и письменной речи», «Культурология», «Лингвокультурология», «Лексикология английского языка».

Является основой для изучения дисциплин «Речевой этикет делового общения», «Лингвистическая теория», «История английского языка».

Цели и задачи дисциплины:

Целью изучения дисциплины «Специальное страноведение» является формирование иноязычной коммуникативной и лингвокультурной компетенций студентов в контексте расширения и углубления знаний о географическом положении, истории, культуре, политическом устройстве стран изучаемого языка и социокультурной лексики.

Задачами изучения дисциплины являются: ознакомление студентов с основными фактами об истории, политике, экономике, географии, культуре Великобритании, США, Австралии, Канады, Новой Зеландии и другими аспектами; формирование базы лингвокультурем и терминов, относящихся к социальным и культурным областям жизни в Великобритании, США, Австралии, Канады, Новой Зеландии; формирование умения применять полученные знания при выполнении лингвокультурологического анализа информационного материала, содержащего лексику с национально-культурным компонентом.

Дисциплина нацелена на формирование:

универсальных компетенций (УК-5);
 общепрофессиональных компетенций (ОПК-1);
 профессиональных компетенций (ПК-1).

Содержание дисциплины:

Тема 1. The general outlook of the UK.

Тема 2. National symbols of the UK.

Тема 3. Public holidays of the UK.

Тема 4. Festivals in the UK.

Тема 5. Official Ceremonies in London.

Тема 6. Sights of London.

Тема 7. British Monarchy. Titles and honors of the UK.

Тема 8. The general outlook of the USA.

Тема 9. National symbols of the USA.

Тема 10. Natural wonders of the USA.

Тема 11. Holidays in the USA.

Тема 12. The general outlook of Canada. Top tourist attractions in Canada.

Тема 13. Australia in brief. Sights of Australia.

Тема 14. New Zealand in brief. Sights of New Zealand

Виды контроля по дисциплине:

Итоговый контроль по результатам освоения дисциплины проходит в форме письменного экзамена в 6 семестре (включает в себя ответ на выполнение практического задания).

Общая трудоемкость дисциплины составляет 4 зачетные единицы, 144 часа. Программой дисциплины предусмотрены:

для очной формы обучения: лекционные (28 ч.), практические (32 ч.) занятия, самостоятельная работа студента (57 ч.) и контроль (27 ч.).

АННОТАЦИЯ

**рабочей программы учебной дисциплины
 «Лингвострановедение (арабский язык)»**

Логико-структурный анализ дисциплины: курс входит в базовую (обязательную) часть дисциплин подготовки студентов.

Дисциплина реализуется кафедрой английской и восточной филологии.

Основывается на дисциплине: «Второй иностранный язык (арабский)».

Является основой для изучения дисциплины «Переводческий дискурс».

Цели и задачи дисциплины

Целью освоения дисциплины является обеспечение формирования у студентов межкультурной компетенции и получение знаний в области истории и культуры арабских стран.

Задачи дисциплины:

- освещение основных этапов исторического, политического, экономического и культурного развития арабских стран;
- определение важнейших узловых моментов в становлении государств и выявление черт народа, позволяющих говорить о национальной идентичности;
- формирование умения и навыков анализа явлений и событий с учетом исторического и культурного контекста;
- ознакомление студентов с политическим и общественным строем арабских стран;
- ознакомление студентов с культурными и социальными особенностями страны;
- дать первичные сведения об арабской истории и культуре;
- сформировать у студентов навыки культурной и этнической толерантности.

Дисциплина нацелена на формирование:

универсальных компетенций (УК-5);
 общепрофессиональных компетенций (ОПК-1);
 профессиональных компетенций (ПК-1).

Содержание учебной дисциплины

Раздел 1. Общие сведения об арабских странах

Тема 1. Физико-географическая характеристика арабского востока

Тема 2. Ислам

Тема 3. Обряды и обычаи арабов-мусульман

Тема 4. Наука и образование в арабских странах

Раздел 2. Обзор арабских государств. Арабский мир XXI века

Тема 1. Арабская Республика Египет. Палестина. Ливанская республика.

Алжир

Тема 2. Государства Персидского залива

Тема 3. Иракская республика, Сирийская арабская республика,

Марокканское королевство, Тунисская республика и др.

Тема 4. Арабский мир XXI века

Раздел 3. Арабская литература от доисламских времен до XIII века

Тема 1. Доисламская литература

Тема 2. Коран как литературное произведение

Тема 3. Средневековая литература

Раздел 4. Арабская литература от XIII века до современности

Тема 1. Новоарабская литература

Тема 2. Школа реализма

Тема 3. Современная арабская литература

Виды контроля по дисциплине: экзамен (6 семестр).

Общая трудоемкость освоения дисциплины составляет 5 зачетных единиц, 180 часов. Программой дисциплины предусмотрены:

для очной формы обучения: лекционные (28 ч.), практические (32 ч.) занятия, самостоятельная работа студента (93 ч.) и контроль (27 ч.).

АННОТАЦИЯ
рабочей программы учебной дисциплины
«Лингвистическая теория»

Логико-структурный анализ дисциплины: курс входит в базовую (обязательную) часть дисциплин подготовки студентов.

Дисциплина реализуется кафедрой теории и практики перевода.

Основывается на базе дисциплин», «Основы филологии», «Введение в языкознание».

Является основой для изучения следующих дисциплин: «Основы художественного перевода», «Стилистика текста».

Цели и задачи дисциплины:

Цель изучения дисциплины предусматривает расширение общелингвистического кругозора, содействие становлению научного диахронического взгляда на языковые явления, чему способствуют получаемые знания о становлении и развитии лингвистических воззрений на язык в истории современных языков и культур, систематизация и каталогизация лингвистических теорий в их исторической перспективе. Изучение истории языкознания в настоящей программе ограничено рамками отечественной и европейской лингвистической традиции. В качестве методологической основы курса выступает принцип преемственности научного знания при смене научных парадигм.

В задачи дисциплины входит:

- раскрыть многообразие подходов к языку и взглядов на язык;
- проследить формирование этих подходов на протяжении истории языкознания;
- научить студентов критически и творчески подходить к существующим в лингвистике теориям и методам, осознанно применять их в собственных исследованиях.

Дисциплина нацелена на формирование
универсальных компетенций (УК-1);
профессиональных компетенций (ПК-1) выпускника.

Содержание дисциплины:

Тема 1. Языкознание в системе наук.

- 1). Языкознание как наука.
- 2). Теоретическое языкознание.
- 3). Прикладное языкознание.
- 4). Связь языкознания с другими науками.

Тема 2. Язык как важнейшее средство общения.

- 1). Общение языковое и неязыковое.
- 2). Природа и сущность языка.
- 3). Функции языка.
- 4). Язык и речь.
- 5). Речемыслительная деятельность.

Тема 3. Язык и сознание. Язык и мышление.

- 1). Разграничение терминов «сознание» и «мышление».
- 2). Взаимоотношение языка сознания.
- 3). Взаимосвязь и взаимообусловленность языка.
- 4). Психофизиологические и нейролингвистические исследования проблемы языка и мышления.

Тема 4. Язык и общество.

- 1). Язык и общественное сознание.
- 2). Язык и культура.
- 3). Неогумбольдтианство.
- 4). Гипотеза Сепира-Уорфа, или Теория лингвистической относительности.
- 5). Анализ ошибок Б. Уорфа.
- 6). Социальная дифференциация языка.
- 7). Билингвизм и диглоссия.
- 8). Социолингвистика.

Виды контроля по дисциплине: зачет.

Общая трудоемкость освоения дисциплины составляет 2 зачетных единиц, 72 часов. Программой дисциплины предусмотрены:

для очной формы обучения: лекционные (10 ч.), практические занятия (14 ч.), самостоятельная работа студента (44 ч.) и контроль (4 ч.).

АННОТАЦИЯ рабочей программы учебной дисциплины *История английского языка*

Логико-структурный анализ дисциплины: курс входит курс входит в часть, формируемую участниками образовательных отношений, дисциплин подготовки студентов.

Дисциплина реализуется кафедрой *теории и практики перевода*.

Основывается на базе дисциплин: "Введение в языкознание", "Страноведение англоязычных стран", а также практическое владение иностранным языком.

Цели изучения дисциплины: сформировать у студентов основы диахронического подхода к изучению истории английского языка, определяющие языковое развитие уровней системы (фонетического, лексического, грамматического). Привитие студентам прочных и глубоких знаний, раскрывающих представление об основных фонетических и грамматических изменениях в английском языке, анализ фундаментальных изменений и история формирования английского языка одна из основных целей данной дисциплины.

Задачи изучения дисциплины: объяснение факторов и процессов, оказавших влияние на становление современного состояния английского языка; рассмотрение системности исторических изменений языка вообще и английского

языка, в частности, во взаимосвязи с историей языкового сообщества; рассмотрение взаимосвязанности развития различных уровней языка в фонетическом и грамматическом строе; вскрытие закономерности исторической эволюции английского языка.

Дисциплина нацелена на формирование:

универсальных компетенций (УК- 5);

общепрофессиональных компетенций (ОПК-2);

профессиональных компетенций (ПК-10).

Содержание дисциплины:

Тема 1. Вводная часть. Место английского языка среди других германских языков. Периодизация истории английского языка. Основные письменные памятники.

Тема 2. Фонетическая система. Германский период. Основные фонетические изменения древнеанглийского периода. Основные фонетические изменения среднеанглийского периода. Основные фонетические изменения новоанглийского периода.

Тема 3. Лексический состав. Основные характеристики древнеанглийской лексики. Состояние лексики в среднеанглийский период. Обогащение словарного состава в новоанглийский период. Становление национального английского языка.

Тема 4. Морфология. Изменение грамматического строя древнеанглийского языка в процессе развития. Глагол. Неличные формы глагола. Имя существительное в древнеанглийском. Имя прилагательное. Местоимение. Числительное.

Тема 5. Синтаксис. Древнеанглийский синтаксис. Изменения в структуре простого предложения в среднеанглийском. Состояние синтаксиса в новоанглийском.

Тема 6. Заключение. Современный литературный язык (XVIII – XXI вв.): тенденции развития.

Виды контроля по дисциплине: текущий контроль успеваемости проводится в различных формах (в форме устного опроса, презентаций PowerPoint, выполнение письменных работ, письменного опроса, практических заданий) и итоговый контроль проводится в форме устного зачёта.

Общая трудоемкость освоения дисциплины составляет 3 зачетных единиц, 108 часов. Программой дисциплины предусмотрены:

для очной формы обучения: лекционные (10 ч.), практические (14 ч.) занятия, самостоятельная работа студента (57 ч.) и контроль (27 ч.).

АННОТАЦИЯ

рабочей программы учебной дисциплины «Основы межкультурной коммуникации»

Логико-структурный анализ дисциплины: курс входит в базовую

(обязательную) дисциплин подготовки студентов.

Дисциплина реализуется кафедрой теории и практики перевода.

Основывается на базе дисциплин: «Теория и практика перевода», «Культурология», «Литературоведение», «История и методология зарубежной лингвистики», «Лингвистическая теория», «Английский язык в его национальных вариантах», «Лексикология», «Стилистика текста», «Страноведение».

Является основой для изучения следующих дисциплин: «Лингвокультурология», «Последовательный перевод в контексте деловой речи», «Основы научно-технического перевода», «Стилистика английского языка», «Сравнительная стилистика иностранного и русского языка».

Цели и задачи дисциплины:

Цель изучения учебной дисциплины заключается в обучении студентов теоретическим и практическим знаниям в области межкультурной коммуникации, усвоении студентами знаний по вопросам развития культурной восприимчивости и адекватной интерпретации вербального и невербального поведения в области изучаемых языков и культур; развитии общей, коммуникативной и профессиональной компетенции студентов; формировании и систематизации знаний, способствующих расширению представлений обучающихся о сущности и значимости явлений и процессов межкультурной коммуникации.

Задачи:

- представить основные понятия и подходы к изучению межкультурной коммуникации;
- обосновать взаимосвязь межкультурной коммуникации с другими дисциплинами, такими как лингвистика, переводоведение, ареальное языкознание, социология, этнология, социальная коммуникация, культурология;
- ознакомить студентов с проблемными областями межкультурной коммуникации;
- показать изменение характера межкультурной коммуникации в конкретно-исторических условиях;
- сформировать практические навыки эффективного взаимодействия с представителями западных и восточных культур.
- научить студентов проводить сопоставительный анализ коммуникативного взаимодействия носителей различных культур и языков;
- изучить проблемы межкультурной коммуникации с опорой на общеметодологические положения теории коммуникации и переводоведения;
- содействовать приобретению у студентов необходимых умений для выполнения функции посредников в сфере межкультурной коммуникации;
- формирование у студентов высокого профессионализма в работе, ответственности за свой труд, в привитии им стремления постоянно повышать свою квалификацию и расширять свой общекультурный кругозор.

Дисциплина нацелена на формирование:

универсальных компетенций (УК- 3);

общефессиональных компетенций (ОПК-5).

Содержание дисциплины:

Тема 1. Межкультурная коммуникация как теоретическая и прикладная дисциплина.

Тема 2. Понятие и сущность культуры. типологии культур.

Тема 3. Понятие коммуникации в теории межкультурной коммуникации

Тема 4. Влияние психологических фактов на коммуникацию.

Тема 5. Лингвистическая прагматика.

Виды контроля по дисциплине: экзамен (7 семестр).

Общая трудоемкость освоения дисциплины составляет 3,0 зачетных единиц, 108 часов. Программой дисциплины предусмотрены:

для очной формы обучения: лекционные (10 ч.), практические (14 ч.) занятия, самостоятельная работа студента (48 ч.) и контроль (36 ч.).

АННОТАЦИЯ

рабочей программы учебной дисциплины

«Практическая грамматика английского языка»

Логико-структурный анализ дисциплины: курс входит в часть, формируемую участниками образовательных отношений, дисциплин подготовки студентов.

Дисциплина реализуется кафедрой теории и практики перевода.

Основывается на базе дисциплин: «Иностранный язык», «Практика устной и письменной речи».

Цели и задачи дисциплины:

Целью преподавания курса является расширение и углубление знаний студентов по морфологии и синтаксису английского языка, формирование и совершенствование навыков и умений использования грамматических явлений во всех видах речевой деятельности, создание необходимой грамматической базы для устного и письменного перевода аутентичных текстов на английском языке; умение правильно использовать изученные грамматические явления применительно к различным функциональным стилям.

Задачи: ознакомить с новыми структурами основных разделов грамматики: морфологией и синтаксисом, их изучение и применение на практике; формировать новые и совершенствовать приобретенные речевые грамматические навыки; выработать прочные навыки грамматически правильной речи; обучить самостоятельной работе с грамматическим материалом.

Дисциплина нацелена на формирование:

универсальных (УК-1);

общефессиональных (ОПК-5);

профессиональных компетенций (ПК-1).

Содержание дисциплины:

Unit 1. Tenses (Present forms – Past forms – Future forms)

Unit 2. Infinitive The - ing form.

Unit 3. Adjectives – Adverbs - Comparatives.

Unit 4. Nouns – Articles – Word formation.

Unit 5. Modal verbs.

Unit 6. The Passive – Have Something Done

Unit 7. Reported Speech.

Unit 8. Emphasis – Inversion.

Unit 9. Conditionals – Wishes – Had Better/Would Rather

Unit 10. Clauses - Linking Words

Unit 11. Pronouns – Possessives.

Unit 12. Questions and Answers.

Виды контроля по дисциплине: зачет (4 семестр), экзамен (1, 2 семестры).

Общая трудоемкость освоения дисциплины составляет 12 зачетных единиц, 432 часа. Программой дисциплины предусмотрены:

для очной формы обучения: практические (198 ч.) занятия, самостоятельная работа студента (190 ч.) и контроль (44 ч.).

АННОТАЦИЯ

рабочей программы учебной дисциплины

«Практика устной и письменной речи»

Логико-структурный анализ дисциплины: курс входит в базовую (обязательную) часть дисциплин подготовки студентов.

Дисциплина реализуется кафедрой теории и практики перевода.

Основывается на базе дисциплин: «Практическая грамматика английского языка», «Практическая фонетика английского языка», «Теория перевода».

Является основой для изучения следующих дисциплин: «Лингвистическая теория», «Стилистика текста», «Основы художественного перевода», «Последовательный перевод в контексте деловой речи».

Цели и задачи дисциплины:

Цель изучения дисциплины предусматривает практическое овладение студентами умениями и навыками на уровне, достаточном для осуществления иноязычного общения в четырёх видах речевой деятельности: аудировании, говорении, чтении и письме.

Задачи: формирование коммуникативных умений говорения, аудирования, чтения и письма во всех видах речевой деятельности, изучение всех существующих морфологических и синтаксических особенностей грамматического строя современного английского языка, необходимых для овладения навыками устной и письменной речи как средством общения, практические навыки работы с

аутентичными текстами, практика использования активного вокабуляра урока в диалогической, монологической речи и во время аудирования.

Дисциплина нацелена на формирование:

универсальных компетенций (УК- 4);

общепрофессиональных компетенций (ОПК-5);

профессиональных компетенций (ПК-1, ПК-2).

Содержание дисциплины:

Семестр 1

Module 1

Тема 1: Unit 1. Crossing Barriers.

Тема 2: Unit 2. Moods and Feelings.

Module 2

Тема 3: Unit 3. Making a Living.

Семестр 2

Тема 1: Unit 4. Make Yourself at Home.

Home reading: Oscar Wilde “The Picture of Dorian Gray”.

Module 3

Тема 2: Unit 5. Modern Living.

Семестр 3

Тема 1: Unit 6. Going Places.

Тема 2: Unit 7. History.

Тема 3: Unit 8. Learning Lessons.

Self-Assessment Module 4.

Семестр 4

Тема 4: Unit 9. Planet Issues.

Тема 5: Unit 10. The Cycle of Life.

Self-Assessment Module 5.

Семестр 5

Тема 1: Unit 1. Something to shout about!

Тема 2: Unit 2. Escape Artists

Тема 3: Unit 3. People Power

Семестр 6

Тема 4: Unit 4. Growing Concerns

Тема 5: Unit 5. Our Changing World

Семестр 7

Тема 1: Unit 6. A job well done

Тема 2: Unit 7. Fit for life

Семестр 8

Тема 3: Unit 8. Live and learn

Тема 4: Unit 9. The image business.

Тема 5: Unit 10. Shoparound.

Виды контроля по дисциплине: зачет (4, 6 семестры); экзамен (1, 2, 3, 5, 7,

8 семестры)

Общая трудоемкость освоения дисциплины составляет 34 зачетных единиц, 1224 часов. Программой дисциплины предусмотрены:

для очной формы обучения: практические (608 ч.) занятия, самостоятельная работа студента (433 ч.) и контроль (183 ч.).

АННОТАЦИЯ
рабочей программы учебной дисциплины
«Практическая фонетика английского языка»

Логико-структурный анализ дисциплины: курс входит в базовую (обязательную) часть, дисциплин подготовки студентов.

Дисциплина реализуется кафедрой теории и практики перевода.

Основывается на базе дисциплин: «Английский язык (школьный курс)», «Практика устной и письменной речи».

Является основой для изучения следующих дисциплин: «Теоретическая фонетика английского языка».

Цели и задачи дисциплины:

Целью курса является овладение фонетическим строем изучаемого иностранного языка с целью иноязычного общения, формирование интонационно-произносительной основы изучения английского языка, обучение правильному произношению звуков речи, правилам сочетания звуков в словах и словосочетаниях, расстановке словесного и фразового ударения, особенностям интонационного оформления коммуникативных типов предложений.

Задачи: развить фонематический слух у студентов; обучить правильному произношению гласных и согласных звуков; ознакомить студентов с рядом фонетических явлений английского языка, которые позволят им приблизить собственную речь к аутентичному звучанию; развить у студентов интонационно-произносительные навыки монологической и диалогической речи; развить навыки аудирования.

Дисциплина нацелена на формирование:

универсальных компетенций (УК-1);

общепрофессиональных компетенций (ОПК-5);

профессиональных компетенций (ПК-1).

Содержание дисциплины:

Раздел 1. Introduction. Organs of speech. Classification of English sounds.

Тема 1. Introduction. Basic notions of English Phonetics. Articulation.

Тема 2. Organs of speech.

Тема 3. Classification of English sounds. Transcription.

Раздел 2. Classification of English consonants.

Тема 1. Fricatives (articulation, transcription).

Тема 2. Plosives (articulation, transcription).

Тема 3. Affricatives (articulation, transcription).

Тема 4. Sonorants (articulation, transcription).

Раздел 3. Classification of English vowels.

Тема 1. Monophthongs (articulation, transcription).

Тема 2. Diphthongs (articulation, transcription).

Раздел 4. Modification of consonants and vowels in connected speech.

Тема 1. Linking. Assimilation.

Тема 2. Elision. Reduction.

Раздел 5. Intonation.

Тема 1. Intonation of basic nuclear tones.

Тема 2. Intonation: basic patterns.

Тема 3. Intonation of non-final tone units.

Виды контроля по дисциплине: текущий контроль успеваемости проводится в различных формах (транскрибирование, устный опрос, проверка письменных заданий, контрольные задания по изученным темам дисциплины) и итоговый контроль проводится в форме устного зачёта в 3, 4 семестре, устного экзамена в 5 семестре.

Общая трудоемкость освоения дисциплины составляет 7 зачетных единиц, 252 часов. Программой дисциплины предусмотрены:

для очной формы обучения: практические (118 ч.) занятия, самостоятельная работа студента (99 ч.) и контроль (35 ч.).

АННОТАЦИЯ

рабочей программы учебной дисциплины «Теоретическая фонетика английского языка»

Логико-структурный анализ дисциплины: курс входит в базовую (обязательную) часть дисциплин подготовки студентов.

Дисциплина реализуется кафедрой теории и практики перевода.

Основывается на базе дисциплин: «Иностранный язык», «Практическая фонетика английского языка».

Является основой для изучения следующих дисциплин: «Практика устной и письменной речи», «Английский язык в его национальных вариантах».

Цели и задачи дисциплины:

Целью преподавания курса является овладение фонетическим строем изучаемого иностранного языка с целью иноязычного общения, формирование интонационно-произносительной основы изучения английского языка, обучение правильному

произношению звуков речи, правилам сочетания звуков в словах и словосочетаниях, расстановке словесного и фразового ударения, особенностям интонационного оформления коммуникативных типов предложений.

Задачи: развить фонематический слух у студентов; обучить правильному произношению гласных и согласных звуков; ознакомить студентов с рядом фонетических явлений английского языка, которые позволят им приблизить собственную речь к аутентичному звучанию; развить у студентов интонационно-произносительный навыки монологической и диалогической речи; развить навыки аудирования.

Дисциплина нацелена на формирование:

универсальных компетенций (УК-1);

общефессиональных компетенций (ОПК-5);

профессиональных компетенций (ПК-1).

Содержание дисциплины:

Раздел 1. Phonetics as a science

Тема 1. Phonetics as a linguistic science. Its main notions

Тема 2. Branches of phonetics

Тема 3. What is the main distinction between phonetics and phonology?

Тема 4. Speech and language

Тема 5. The Work of the Organs of Speech

Тема 6. Connection of phonetics with other linguistic and non-linguistic disciplines

Раздел 2. Variation of English pronunciation

Тема 1. Types of variation

Тема 2. British and American pronunciation models

Тема 3. Most distinctive features of American English pronunciation

Тема 4. Styles of pronunciation

Раздел 3. Classification of English speech sounds

Тема 1. Articulatory classification of English consonants

Тема 2. Articulatory classification of English vowels

Раздел 4. Phoneme as a unit of language

Тема 1. Definition of the phoneme and its functions

Тема 2. Types of allophones and main features of the phoneme

Тема 3. Main phonological schools

Раздел 5. The system of the English phonemes

Тема 1. The system of consonant phonemes. Problem of affricates

Тема 2. The system of vowel phonemes. Problems of diphthongs and vowel length

Раздел 6. Alternations and modifications of speech sounds in English

Тема 1. The notion of alternation and its types

Тема 2. Contextual alternations in English

Тема 3. Modifications of sounds in English

Раздел 7. The syllabic structure in English

Тема 1. Theories on syllable formation and division

Тема 2. The structure and functions of syllables in English

Раздел 8. Stress in English Pronunciation

Тема 1. Nature of word stress

Тема 2. Place of word stress in English. Degrees of stress

Тема 3. Functions and tendencies of the English stress

Тема 4. Typology of accentual structures

Раздел 9. Intonation in English

Тема 1. Intonation: approaches, definitions, functions

Виды контроля по дисциплине: текущий контроль успеваемости проводится в различных формах (в форме устного опроса, письменного тестирования, письменных контрольных работ, диктанта, составления диалогов, декламирования). Итоговый контроль по результатам освоения дисциплины проходит в форме устного экзамена.

Общая трудоемкость освоения дисциплины составляет 2 зачетных единицы, 72 часа. Программой дисциплины предусмотрены:

для очной формы обучения: лекционные (14 ч.), практические (18 ч.) занятия, самостоятельная работа студента (4 ч.) и контроль (36 ч.).

АННОТАЦИЯ

рабочей программы учебной дисциплины

«Теоретическая грамматика английского языка»

Логико-структурный анализ дисциплины: курс входит в базовую (обязательную) часть дисциплин подготовки студентов.

Дисциплина реализуется кафедрой теории и практики перевода.

Основывается на базе дисциплин: «Иностранный язык», «Практическая грамматика английского языка».

Является основой для изучения следующих дисциплин: «Практика устной и письменной речи», «Переводческий курс», «Методы лингвистического анализа», «Стилистика английского языка».

Цели и задачи дисциплины:

Основной целью курса является обеспечение комплексного описания грамматического строя современного английского языка, введение студентов в проблематику современных грамматических исследований и методику теоретического анализа языкового материала.

Задачи:

- теоретически осветить основы грамматического строя современного английского языка с учетом новейших исследований в данной области, выработать у студентов четкое представление о системном характере языка и его динамическом устройстве;
- ввести студентов в основные проблемы современной научной системно-функциональной и когнитивно-дискурсивной парадигмы;
- обучить новейшим методам лингвистического анализа, связанным с рассмотрением явлений языка в рамках различных современных лингвистических учений, таких как теория речевых актов, прагматика, когнитивистика и т.д.;
- развить у студентов научное критическое мышление, выработать навыки критического анализа различных точек зрения на сложные проблемы грамматической теории и умение формулировать собственную точку зрения, а также навыки наблюдения за фактическим материалом и его описания на основе применения современных методов и приемов лингвистического исследования.
- ознакомить студентов с наиболее крупными работами отечественных и зарубежных лингвистов по отдельным вопросам теории грамматики английского языка; развить умение студентов самостоятельно перерабатывать научную информацию;
- сформировать у студентов научное представление о формальной и смысловой структуре единиц и средств, образующих грамматический строй английского языка, об их функционировании в тексте;
- систематизировать нормативные знания грамматики английского языка, приобретенные студентами в предшествующие годы на практических занятиях;
- ознакомить студентов с особенностями стилистического использования единиц морфологии и синтаксиса, спровоцировать осмысление процессов взаимодействия грамматических и лексических факторов.

Дисциплина нацелена на формирование:

- универсальных компетенций (УК-1);
- общепрофессиональных компетенций (ОПК-5);
- профессиональных компетенций (ПК-1).

Содержание дисциплины:

Тема 1. The Scope of Theoretical Grammar. Basic Linguistic Notions

Тема 2. The Parts of Speech Problem. Grammatical Classes of Words

Тема 3. The System of Parts of Speech

Тема 4. The Phrase: Principles of Classification

Тема 5. The Sentence. Constituent Structure of the Sentence. Syntactic Processes

Тема 6. The Utterance. Informative Structure of the Utterance

Тема 7. Text as a Syntactic Unit

Виды контроля по дисциплине: текущий контроль успеваемости проводится в различных формах (в форме устного опроса, письменного

тестирования, письменных контрольных работ, диктанта). Итоговый контроль по результатам освоения дисциплины проходит в форме устного экзамена.

Общая трудоемкость освоения дисциплины составляет 2 зачетных единицы, 72 часа. Программой дисциплины предусмотрены:

для очной формы обучения: лекционные (12 ч.), практические (20 ч.) занятия, самостоятельная работа студента (13 ч.) и контроль (27 ч.).

АННОТАЦИЯ **рабочей программы учебной дисциплины** *«Лексикология английского языка»*

Логико-структурный анализ дисциплины: курс входит в базовую (обязательную) часть дисциплин подготовки студентов.

Дисциплина реализуется кафедрой теории и практики перевода.

Основывается на базе дисциплин: «Практика устной и письменной речи», «Введение в спецфилологию», «Введение в языкознание».

Является основой для изучения следующих дисциплин «Практическая грамматика английского языка», «Лингвострановедение (английский язык)», «Лингвистическая теория», «История английского языка».

Цели и задачи дисциплины:

Целью изучения дисциплины является научить определять и самостоятельно и эффективно использовать в своей профессиональной деятельности общие и отличительные черты в системе лексических явлений иностранного и русского языков; обеспечить студентов глубокими знаниями по истории языкознания, по лингвистическим проблемам в синхронии и диахронии; предоставить характеристики английского языка на ранних стадиях его развития.

Задачами дисциплины являются: формирование у студентов целостного представления об одной из наиважнейших частей лингвистики – лексикологии; изучение основных категорий лексикологии, специфических качеств системы английского языка в сравнении с лексическими системами родного и близкородственных языков; рассмотрение вопроса лингвистической семантики, влияния лингвистических и экстралингвистических факторов на различные исторические процессы развития языка; обеспечение студентов широким общекультурологическим и мультикультурологичным мировоззрением; объяснение современных языковых аспектов в грамматике, лексике, фонетике с момента возникновения языка.

Дисциплина нацелена на формирование:

универсальных компетенций (УК-1);

общепрофессиональных компетенций (ОПК-1);

профессиональных компетенций (ПК-1, ПК-2).

Содержание дисциплины:

Тема 1. Semasiology. Aspects of Lexical Meaning

Тема 2. Motivation and Semantic Change. Polysemy

Тема 3. Homonymy. Interlinguistic Relations of Words. Types of Semantic Relations

Тема 4. Semantic Classification and Morphemic Structure of Words.

Тема 5. Derivation

Тема 6. Types of Forming Words. Affixation. Conversion. Composition

Тема 7. Word-Groups. Phraseological Units

Тема 8. Etymology of the English Words

Тема 9. Main Variants of the English Language

Виды контроля по дисциплине:

Итоговый контроль по результатам освоения дисциплины проходит в форме зачета в 4 семестре.

Общая трудоемкость дисциплины составляет 3 зачетные единицы, 108 часов. Программой дисциплины предусмотрены:

для очной формы обучения: лекционные (18 ч.), практические (20 ч.) занятия, самостоятельная работа студента (66 ч.) и контроль (4 ч.).

АННОТАЦИЯ**рабочей программы учебной дисциплины*****«Введение в спецфилологию»***

Логико-структурный анализ дисциплины: курс входит в обязательную часть, блока дисциплин по направлению подготовки 45.03.01 Филология, профиля «Зарубежная филология. Английский и второй иностранный язык (арабский). Индекс дисциплины Б1.О.27.

Дисциплина реализуется кафедрой теории и практики перевода.

Овладение компетенциями в рамках курса является логическим продолжением содержания дисциплин: «Теория и практика перевода», «Культурология», «Литературоведение», «История и методология зарубежной лингвистики», «Лингвистическая теория», «Английский язык в его национальных вариантах», «Лексикология», «Стилистика текста», «Страноведение». В свою очередь, овладение компетенциями в рамках курса оказывается необходимым при освоении теоретических и практических курсов, входящих в цикл подготовки по специальности.

Цели и задачи дисциплины:

Целью изучения дисциплины «Введение в спецфилологию» является формирование лингвофилософского мировоззрения обучающихся, понимания роли языка в жизни общества, законов его развития и становления. Знание истории языка помогает интерпретировать явления современного языка: его

фонетический строй, грамматические формы, структуру его словарного состава, что обеспечивает более полное понимание таких дисциплин, как теоретическая фонетика, грамматика, лексикология. Изучение учебной дисциплины развивает лингвострановедческий подход к словам и формам языка, поскольку история языка неотделима от истории нации. Курс вырабатывает правильный научный подход к языку, формирует у будущих специалистов стремление к постоянному обогащению и обновлению знаний, способность инициативно и ответственно решать задачи теоретического и прикладного характера.

Задачами изучения дисциплины являются: дать возможность студентам получить представление о языковом единстве и соотнесенности германских языков; углубить интерес к избранной сфере деятельности, сориентировать на формирование профессиональных филологических компетенций; ознакомить студентов с историей развития английского языка как части истории германских языков; рассмотреть фонологические (фонетические), морфологические, синтаксические и лексические особенности германских языков по сравнению с другими группами индоевропейских языков; рассмотреть фонологические, грамматические явления древнеанглийского, среднеанглийского и новоанглийского периодов, их словарный состав и его развитие.

Дисциплина нацелена на формирование:

общефессиональных (ОПК-1);

профессиональных (ПК-7) компетенций выпускника.

Содержание дисциплины:

Тема 1. Предмет и задачи курса введение в спецфилологию.

Тема 2. Особенности развития фонетической системы древнегерманских языков.

Тема 3. Исторические условия развития языка в древнеанглийский период.

Тема 4. Исторические условия развития языка в среднеанглийский период.

Тема 5. Исторические условия развития языка в новоанглийский период.

Виды контроля по дисциплине: текущий контроль успеваемости производится в дискретные временные интервалы в следующих формах: устный контроль; проверка заданий для самостоятельной и индивидуальной работы; письменный контроль.

Итоговый контроль по результатам освоения дисциплины проходит в форме экзамена в I семестре.

Общая трудоемкость освоения дисциплины составляет 3 зачетных единицы, 108 часов. Программой дисциплины предусмотрены:

для очной формы обучения: лекционные занятия (10 ч.), практические (14 ч.) занятия, самостоятельная работа студента (57 ч.) и контроль (27 ч.).

АННОТАЦИЯ

рабочей программы учебной дисциплины

«Литература англоязычных стран»

Логико-структурный анализ дисциплины: курс входит в базовую (обязательную) часть дисциплин подготовки студентов.

Дисциплина реализуется кафедрой теории и практики перевода.

Основывается на базе дисциплин: «Иностранный язык», «Практика устной и письменной речи», «Культурология», «Введение в литературоведение», «История зарубежной литературы».

Является основой для изучения следующих дисциплин: «Современная литература», «Основы художественного перевода».

Цели и задачи дисциплины:

Целью преподавания курса является создание у студентов системы ориентирующих знаний о зарубежной литературе, отражающей их степень филологической подготовки и уровень филологического мышления, ознакомление студентов с основными этапами развития литературы англоязычных стран (Великобритании, США, Канады) в хронологической последовательности: от Средневековья до современности, а также формирование представления о поэтике произведений англоязычных писателей, поэтов и драматургов, чьи имена стали достоянием мировой литературы.

Задачи дисциплины:

- познакомить с основными тенденциями развития литературы и важнейшими произведениями британской и американской художественной литературы;
- научить пониманию идейно-художественной специфики британской и американской литературы в контексте мировой литературы;
- выявить и изучить идеологические, философские основы главнейших периодов литературного процесса в англоязычных странах;
- установить взаимосвязь литературного процесса в англоязычных странах с национальным историческим, социокультурным контекстом;
- сформировать умения и навыки литературоведческого и культурологического анализа художественного текста.

Дисциплина нацелена на формирование:

универсальных компетенций (УК-1);

общепрофессиональных компетенций (ПК-1).

Содержание дисциплины:

Тема 1. Introduction and History of English literature. Major Periods of English Literature

Тема 2. Anglo-Saxon literature and its general features. Bede the Venerable, Caedmon, Alfred the Great and their literary work. Poetry. Prose. 'Beowulf' as the longest surviving poem in Old English. Characters of 'Beowulf'. The origin of 'Beowulf'. Politics, power and warfare in 'Beowulf'. The religious colouring of 'Beowulf'. 'The Battle of Maldon'. The history of 'The Battle of Maldon'. Its structure and plot. The difference of 'The Battle of Maldon' from 'Beowulf'

Тема 3. The general features of Middle English Literature. Main historic events of

the Middle Ages. The literary culture of the Middle Ages. Chaucer as the father of realism. Periods of Chaucer's poetry. 'The Canterbury Tales', John Gower. The Arthurian literature. Sir Thomas Malory's and his literary works

Тема 4. The Renaissance as a phase in the cultural development of Europe between the 14th and 17th centuries. Thomas More as the first English humanist of the Renaissance. 'Utopia'. The development of drama in England. Christopher Marlowe and his literary works. Main facts of W. Shakespear's biography. Three periods of W. Shakespear's literary works. W. Shakespear's comedies, tragedies, histories, sonnets

Тема 5. The English Literature of the Enlightenment. The two groups of English Enlighteners. A. Pope. D. Defoe «Robinson Crusoe». J. Swift 'Gulliver's Tales'. R. Burns's poetry

Тема 6. The Romantic Period in English Literature. Main historic events of the Romantic period. Lake School poets. G. G. Byron. 'Childe Harold's Pilgrimage'. Political poetry. P. B. Shelley. Walter Scott

Тема 7. Victorian Literature. Ch. Dickens, W. M. Thackeray, the Bronte sisters, G. Eliot, J. Austen and their literary work. Progressive and regressive trends in English literature of the second part of the 19th century. L. Carrol, T. Hardy, R. L. Stevenson, O. Wilde, R. Kypling and their literary works

Тема 8. The Early 20th Century English Literature. The development of critical realism. B. Shaw, H. Wells, J. Galsworthy, S. Maugham and their literary works

Тема 9. English literature of the 20th century. A new literary technique of the period. J. Joyce, V. Woolf, A. Huxley, A. Christie, Tolkien and their literary work. New trends in drama. George Orwell, S. B. Beckett, W. Golding, I. Murdoch and their literary works.

Виды контроля по дисциплине: текущий контроль успеваемости проводится в дискретные временные интервалы в следующих формах: устный контроль (индивидуальный и фронтальный опрос, монологи, декламирование); проверка заданий для самостоятельной и индивидуальной работы; письменный контроль (тесты, эссе, модульные контрольные работы). Итоговый контроль по результатам освоения дисциплины проходит в форме устного зачета (3 семестр) и устного экзамена (4 семестр).

Общая трудоемкость освоения дисциплины составляет 6 зачетных единиц, 216 часов. Программой дисциплины предусмотрены:

для очной формы обучения: лекционные (30 ч.), практические (60 ч.) занятия, самостоятельная работа студента (86 ч.) и контроль (40 ч.).

АННОТАЦИЯ

рабочей программы учебной дисциплины «Основы российской государственности»

Логико-структурный анализ дисциплины: курс «Основы российской государственности» входит в базовую часть дисциплин учебного плана

подготовки студентов по направлению подготовки 41.03.04 Политология (профиль подготовки «Политическое управление и государственная политика») ОПОП бакалавриата. Индекс дисциплины – Б1.О.08.

Дисциплина реализуется кафедрой политических наук и регионалистики.

Содержание дисциплины выстраивается на основе базового школьного уровня знаний в области истории и обществознания и служит основой для дальнейшего освоения дисциплины «История России».

Цели и задачи дисциплины:

Целью дисциплины «Основы российской государственности» является формирование у обучающихся системы знаний, навыков и компетенций, а также ценностей, правил и норм поведения, связанных с осознанием принадлежности к российскому обществу, развитием чувства патриотизма и гражданственности, формированием духовно-нравственного и культурного фундамента развитой и цельной личности, осознающей особенности исторического пути российского государства, самобытность его политической организации и сопряжение индивидуального достоинства и успеха с общественным прогрессом и политической стабильностью своей Родины.

Задачами курса являются:

- представить историю России в её непрерывном цивилизационном измерении, отразить её наиболее значимые особенности, принципы и актуальные ориентиры;
- раскрыть ценностно-поведенческое содержание чувства гражданственности и патриотизма, неотделимого от развитого критического мышления, свободного развития личности и способности независимого суждения об актуальном политико-культурном контексте;
- рассмотреть фундаментальные достижения, изобретения, открытия и свершения, связанные с развитием русской земли и российской цивилизации, представить их в актуальной и значимой перспективе, воспитывающей в гражданине гордость и сопричастность своей культуре и своему народу;
- представить ключевые смыслы, этические и мировоззренческие доктрины, сложившиеся внутри российской цивилизации и отражающие её многонациональный, многоконфессиональный и солидарный (общинный) характер;
- рассмотреть особенности современной политической организации российского общества, каузальную природу и специфику его актуальной трансформации, ценностное обеспечение традиционных институциональных решений и особую поливариантность взаимоотношений российского государства и общества в федеративном измерении;
- исследовать наиболее вероятные внешние и внутренние вызовы, стоящие перед лицом российской цивилизации и её государственностью в настоящий момент, обозначить ключевые сценарии её перспективного развития;
- обозначить фундаментальные ценностные принципы (константы) российской цивилизации (единство многообразия, суверенитет (сила и доверие), согласие и

сотрудничество, любовь и ответственность, созидание и развитие), а также связанные между собой ценностные ориентиры российского цивилизационного развития (такие как стабильность, миссия, ответственность и справедливость).

Дисциплина нацелена на формирование
универсальных (УК-5) компетенций выпускника.

Содержание дисциплины:

Тема 1. Что такое Россия

Тема 2. Российское государство-цивилизация

Тема 3. Российское мировоззрение и ценности российской цивилизации

Тема 4. Политическое устройство России

Тема 5. Вызовы будущего и развитие страны

Виды контроля по дисциплине: промежуточный контроль результатов освоения дисциплины включает: выполнение заданий на семинарских занятиях, тестирования, выполнения письменных домашних заданий и контрольных работ. Итоговый контроль по результатам освоения дисциплины проходит в форме зачета.

Общая трудоемкость освоения дисциплины составляет 2 зачетные единицы, 72 часа. Программой дисциплины предусмотрены:

для очной формы обучения: лекционные (18 ч.), практические (36 ч.) занятия и самостоятельная работа студента (14 ч.), контроль (4 ч.).

АННОТАЦИЯ **рабочей программы учебной дисциплины** **«Введение в языкознание»**

Логико-структурный анализ дисциплины: курс «Введение в языкознание» входит в часть, формируемую участниками образовательных отношений. Индекс дисциплины Б1.В.01

Дисциплина реализуется кафедрой русского языкознания и коммуникативных технологий.

Освоение дисциплины «Введение в языкознание» является необходимой основой для последующего изучения дисциплин вариативной части профессионального цикла. Эта дисциплина является одной из первых теоретических курсов в системе методологических лингвистических дисциплин. Она знакомит студентов с важнейшими разделами и проблемами науки о языке, с основными понятиями, которыми оперирует языкознание.

Является основой для изучения дисциплины «Общее языкознание».

Цели и задачи дисциплины:

Цель изучения дисциплины – познакомить студентов с основными закономерностями происхождения, развития, устройства и функционирования языков в тесной взаимосвязи с проблемами философии, психологии, антропологии, культурологи и других смежных наук; с различными

лингвистическими школами и направлениями, основными проблемами, идеями, методами и приёмами лингвистического исследования; сформировать у студентов теоретические основы учения о языке.

Задачи:

- познакомить с основными понятиями и терминами лингвистики;
- подготовить к изучению других предметов лингвистического цикла;
- проследить наиболее важные языковые явления на примерах, в первую очередь, русского языка;
- сформировать научные представления о строе языка, его специфике и языковых явлениях в их системных взаимосвязях;
- заложить основы теории языка / речи / речевой деятельности, лингвистического кругозора и лингвистического мышления.

Дисциплина нацелена на формирование

Универсальных компетенций (УК-5);

Общепрофессиональных компетенций (ОПК-1).

Содержание дисциплины:

Раздел 1. Возникновение языка. Основные закономерности развития системы языка. Лингвистические теории. Язык и мышление. Теория внутренней речи Л.С. Выготского.

Раздел 2. Язык и речь. Язык как система знаков. Уровневый принцип описания языка.

Раздел 3. Фонетический уровень. Звуки речи и их артикуляционно-акустическая характеристика. Теории фонем. Исторические и функциональные изменения в системе фонем.

Раздел 4. Слово как единица языка и речи. Проблема значения слова. Системные отношения в лексике. Лексико-семантические группировки слов. Слово и его культурные смыслы. Грамматика: содержание, единицы и аспекты.

Раздел 5. Традиционный синтаксис, его единицы и особенности их описания. Понятие предикативности. Специфика синтаксических единиц в различных языках мира. Теория актуального членения. Структурный, семантический и функциональный синтаксис. Синтаксические теории XX и XXI веков.

Виды контроля по дисциплине: зачет.

Общая трудоемкость освоения дисциплины составляет 2 зачетные единицы, 72 часа. Программой дисциплины предусмотрены:

для очной формы обучения: лекции (10 ч.), практические (14 ч.) занятия и самостоятельная работа студента (44 ч).

АННОТАЦИЯ
рабочей программы учебной дисциплины
«Основы филологии»

Логико-структурный анализ дисциплины: курс входит в часть, формируемую участниками образовательных отношений. Индекс дисциплины Б1.В.02

Дисциплина реализуется кафедрой русского языкознания и коммуникативных технологий.

Основывается на базе дисциплин: «Введение в языкознание».

Является основой для изучения дисциплин «Латинский язык», «Современный русский язык», «Общее языкознание».

Цели и задачи дисциплины:

Цель курса – формирование у студентов конкретного представления о филологии как комплексе гуманитарных дисциплин, о славянской филологии, а также формировании знаний о славянской письменности.

Задачи курса:

- ознакомление слушателей со спецификой филологии, основными отраслями знания, входящими в ее состав, методами исследования и др.
- славянской этноязыковой общностью и дифференциацией славян в прошлом и настоящем;
- выработка научного понимания генетического родства славянских языков и его этнокультурной значимости;
- знакомство с графической системой и основными внутривидовыми особенностями старославянского и древнерусского языков.

Дисциплина нацелена на формирование общепрофессиональных компетенций (ОПК-1, ОПК-4).

Содержание дисциплины:

Раздел 1. Филология как комплексная наука.

Раздел 2. Славянская филология. Историческая и этнокультурная общность славянских народов

Раздел 3. Историческое образование славянских государств и развитие письменности

Раздел 4. Генеалогическая классификация языков.

Раздел 5. Старославянский язык: особенности чтения и перевода текстов

Виды контроля по дисциплине: зачет.

Общая трудоемкость освоения дисциплины составляет 2 зачетные единицы, 72 часа. Программой дисциплины предусмотрены:

для очной формы обучения: лекционные (10 ч.) занятия, практические (14 ч.) занятия и самостоятельная работа студента (44 ч.), контроль (4 ч.).

АННОТАЦИЯ
рабочей программы учебной дисциплины
«Латинский язык»

Логико-структурный анализ дисциплины: курс входит в часть, формируемую участниками образовательных отношений, дисциплин подготовки студентов.

Дисциплина реализуется кафедрой русского языкознания и коммуникативных технологий.

Основывается на базе дисциплин: «Русский язык и культура речи», «Введение в языкознание», «Основы филологии».

Является основой для изучения следующих дисциплин: «История английского языка», «Теория и практика перевода: романские языки».

Цели и задачи дисциплины:

Целью освоения учебной дисциплины является формирование представления студентов о системе латинского языка и возможности лингводидактического подхода к анализу фактов латинского и современного русского языков.

Задачи освоения учебной дисциплины:

- познакомить с фонетикой, грамматикой, лексикой латинского языка;
- выработать навыки лингвистического комментирования фонетических, грамматических и лексических особенностей латинского языка;
- выработать навыки работы с двуязычными словарями;
- выработать навыки чтения и перевода латинских текстов;
- выработать навыки использования знаний латинского языка при составлении лингвистических заданий для школьников;
- повысить общую культуру студентов, уровень гуманитарной образованности и гуманитарного мышления.

Дисциплина нацелена на формирование:

универсальных компетенций (УК-1);

профессиональных компетенций (ПК-1).

Содержание дисциплины:

Раздел 1. Предмет и задачи дисциплины. Определение понятия латинского языка. История латинского языка Латинский язык среди других индоевропейских языков.

Раздел 2. Характеристика латинского алфавита. Графика и орфография латинского языка. Фонетическая система латинского языка. Грамматическая система латинского языка. Гласные и согласные буквы и звуки.

Раздел 3. Характеристика частей речи в латинском языке: самостоятельные и служебные

Раздел 4. Местоимения. Имя прилагательное и его грамматические признаки. Словарные формы имени прилагательного. Склонение прилагательных 1-2 склонения.

Раздел 5. Числительные. Склонение числительных. Наречия. Предлоги.

Раздел 6. Глагол и его грамматические признаки. Словарные формы глагола.

Раздел 7. Глагол (обобщение).

Раздел 8. Общая характеристика латинского синтаксиса

Виды контроля по дисциплине: зачет

Общая трудоемкость освоения дисциплины составляет 2 зачетных единицы, 72 часа. Программой дисциплины предусмотрены:

для очной формы обучения: лекционные (16 ч.), практические (16 ч.) занятия, самостоятельная работа студента (36 ч.) и контроль (4 ч.).

АННОТАЦИЯ **рабочей программы учебной дисциплины** **«Теория коммуникации»**

Логико-структурный анализ дисциплины: курс входит в часть, формируемую участниками образовательных отношений.

Дисциплина реализуется кафедрой русского языкознания и коммуникативных технологий.

Основывается на базе дисциплин: «Современный русский язык», «Введение в языкознание», «Исследовательская деятельность», «Риторика».

Является основой для изучения следующих дисциплин: «Исследовательская деятельность», «Риторика».

Цели и задачи дисциплины

Целями освоения дисциплины «Теория коммуникации» являются:

- выработать у обучающихся представления о коммуникации как области теоретических исследований и решения практических задач, развить представления о коммуникативном направлении в лингвистике.
- развить у филологов базовые лингвистические понятия, дополнив их терминологией теории коммуникации.
- развить у филологов навыки ведения устной и письменной коммуникации на основе системного знания теории коммуникации.

Задачи дисциплины:

- систематизированное изложение основ теории коммуникации в широком научном контексте, включающем методологические, философские, социопсихологические, семиотические, лингвистические аспекты.
- освоение студентами базового научного аппарата современной коммуникативистики, методов исследования коммуникации.
- знакомство с основными уровнями социальной коммуникации, спецификой коммуникаций в различных сферах социальной жизни.
- акцентирование прагматических аспектов вербальной (устной и письменной) и невербальной коммуникации.
- выработка у студентов умений и навыков эффективного взаимодействия, определяющих высокий уровень коммуникативной компетентности в сферах профессионально ориентированной и бытовой коммуникации.

Дисциплина нацелена на формирование:

универсальных компетенций (УК-4);
 общепрофессиональных компетенций (ОПК-2);
 профессиональных компетенций (ПК-1).

Содержание дисциплины:

Раздел 1. Теория коммуникации как научная и учебная дисциплина. Объект и предмет теории коммуникации. Междисциплинарный характер теории коммуникации.

Раздел 2. Информация и информационная деятельность. Социальная информация.

Раздел 3. Теоретические концепции и модели коммуникации.

Раздел 4. Коммуникация как процесс и структура.

Раздел 5. Средства коммуникации.

Раздел 6. Виды коммуникации: вербальная и невербальная коммуникация.

Виды контроля по дисциплине: зачет.

Общая трудоемкость освоения дисциплины составляет 2 зачетные единицы, 72 часа. Программой дисциплины предусмотрены:

для очной формы обучения: лекции (12 ч.), практические занятия (16 ч.), самостоятельная работа студента (40 ч.) и контроль (4 ч.).

АННОТАЦИЯ
рабочей программы учебной дисциплины
«Введение в литературоведение»

Логико-структурный анализ дисциплины: курс входит в часть, формируемую участниками образовательных отношений, дисциплин подготовки студентов.

Дисциплина реализуется кафедрой русской и мировой литературы.

Основывается на базе дисциплин: «Литература» (школьный курс).

Является основой для изучения следующих дисциплин: «История зарубежной литературы».

Цели и задачи дисциплины:

Цели изучения дисциплины:

- ознакомление студентов с важнейшими литературоведческими категориями;
- формирование у них представления об основных этапах развития литературоведения;
- формирование умений целостно анализировать художественные произведения, понимание закономерностей литературного процесса;
- осознание студентами места литературоведения в истории гуманитарных наук.

Изучение «Введения в литературоведение» как составляющей цикла историко-литературных дисциплин должно способствовать формированию представления о

теории литературы, литературной критике, составляющих литературного процесса.

Задачи:

- исследовать основные литературоведческие категории;
- рассмотреть деятельность ведущих литературоведов;
- основные этапы истории формирования литературоведения как научной дисциплины;
- основные положения программных литературно-критических статей;
- расширить читательский и сформировать филологический опыт студентов.

Дисциплина нацелена на формирование:

общепрофессиональных (ОПК-3);

профессиональных компетенций (ПК-1).

Содержание дисциплины:

Тема 1. Литературоведение как филологическая дисциплина.

Тема 2. История развития теоретико-литературных мнений.

Тема 3. Направления. Течения. Школы.

Тема 4. Литературно-художественный образ.

Тема 5. Понятие о литературно-художественном произведении.

Тема 6. Язык литературно-художественного произведения. Изобразительно-выразительные средства. Тропы. Синтаксис поэтической речи.

Тема 7. Стихovedение.

Тема 8. Жанр литературного произведения.

Тема 9. Анализ и интерпретация художественного произведения.

Виды контроля по дисциплине: экзамен.

Общая трудоемкость освоения дисциплины составляет 2 зачетные единицы, 72 часа. Программой дисциплины предусмотрены:

для очной формы обучения: лекции (10 ч.), практические (14 ч.) занятия и самостоятельная работа студента (21 ч.) и контроль (27 ч.).

АННОТАЦИЯ

рабочей программы учебной дисциплины

«Подготовка студенческой молодежи к трудоустройству»

Логико-структурный анализ дисциплины: курс входит в часть, формируемую участниками образовательных отношений, дисциплин подготовки студентов.

Дисциплина реализуется кафедрой социологии и организации работы с молодежью.

Основывается на базе дисциплин: «Психология», «Нормативно-правовые основы профессиональной деятельности и антикоррупционное поведение».

Цели и задачи дисциплины:

Целью освоения учебной дисциплины является: повышение конкурентоспособности студентов на рынке труда за счет повышения личной компетентности в общении, посредством формирования знаний, умений и навыков, которые являются подготовкой к профессиональной адаптации будущего специалиста.

Задачами освоения учебной дисциплины «Подготовка студенческой молодежи к трудоустройству» являются: формирование у студентов комплекса знаний о взаимодействии трудовой деятельности и обществе; ознакомление с категориями исследования рынка (маркетингом); изучение основных положений рыночных реформ, социальной защиты населения, социологии бизнеса; формирование у студентов умения самостоятельно повышать свой информационный уровень относительно профессиональной деятельности, мотивации к самостоятельному трудоустройству.

Дисциплина нацелена на формирование:
универсальных компетенций (УК-3, УК-6).

Содержание дисциплины:

Тема 1. Государственное регулирование занятости населения и социальной диалог на рынке труда.

Тема 2. Правовой статус безработного и обеспечения государством его прав на занятость и трудоустройство.

Тема 3. Порядок трудоустройства выпускников образовательных учреждений и пути решения проблем занятости молодежи.

Тема 4. Особенности профессионализации личности в процессе социализации.

Тема 5. Стрессы и трудовые конфликты в профессиональной деятельности: причины, виды и пути решения.

Тема 6. Приемы и способы управления эмоциональными состояниями.

Тема 7. Специальные условия формирования профессиональных знаний, навыков и умений.

Тема 8. Профессионально-значимые качества профессионала. Получение и развитие гибких навыков и надпрофессиональных компетенций.

Тема 9. Трудовая адаптация молодых специалистов в учреждении и организация их труда.

Тема 10. Особенности адаптации выпускников образовательных учреждений высшего образования к трудоустройству.

Тема 11. Мотивация трудовой деятельности и стимулирования труда.

Тема 12. Профессиональная карьера и карьерные ориентации специалиста.

Виды контроля по дисциплине: зачет

Общая трудоемкость освоения дисциплины составляет 2 зачетных единицы, 72 часа. Программой дисциплины предусмотрены:

для очной формы обучения: лекционные (8 ч.), практические (20 ч.) занятия, самостоятельная работа студента (40 ч.) и контроль (4 ч.).

АННОТАЦИЯ **рабочей программы учебной дисциплины** **«Элективные дисциплины по физической культуре и спорту»**

Логико-структурный анализ дисциплины: курс входит в часть, формируемую участниками образовательных отношений, дисциплин подготовки студентов.

Дисциплина реализуется кафедрой Физического воспитания.

Основывается на базе дисциплин: теория и методика физического воспитания, гимнастика, спортивные и подвижные игры с методикой преподавания.

Цели и задачи дисциплины:

Цель изучения дисциплины состоит в формировании компетенций обучающегося в области физической культуры личности и способности направленного использования разнообразных средств и методов физической культуры и спорта для сохранения и укрепления здоровья, обеспечения психофизической готовности к будущей профессиональной деятельности, создания устойчивой мотивации и потребности к здоровому образу и спортивному стилю жизни.

Задачи учебной дисциплины:

- сохранение и укрепление здоровья студентов, содействие правильному формированию и всестороннему развитию организма, поддержание высокой работоспособности на протяжении всего периода обучения;
- понимание социальной значимости физической культуры и её роли в развитии личности и подготовке к профессиональной деятельности;
- знание научно-биологических, педагогических и практических основ физической культуры и здорового образа жизни;
- формирование мотивационно-ценностного отношения к физической культуре, установки на здоровый стиль жизни, физическое совершенствование и самовоспитание привычки к регулярным занятиям физическими упражнениями и спортом;
- овладение системой практических умений и навыков, обеспечивающих сохранение и укрепление здоровья, психическое благополучие, развитие и совершенствование психофизических способностей, качеств и свойств личности, самоопределение в физической культуре и спорте;

- создание основы для творческого и методически обоснованного использования физкультурно-спортивной деятельности в целях последующих жизненных и профессиональных достижений;
- подготовить студентов к выполнению контрольных нормативов по физической культуре.

Дисциплина нацелена на формирование:
универсальных компетенций (УК-7).

Виды контроля по дисциплине: зачет с оценкой (1, 4, 6 семестры).

Общая трудоемкость освоения дисциплины составляет 0 зачетных единиц, 340 часов. Программой дисциплины предусмотрены:

для очной формы обучения: практические (328 ч.) занятия и контроль (12 ч.).

АННОТАЦИЯ **рабочей программы учебной дисциплины** **«Теория и практика перевода английского языка»**

Логико-структурный анализ дисциплины: курс входит в часть, формируемую участниками образовательных отношений, дисциплин подготовки студентов.

Дисциплина реализуется кафедрой теории и практики перевода.

Основывается на базе дисциплин: «Иностранный язык», «Введение в языкознание», «Практическая грамматика английского языка»,

Является основой для изучения следующих дисциплин: «Практическая фонетика английского языка», «Лексикология английского языка».

Цели и задачи дисциплины

Целью освоения учебной дисциплины является формирование у студентов представлений о будущей профессии, о ее истории, современном диапазоне и перспективах, об основах профессиональной этики, о правовом статусе переводчика, об аспектах переводоведения, а также ознакомление с теоретическими основами перевода как процесса и как результата.

Задачами освоения учебной дисциплины «Теория и практика перевода» являются:

- углубление и расширение теоретической подготовки студентов;
- формирование устойчивых базовых умений и навыков работы с текстом при выполнении письменного перевода, включая овладение всеми видами переводческих трансформаций;
- сформировать устойчивые умения предпереводческого анализа текста (определять тип текста с точки зрения функционально-стилевой и транслатологической классификации текстов, прогнозировать переводческие трудности и выбирать языковые средства в языке перевода в соответствии с

жанрово-стилистическими и культурными особенностями текста и критериями репрезентативности перевода на макроуровне);
– сформировать умения аналитического вариативного поиска с использованием различных типов словарей и других надежных источников информации в процессе перевода для обеспечения его репрезентативности, а также анализа результатов перевода, редактирования и саморедактирования варианта перевода.

Дисциплина нацелена на формирование:

профессиональных (ПК-2, ПК-10).

Содержание учебной дисциплины:

Тема 1. Перевод как разновидность межъязыковой и межкультурной коммуникации.

Тема 2. Связь теории перевода с другими лингвистическими дисциплинами.

Тема 3. Виды перевода.

Тема 4. Этика переводчика.

Тема 5: Основные этапы истории перевода и науки о переводе.

Тема 6. Теория и практика перевода в России.

Тема 7. Проблемы переводимости / непереводимости. Проблемы эквивалентности.

Тема 8. Проблема переводимости. Понятие «инвариант перевода». Когнитивная информация и основные языковые средства, ее оформляющие.

Виды контроля по дисциплине: зачет (4 семестр).

Общая трудоемкость освоения дисциплины составляет 3 зачетные единицы, 108 часов. Программой дисциплины предусмотрены:

для очной формы обучения: лекционные (12ч.), практические (24 ч.) занятия, самостоятельная работа студента (68 ч.) и контроль (4 ч.);

АННОТАЦИЯ

рабочей программы учебной дисциплины «Второй иностранный язык (арабский)»

Логико-структурный анализ дисциплины: курс входит в часть, формируемую участниками образовательных отношений, дисциплин подготовки студентов.

Дисциплина реализуется кафедрой английской и восточной филологии.

Основывается на базе дисциплины «Введение в спецфилологию», «Введение в языкознание».

Является основой для изучения дисциплины «Теория и практика перевода второго иностранного языка (арабский)».

Цели и задачи дисциплины

Цель изучения дисциплины «Второй иностранный язык (арабский)» – освоение знаний об арабском языке, его устройстве и функционировании в различных сферах и ситуациях общения; воспитание национального самосознания,

стремления к взаимопониманию между людьми разных сообществ, толерантного отношения к проявлениям иной культуры.

Задачи дисциплины:

- развить речевую и мыслительную деятельность, коммуникативные умения и навыки, обеспечивающие свободное владение арабским языком в разных сферах и ситуациях общения, коммуникативная направленность;
- сформировать компетентность обучения;
- воспитать у студентов понимание важности изучения иностранного языка в современном мире и потребности пользоваться им как средством общения, познания, самореализации и социальной адаптации реализация основных содержательных линий.

Дисциплина нацелена на формирование:

универсальных компетенций (УК-1);

профессиональных компетенций (ПК-1).

Содержание учебной дисциплины

1 семестр

Тема 1. Арабский алфавит и правила чтения

Тема 2. О себе. Указательные местоимения.

Тема 3. Формулы вежливости. Части речи в арабском языке.

Тема 4. Отдых. Части речи в арабском языке.

Тема 5. Мы – студенты. Имя существительное.

2 семестр

Тема 6. Моя семья. Род имен существительных.

Тема 7. Твоя страна. Выражение принадлежности предметов.

Тема 8. Мой дом. Вопросительные предложения.

Тема 9. На уроке. Повелительное наклонение.

Тема 10. В магазине. Имя числительное

3 семестр

Тема 11. Профессии

Тема 12. Я и мои друзья

Тема 13. Студенческая жизнь

Тема 14. Природа и погода

Тема 15. Путешествия

4 семестр

Тема 16. Животный мир

Тема 17. Проблемы экологии

Тема 18. Интернет

Тема 19. Планы на будущее

Тема 20. Ориентирование в городе.

5 семестр

Тема 21. Здоровый образ жизни.

Тема 22. На кухне

Тема 23. Спорт и отдых.

Тема 24. Визит к доктору.

6 семестр

Тема 25. Традиции и обычаи

Тема 26. Праздники

Тема 27. Культура арабских стран

Тема 28. Об этикете

Тема 29. Общение в социальных сетях

7 семестр

Тема 30. Достопримечательности арабских стран

Тема 31. Общество 21 века

Тема 32. Книги

Тема 33. СМИ

8 семестр

Тема 34. Вокруг света

Тема 35. Культура и искусство

Тема 36. Достижения науки и техники

Тема 37. События и люди

Тема 38. Политическая ситуация в мире

Виды контроля по дисциплине: зачет (1, 3, 7 семестры), экзамен (2, 4, 5, 6, 8 семестры).

Общая трудоемкость освоения дисциплины составляет 32 зачетные единицы, 1152 часа. Программой дисциплины предусмотрены:

для очной формы обучения: практические (538 ч.) занятия, самостоятельная работа студента (458 ч.) и контроль (156 ч.).

АННОТАЦИЯ **рабочей программы учебной дисциплины** **«Теория и практика перевода второго** **иностранного языка (арабский)»**

Логико-структурный анализ дисциплины: курс входит в часть, формируемую участниками образовательных отношений, дисциплин подготовки студентов.

Дисциплина реализуется кафедрой английской и восточной филологии.

Основывается на базе дисциплины «Второй иностранный язык (арабский)».

Является основой для изучения дисциплины «Лингвострановедение второго иностранного языка».

Цели и задачи дисциплины

Цель изучения дисциплины:

- формирование у студентов представления об основных положениях общей теории перевода,
- создание теоретической базы для овладения практическими умениями и навыками в области устного и письменного перевода,
- выработка у студентов базовых умений и навыков перевода текстов различных функциональных стилей.

Задачи изучения дисциплины:

- ознакомить студентов с особенностями межъязыковой и межкультурной коммуникации с использованием перевода, сформировать у студентов представление о теоретическом аппарате переводоведения и закономерностях процесса перевода;
- выработать представление о классификации переводов, понятии адекватного перевода, переводческой эквивалентности, уровнях эквивалентности перевода, моделях перевода (денотативной, семантической, трансформационной), прагматических, семантических и стилистических аспектах перевода, основных переводческих ошибках и способах их преодоления;
- рассмотреть возможности перевода наиболее сложных лексико-грамматических и стилистических явлений французского языка, не имеющих соответствий в русском языке или различающихся с точки зрения функций и прагматического потенциала в тексте;
- сформировать базовые умения и навыки перевода текстов различной функциональной направленности (информативные тексты, экспрессивные тексты).

Дисциплина нацелена на формирование:

профессиональных компетенций (ПК-2, ПК-10).

Содержание учебной дисциплины

Раздел 1. Особенности перевода с арабского языка

Тема 1. Трансформации и соответствия при переводе

Тема 2. Устный деловой дискурс в русском и арабском языках

Тема 3. Достижение эквивалентности и адекватности перевода

Виды контроля по дисциплине: зачет (4 семестр).

Общая трудоемкость освоения дисциплины составляет 2 зачетные единицы, 72 часа. Программой дисциплины предусмотрены:

для очной формы обучения: лекционные (12 ч.), практические (16 ч.) занятия, самостоятельная работа студента (40 ч.) и контроль (4 ч.);

АННОТАЦИЯ

рабочей программы учебной дисциплины «Религиоведение»

Логико-структурный анализ дисциплины: курс входит в часть, формируемую участниками образовательных отношений, дисциплин подготовки

студентов.

Дисциплина реализуется кафедрой культурологии и музыковедения
Основывается на базе дисциплин: «История России», «Философия».

Является основой для изучения следующих дисциплин: «Культурология», «История родного края».

Цели и задачи дисциплины:

Целями освоения учебной дисциплины являются:

- ознакомление с различными формами религий.
- создание общего представления о религиозных системах древности и современности.
- изучение специфики мировых религий, религиозных организаций и влияния религиозных традиций на жизнь конкретных обществ и государств в прошлом и настоящем.

Задачами освоения учебной дисциплины являются:

- знание основной терминологии и понятийного аппарата, относящегося к основным религиозным конфессиям.
- знание основ вероучения изучаемых религиозных феноменов, представление об основных особенностях культа, его организации и формах деятельности.
- умение анализировать исторические этапы развития социума и характер религиозного феномена.
- развитие способностей анализа исторических источников и научной литературы.
- умение самостоятельно формулировать и аргументировать свою позицию.
- приобретение навыков аналитического мышления в области изучаемого предмета.
- воспитание веротерпимости, уважения прав и свобод сограждан, прав личности в духовной сфере в целом.
- развитие мышления, не допускающего возникновения конфликтного поведения на почве религиозной неприязни.

Дисциплина нацелена на формирование универсальных компетенций (УК-5).

Содержание дисциплины:

Раздел 1. Теоретические проблемы религиоведения.

Тема 1. История религии в системе религиоведческого знания. Религия как система. Проблема происхождения религии (историография истории религий).

Тема 2. Зарубежная этнология XIX – XX в. и проблема происхождения религии.

Тема 3. Архаичные формы религиозных представлений. Шаманизм как историко-культурная система.

Тема 4. Конкретно-исторические типы религиозного феномена и формирование национальных религий.

Тема 5. Возникновение и эволюция буддизма. Основы учения. Основные направления и школы. Буддизм в России.

Тема 6. История раннего христианства и разделение церквей. Западная и Восточная традиция в христианстве.

Виды контроля по дисциплине: зачет (3 семестр).

Общая трудоемкость освоения дисциплины составляет 2 зачетные единицы, 72 часа. Программой дисциплины предусмотрены:

для очной формы обучения: лекционные (8ч.), практические (20 ч.) занятия, самостоятельная работа студента (40ч.) и контроль (4 ч.).

АННОТАЦИЯ **рабочей программы учебной дисциплины** **«Культурология»**

Логико-структурный анализ дисциплины: курс входит в часть, формируемую участниками образовательных отношений, дисциплин подготовки студентов.

Дисциплина реализуется кафедрой культурологии и музыкознания.

Основывается на базе дисциплин: «История России», «Философия».

Является основой для изучения следующих дисциплин: «Религиоведение», «История родного края».

Цели и задачи дисциплины:

Целями освоения учебной дисциплины являются:

1. Формирование у студентов устойчивого интереса к знаниям по теории и истории мировой культуры.

2. Воспитание в студентах толерантности, как основы культуры мышления.

Задачами освоения учебной дисциплины являются:

1. Определить специфический предмет истории культурологии в рамках общефилософской проблематики.

2. Выявить место культуры в системе бытия.

3. Исследовать многомерное строение культуры, обусловленное ее функциями в бытии.

4. Изучить исторические типы культур.

5. Развить способность к диалогу как способу бытия в культуре.

Дисциплина нацелена на формирование
универсальных компетенции (УК-5).

Содержание учебной дисциплины.

Раздел I. Культурология как система гуманитарного знания.

Тема 1. Культурология как научная дисциплина.

Тема 2. Проблемные поля культурологии.

Тема 3. Феноменология культуры.

Тема 4. Культурологические парадигмы и концепции культуры.

Раздел II. Учение о исторических типах культуры.

Тема 5. Первобытная культура.

Тема 6. Культура ранних цивилизаций.

Тема 7. Античность как тип культуры.

Тема 8. Культура Средневекового Запада.

Тема 9. Арабо-мусульманская культура.

Тема 10. Культура эпохи Возрождения.

Тема 11. Европейская культура Нового времени.

Тема 12. Рубеж веков и становление постиндустриального общества.

Виды контроля по дисциплине: зачет (3 семестр).

Общая трудоемкость освоения дисциплины составляет 2 зачетные единицы, 72 часа. Программой дисциплины предусмотрены:

для очной формы обучения: лекционные (8ч.), практические (20 ч.) занятия, самостоятельная работа студента (40ч.) и контроль (4 ч.).

АННОТАЦИЯ **рабочей программы учебной дисциплины** **«История родного края»**

Логико-структурный анализ дисциплины: учебная дисциплина «История родного края» относится к блоку 1 части, формируемой участниками образовательных отношений, учебного плана подготовки студентов по направлению подготовки 45.03.01 Филология, профиля «Зарубежная филология. Английский язык и второй иностранный язык (арабский)»; индекс дисциплины Б1.В.ДВ.02.01.

Дисциплина реализуется кафедрой истории Отечества.

Основывается на базе дисциплин: «История России».

Цели и задачи дисциплины

Цель изучения дисциплины – формирование у студентов целостного представления об истории родного края в контексте истории Отечества, понимания особенностей социально-экономического, политического, социокультурного, этнического развития территории Луганщины со времени ее заселения до наших дней.

Задачами освоения учебной дисциплины «История родного края» являются:

- обеспечение овладения студентами знаниями о различных аспектах развития Луганщины в различные периоды ее развития: с момента появления здесь первых поселенцев до наших дней;
- создание у студентов представления о локальной истории как таковой, ее роли, значении, месте в системе исторической науки;
- формирование этнорегионального самосознания, системы патриотических и гражданских ценностей, этнической и религиозной толерантности на примерах истории Луганского края;

- создание у студентов представления об уникальности и культурном своеобразии Луганского края, особенностях его развития, выдающихся деятелях, родившихся и живших в регионе;
- совершенствование умений и навыков работы с историческими картами, историческими источниками.

Дисциплина нацелена на формирование:

Универсальных компетенций (УК-5).

Содержание учебной дисциплины

Тема 1. Введение в курс «История родного края». Территория Луганщины в эпоху древности и раннего Средневековья.

Тема 2. Колонизация Дикого поля в XVI–XVIII вв. Славяносербия.

Тема 3. Луганщина в конце XVIII – первой половине XIX в.

Тема 4. Луганщина во второй половине XIX – начале XX века.

Тема 5. Луганщина в годы российской революции 1905–1907 годов. и Первой мировой войны.

Тема 6. Луганский край в годы Революции 1917 г. и Гражданской войны. Донецко-Криворожская советская республика.

Тема 7. Луганщина в годы советской модернизации (1920–1930-е гг.)

Тема 8. Луганщина в годы Великой Отечественной войны и в период восстановления мирной жизни (1941–1953 гг.)

Тема 9. Луганский край во второй половине XX – начале XXI в.

Тема 10. Политический кризис 2013–2014 гг. в Украине и провозглашение ЛНР.

Виды контроля по дисциплине:

Итоговым контролем по дисциплине является – зачет в 5 семестре для студентов очной формы обучения. Зачет проводится в устной форме по билетам. Для успешной подготовки к итоговому контролю предлагается выполнить следующие задания:

1. Подготовить ответы на практические занятия.
2. Написать реферат по выбору из предложенного списка. Защита по реферату, предоставленному преподавателю, проводится на семинарском занятии.

Общая трудоемкость освоения дисциплины составляет:

2 зачетные единицы (72 часа). Программой дисциплины предусмотрены:

для очной формы обучения: лекционные занятия (8 часов), практические занятия (20 часов), контроль (4 часа) и самостоятельная работа студента (40 часов).

АННОТАЦИЯ

**рабочей программы учебной дисциплины
«История и культура Донбасса»**

Логико-структурный анализ дисциплины: учебная дисциплина «История и культура Донбасса» относится к блоку 1 части, формируемой участниками образовательных отношений, учебного плана подготовки студентов по направлению подготовки 45.03.01 Филология, профиля «Зарубежная филология. Английский язык и второй иностранный язык (арабский)»; индекс дисциплины Б1.В.ДВ.02.02.

Дисциплина реализуется кафедрой истории Отечества.

Основывается на базе дисциплин: «История России».

Цели и задачи дисциплины

Цель изучения дисциплины – дать научное представление об основных этапах и содержании истории и культуры Донбасса с древнейших времен до наших дней.

Задачами освоения учебной дисциплины «История и культура Донбасса» являются:

- сформировать у студентов систему знаний о социально-экономических, политических, культурных процессах, происходивших в Донбассе с древнейших времен до наших дней;
- сформировать историческую память, культурное самосознание, гражданские и патриотические ценности, уважение к другим народам и нациям на примере истории и культуры Донбасса;
- содействовать осознанию студентами места локальной истории и культуры в мировом историческом процессе;
- усовершенствовать умения выявлять причинно-следственные связи, систематизировать материал, проводить исторические параллели;
- усовершенствовать умения и навыки работы с историческими картами, историческими источниками.

Дисциплина нацелена на формирование:

универсальных компетенций (УК-5).

Содержание учебной дисциплины

Тема 1. Введение в курс «История и культура Донбасса». Эпоха древности и Средневековья.

Тема 2. Донбасс в XVIII в.

Тема 3. Донбасс в XIX – начале XX вв.

Тема 4. Донбасс в период становления советской власти (1917–1920 гг.)

Тема 5. Донбасс в межвоенный период (1921–1941 гг.)

Тема 6. Донбасс в годы Великой Отечественной войны и в период восстановления мирной жизни (1941–1953 гг.)

Тема 7. Донбасс в 1950–1980-е гг.

Тема 8. Донбасс в 1991–2014 гг.

Тема 9. Становление и развитие Луганской и Донецкой Народных Республик.

Виды контроля по дисциплине

Итоговым контролем по дисциплине является – зачет в 5 семестре для студентов очной формы обучения. Зачет проводится в устной форме по билетам. Для успешной подготовки к итоговому контролю предлагается выполнить следующие задания:

1. Подготовить ответы на практические занятия.
2. Написать реферат по выбору из предложенного списка. Защита по реферату, предоставленному преподавателю, проводится на семинарском занятии.

Общая трудоемкость освоения дисциплины составляет:

2 зачетные единицы (72 часа). Программой дисциплины предусмотрены:

для очной формы обучения: лекционные занятия (8 часов), практические занятия (20 часов), контроль (4 часа) и самостоятельная работа студента (40 часов).

АННОТАЦИЯ **рабочей программы учебной дисциплины** **«Социолингвистика»**

Логико-структурный анализ дисциплины: учебная дисциплина «Социолингвистика» входит в часть, формируемую участниками образовательных отношений, дисциплин подготовки студентов.

Дисциплина реализуется кафедрой русского языкознания и коммуникативных технологий.

Основывается на базе дисциплин: «Этнолингвистика», «Лингвокультурология».

Является основой для изучения следующих дисциплин: «Основы филологии».

Цели и задачи дисциплины:

Целью освоения учебной дисциплины «Социолингвистика» является раскрытие содержания основных теоретических концепций, терминов и исследовательских подходов, используемых в современной социолингвистике.

Задачи освоения учебной дисциплины «Социолингвистика»:

– изучение содержания и практической актуализации социальной коммуникации, сущности предмета теории коммуникации, его функций и средствах, обуславливающих его выделение в самостоятельную научно-практическую коммуникативную систему.

– формирование представлений об истоках, истории и специфике развития теории коммуникации.

– выработка понимания зависимости коммуникационного процесса от изменений, происходящих в социально-экономической, политической жизни общества и научно-технических преобразований в мире.

Дисциплина нацелена на формирование универсальных компетенций (УК-1, УК-5);

общефессиональных компетенций (ОПК-1);
 профессиональных компетенций (ПК-1).

Содержание дисциплины:

Тема 1. Предмет и базовые аспекты социолингвистики. Истоки и история социолингвистики.

Тема 2. Представление о социолингвистике как о процессе и структуре. Языковое сообщество. Родной язык и смежные понятия. Языковой код.

Тема 3. Современная языковая ситуация. Социолингвистическая норма.

Тема 4. Социальная и функциональная дифференциация современного русского языка.

Тема 5. Теория М.В. Панова о социальной обусловленности языковой эволюции. Идеи о социолингвистической природе функционирования языка Е.Д. Поливанова. Современные теории социолингвистического развития. Теория языковой эволюции У. Лабова.

Виды контроля по дисциплине: зачет.

Общая трудоемкость освоения дисциплины составляет 2 зачетные единицы, 72 часа. Программой дисциплины предусмотрены:

для очной формы обучения: лекционные (14 ч.), практические (14 ч.) занятия, самостоятельная работа студента (40 ч.) и контроль (4 ч.).

АННОТАЦИЯ

рабочей программы учебной дисциплины

«Речевой этикет делового общения»

Логико-структурный анализ дисциплины: курс входит в часть, формируемую участниками образовательных отношений, дисциплин подготовки студентов.

Дисциплина реализуется кафедрой русского языкознания и коммуникативных технологий.

Основывается на базе дисциплин: «Русский язык и культура речи».

Является основой для изучения следующих дисциплин: «Основы филологии», «Современный русский язык», «Риторика».

Цели и задачи дисциплины:

Цель освоения учебной дисциплины – сформировать высококвалифицированного специалиста, который хорошо владеет языком профессиональной сферы деятельности, применять эффективные методы и приёмы формирования профессиональной речи, научить правилам оформления наиболее распространенных деловых документов.

Задачи освоения учебной дисциплины:

– осмысление внутренней структуры языка и его специфики в профессиональной деятельности, рассмотрение основных языковых функций;

– ознакомление с основополагающими принципами речевого этикета, формирование у студентов представлений об изучении различных уровней русского языка (фонетики и фонологии, лексики и фразеологии, словообразования и грамматики).

Дисциплина нацелена на формирование
универсальных компетенций (УК-1, УК-5).
обще профессиональных компетенций (ОПК-1);
профессиональных компетенций (ПК-1).

Содержание дисциплины:

Тема 1. Речевой этикет – основа успешного общения.

Тема 2. Этикетные выборы языковых единиц.

Тема 3. Понятие о культуре речи.

Тема 4. Деловой разговор как разновидность устной речи.

Тема 5. Невербальные средства общения в речевом этикете

Тема 6. Деловая переписка.

Тема 7. Культура устного выступления.

Тема 8. Техника критики и техника комплимента. Конфликт.

Виды контроля по дисциплине: зачет (6 семестр).

Общая трудоемкость освоения дисциплины составляет 2 зачетные единицы, 72 часа. Программой дисциплины предусмотрены:

для очной формы обучения: лекционные (14 ч.), практические (14 ч.) занятия, самостоятельная работа студента (40 ч.) и контроль (4 ч.).

АННОТАЦИЯ
рабочей программы учебной дисциплины
«Переводческий дискурс»

Логико-структурный анализ дисциплины: курс входит в часть, формируемую участниками образовательных отношений, дисциплин подготовки студентов.

Дисциплина реализуется кафедрой теории и практики перевода.

Основывается на базе дисциплин: «Русский язык и культура речи», «Иностранный язык», «Теория коммуникации», «Практический курс английского языка», «Стилистика текста».

Является основой для изучения следующих дисциплин: «Теория и практика перевода английского языка», «Основы художественного перевода».

Цели и задачи дисциплины:

Целью освоения дисциплины «Переводческий дискурс» является формирование у студентов представления об организации и функционировании дискурса как объекта лингвистики и о дискурсивном анализе как методе лингвистического исследования.

Задачи освоения дисциплины:

- овладение знаниями в области социальной и культурной жизни англоязычных стран;
- ознакомление студентов с понятийным аппаратом теории дискурсивного анализа, ее междисциплинарными связями, источниками возникновения дискурсивного анализа, современными подходами, методами и технологиями в области дискурсивного анализа, аспектами порождения и понимания дискурса как речевой практики, особенностями функционирования и представления информации в дискурсе, структурой дискурса с позиций разных дискурсивных теорий и методик анализа;
- развитие способности работы с текстом в совокупности с различными жизненными, социокультурными, психологическими и другими факторами;
- совершенствование навыков речевого взаимодействия в процессе переводческой деятельности;
- дальнейшая проработка языковых и речевых умений и профессиональных навыков студентов.

Дисциплина нацелена на формирование:

универсальных компетенций (УК-1);

профессиональных компетенций (ПК-10).

Содержание дисциплины:

Лекции:

Тема 1. Введение в дискурсивный анализ.

Тема 2. Закономерности построения дискурса.

Тема 3. Структура дискурса.

Тема 4. Теории дискурсивного анализа.

Практические занятия:

Тема 1. Язык и дискурс. Понятие «дискурс». Дискурс как элемент коммуникативного процесса. Дискурс как центральный объект лингвистики. История дискурс-анализа. Объекты дискурсивного анализа.

Тема 2. Единицы анализа дискурса. Информация в дискурсе.

Тема 3. Основы теории дискурса. Прагматика и логика дискурса.

Тема 4. Макроструктура дискурса. Микроструктура дискурса.

Тема 5. Институциональный дискурс: религиозный и педагогический.

Тема 6. Институциональный дискурс: юридический и медицинский; виртуальный.

Тема 7. Различные подходы к дискурсу.

Виды контроля по дисциплине: зачет.

Общая трудоемкость освоения дисциплины составляет 2 зачетные единицы, 72 часа. Программой дисциплины предусмотрены:

для очной формы обучения: лекционные (14 ч.), практические (14 ч.) занятия, самостоятельная работа студента (40 ч.) и контроль (4 ч.).

АННОТАЦИЯ
рабочей программы учебной дисциплины
«Лингвокультурология»

Логико-структурный анализ дисциплины: курс входит в часть, формируемую участниками образовательных отношений. Индекс дисциплины Б1.В.ДВ.04.02

Дисциплина реализуется кафедрой русского языкознания и коммуникативных технологий.

Основывается на базе дисциплин: «Социолингвистика».

Является основой для изучения следующих дисциплин: «Этнолингвистика»

Цели и задачи дисциплины:

Целью освоения учебной дисциплины «Лингвокультурология» является общее представление о взаимоотношениях языка с разными аспектами культуры и ее носителем – человеком.

Задачи освоения учебной дисциплины «Лингвокультурология»:

- рассмотреть, как культура отражена в языке;
- формировать навыки поиска и анализа культурно значимых языковых средств, языковых единиц, которые позволяют эффективно осуществлять коммуникацию;
- формировать лингвокультурную компетенцию как составляющую компетенции коммуникативной.

Дисциплина нацелена на формирование универсальных (УК-4, УК-6), общепрофессиональных (ОПК-1) компетенций выпускника.

Содержание дисциплины:

Тема 1. Лингвокультурология как наука. История и теоретические основания лингвокультурологии.

Тема 2. Язык – культура – ментальность: проблемы взаимодействия.

Тема 3. Культурный концепт как одно из базовых понятий лингвокультурологии.

Тема 4. Лингвокультурный аспект национальной фразеологии.

Тема 5. Языковая картина мира. Теория языковых гештальтов.

Тема 6. Языковая личность в аспекте лингвокультурологии.

Тема 7. Межкультурная коммуникация как реализация культурного и языкового взаимодействия.

Виды контроля по дисциплине: зачет.

Общая трудоемкость освоения дисциплины составляет 2 зачетные единицы, 72 часа. Программой дисциплины предусмотрены:

для очной формы обучения: лекционные (14 ч.), практические (14 ч.) занятия и самостоятельная работа студента (40 ч.), контроль (4 ч.).

АННОТАЦИЯ рабочей программы учебной дисциплины «Риторика»

Логико-структурный анализ дисциплины: учебная дисциплина «Педагогическая риторика» относится к части, формируемой участниками образовательных отношений, дисциплин подготовки студентов.

Дисциплина реализуется кафедрой русского языкознания и коммуникативных технологий.

Основывается на базе дисциплин: «Стилистика русского языка», «Культура речи русского языка».

Является основой для изучения следующих дисциплин: «Теория коммуникации».

Цели и задачи дисциплины:

Цель изучения дисциплины – знакомство с законами классической и современной риторик, с основами мастерства публичного выступления, с искусством проведения беседы, полемики, дискуссии.

Задачи дисциплины:

- изучение истории риторики;
- определение места риторики в ряду других филологических дисциплин;
- овладение научными методами и приемами риторического выступления и риторического анализа;
- изучение законов риторической деятельности в разных сферах человеческой жизни;
- развитие у студентов лингвистических способностей, а также способностей к самостоятельным исследованиям в сфере творческого использования языка.

Дисциплина нацелена на формирование

универсальных компетенций (УК-4);

общепрофессиональных (ОПК-1)

Содержание дисциплины:

Тема 1. Риторика как наука и искусство. Сила слова. Слово в современном мире. Традиционные и современные определения риторики. Исторические изменения предмета риторики.

Тема 2. У истоков риторики. Софисты. Риторика Аристотеля, Сократа, Платона, Цицерона, Квинтилиана. Античный риторический идеал.

Тема 3. Традиции русской риторики. Древнерусская риторика. «Краткое руководство к красноречию» М.В. Ломоносова. Риторика Н.Ф. Кошанского. Цель и формы слова в Древней Руси. Риторика М.В. Ломоносова.

Тема 4. Риторическая техника и технологии. Риторический канон. Профессиональная риторика. Античный риторический канон. Законы современной риторики. Принцип коммуникативного сотрудничества. Стратегии речевого поведения. Принцип гармонии дискурса.

Виды контроля по дисциплине: зачет.

Общая трудоемкость освоения дисциплины составляет 2 зачетные единицы, 72 часа. Программой дисциплины предусмотрены:

для очной формы обучения: лекции (8 ч.), практические (20 ч.) занятия, самостоятельная работа студента (40 ч.) и контроль (4 ч.).

АННОТАЦИЯ

рабочей программы учебной дисциплины

«Методы лингвистического анализа»

Логико-структурный анализ дисциплины: курс входит в часть, формируемую участниками образовательных отношений, дисциплин подготовки студентов.

Дисциплина реализуется кафедрой теории и практики перевода.

Основывается на базе дисциплин: «Введение в языкознание», «Основы филологии», «Введение в литературоведение», «Основы художественного перевода», «Социолингвистика».

Является основой для изучения следующих дисциплин: «Современная литература», «Лингвокультурология», «Стилистика английского языка».

Цели и задачи дисциплины:

Целью изучения дисциплины является изучение основных положений активно развивающейся лингвистики текста.

Задачи: одной из главных задач курса является освоение методов и выработка умений анализа различных типов текстов. Особое значение имеет анализ художественных текстов, непосредственно представляющих национально-культурное своеобразие языковой картины мира. В задачу курса на его завершающем этапе входит знакомство с приемами анализа, а также выработка умений интерпретировать текст.

Дисциплина нацелена на формирование:

профессиональных компетенций (ПК-9; ПК-10).

Содержание дисциплины:

Тема 1. Философское мировоззрение, методология и методы научного исследования языка

Тема 2. Методология, методы, методика: корреляция понятий

Тема 3. Лингвистика как наука о языке. Объект лингвистики

Тема 4. Сравнительно-исторические, структурные и конструктивные методы и лежащие в их основе философские концепции

Тема 5. Уровни языка и методы лингвистического анализа. Методы лингвистической компаративистики

Тема 6. Метод дистрибутивного анализа. Метод трансформационного анализа

Тема 7. Метод непосредственно составляющих. Метод компонентного анализа. Лингвостатистический метод

Виды контроля по дисциплине: текущий контроль успеваемости проводится в дискретные временные интервалы в следующих формах: устный контроль (индивидуальный и фронтальный опрос); проверка заданий для самостоятельной и индивидуальной работы; письменный контроль (тесты, модульные контрольные работы). Итоговый контроль по результатам освоения дисциплины проходит в форме устного зачета.

Общая трудоемкость освоения дисциплины составляет 2 зачетные единицы, 72 часа. Программой дисциплины предусмотрены:

для очной формы обучения: лекционные (10 ч.), практические (14 ч.) занятия, самостоятельная работа студента (44 ч.) и контроль (4 ч.).

АННОТАЦИЯ **рабочей программы учебной дисциплины** **«Педагогическая риторика»**

Логико-структурный анализ дисциплины: учебная дисциплина «Педагогическая риторика» относится к части, формируемой участниками образовательных отношений, дисциплин подготовки студентов.

Дисциплина реализуется кафедрой русского языкознания и коммуникативных технологий.

Основывается на базе дисциплин: «Стилистика русского языка», «Культура речи русского языка».

Является основой для изучения следующих дисциплин: «Теория коммуникации».

Цели и задачи дисциплины:

Цель изучения дисциплины – знакомство с законами классической и современной риторики, с основами мастерства публичного выступления, с искусством проведения беседы, полемики, дискуссии.

Задачи дисциплины:

- изучение истории риторики;
- определение места риторики в ряду других филологических дисциплин;
- овладение научными методами и приемами риторического выступления и риторического анализа;
- изучение законов риторической деятельности в разных сферах человеческой жизни;
- развитие у студентов лингвистических способностей, а также способностей к самостоятельным исследованиям в сфере творческого использования языка.

Дисциплина нацелена на формирование

универсальных компетенций (УК-4);

обще профессиональных (ОПК-1)

Содержание дисциплины:

Тема 1. Риторика как наука и искусство. Сила слова. Слово в современном мире. Традиционные и современные определения риторики. Исторические изменения предмета риторики.

Тема 2. У истоков риторики. Софисты. Риторика Аристотеля, Сократа, Платона, Цицерона, Квинтилиана. Античный риторический идеал.

Тема 3. Традиции русской риторики. Древнерусская риторика. «Краткое руководство к красноречию» М.В. Ломоносова. Риторика Н.Ф. Кошанского. Цель и формы слова в Древней Руси. Риторика М.В. Ломоносова.

Тема 4. Риторическая техника и технологии. Риторический канон. Профессиональная риторика. Античный риторический канон. Законы современной риторики. Принцип коммуникативного сотрудничества. Стратегии речевого поведения. Принцип гармонии дискурса.

Виды контроля по дисциплине: зачет.

Общая трудоемкость освоения дисциплины составляет 2 зачетные единицы, 72 часа. Программой дисциплины предусмотрены:

для очной формы обучения: лекции (8 ч.), практические (20 ч.) занятия, самостоятельная работа студента (40 ч.) и контроль (4 ч.).

АННОТАЦИЯ

рабочей программы учебной дисциплины

«Филологический анализ текста»

Логико-структурный анализ дисциплины: курс входит в часть, формируемую участниками образовательных отношений, дисциплин подготовки студентов.

Дисциплина реализуется кафедрой теории и практики перевода.

Основывается на базе дисциплин: «Лингвистическая теория», «Английский язык: теоретическая грамматика английского языка», «Английский язык: теоретическая фонетика», «Английский язык: лексикология», «История английского языка», «Теория перевода», «Английский язык в его национальных вариантах», «Стилистика текста», «Лингвострановедение».

Цели и задачи дисциплины:

Целью изучения дисциплины является выявление системы языковых средств, с помощью которых передается идейно-тематическое и эстетическое содержание текста, выявление зависимости отбора языковых средств от прогнозируемого автором эффекта речевого воздействия; исследование как идейно-тематического содержания текста, так и языковой его организации.

Задачи:

- дать представление о тексте как едином структурном, смысловом, коммуникативном и прагматическом целом, включающем в себя авторское отношение к произведению, о специфике художественного текста, его категориях, особенно таких, как цельность и связность текста, изобразительно-выразительных средствах, специфике подтекста, прецедентных текстов, работающих на второй, имплицитный план содержание художественного текста, и т.д.;

- сформировать у студентов умения работать с научной литературой, аналитически осмысливать и обобщать теоретические положения, навыков самостоятельного научного поиска и адекватного изложения его результатов в соответствии с принципами определенной модели (стиля, жанра и т. д.) письменной и устной коммуникации;

- углубить лингвокультурологический фонд знаний студентов, расширить их лингвистический кругозор;

- научить будущих филологов понимать значение и грамотно переводить на русский язык тексты, характеризующиеся обилием и своеобразием художественных приемов.

Дисциплина нацелена на формирование:

профессиональных компетенций (ПК-9, ПК-10).

Содержание дисциплины:

Введение в филологический анализ текста. Текст как объект филологического исследования. Понятие о тексте и его признаках. Текст как форма коммуникации и единица культуры. Основные средства межфразовой связи. Textoобразующие возможности языковых единиц разных уровней. Основные факторы и категории текстообразования. Типология текстов. Текст как системно-структурное образование. Понятие о вторичной текстовой деятельности. Экстралингвистические параметры в анализе текстов. Приемы и методы анализа текстов разных жанров. Специфика анализа художественного текста. Комплексный филологический анализ нехудожественных текстов. Комплексный филологический анализ поэтического, прозаического, драматического текстов.

Виды контроля по дисциплине: зачёт.

Общая трудоемкость освоения дисциплины составляет 2 зачетные единицы, 72 часа. Программой дисциплины предусмотрены:

для очной формы обучения: лекционные занятия (10 ч.), практические занятия (14 ч.), самостоятельная работа студента (44 ч), контроль (4 ч.).

АННОТАЦИЯ**рабочей программы учебной дисциплины*****«Последовательный перевод в контексте деловой речи»***

Логико-структурный анализ дисциплины: курс входит в часть, формируемую участниками образовательных отношений, дисциплин подготовки

студентов.

Дисциплина реализуется кафедрой теории и практики перевода.

Основывается на базе дисциплин: «Практика устной и письменной речи», «Практическая грамматика английского языка», «Теория и практика перевода».

Является основой для изучения следующих дисциплин: «Переводческий дискурс», «Английский язык в его национальных вариантах», «Практика устной и письменной речи».

Цели и задачи дисциплины:

Цель изучения дисциплины заключается в формировании и развитии навыков последовательного перевода в различных коммуникативных ситуациях (экскурсия, интервью, официальная встреча, переговоры, конференции различной тематики); развитие навыков аудирования и системы переводческих записей с помощью УПС; формирование знаний, современных представлений о сущности и роли межкультурной коммуникации в современной поликультурной среде; ознакомление студентов с основными проблемами перевода деловой документации и ведения переговоров в сфере делового общения.

Задачи: формирование представления о понятиях межъязыковой коммуникации, эквивалентности и адекватности перевода; комплексного представления о последовательном переводе как акте межкультурной коммуникации, как процессе и как результате; формирование представления о прагматических аспектах перевода, основных способах прагматической адаптации перевода, об этапах переводческого процесса; изучение различных видов переводческих трансформаций и способов их использования при анализе процесса перевода и его результатов; формирование представления о лексических, грамматических, синтаксических и стилистических аспектах перевода; организация переводческого обеспечения различных форм совещаний, консультаций, деловых переговоров.

Дисциплина нацелена на формирование:

универсальных компетенций (УК-1);

профессиональных компетенций (ПК-10).

Содержание дисциплины:

Тема 1. Особенности устного последовательного перевода.

Тема 2. Основы универсальной переводческой скорописи. УПС. Отличие УПС от стенографии и конспекта. Оформление УПС. Абзацно-фразовый перевод.

Тема 3. Сокращенная буквенная запись. Общеупотребительные аббревиатуры по темам, собственные индивидуальные сокращения, использование кратких или укороченных слов, запись буквенной прецизионной информации, запись числовой информации, обозначение смысловых связей, выражение модальности, сравнительной и превосходной степеней прилагательных.

Тема 4. Символы. Говорящие символы. Классификация символов по способу обозначения понятий. Наиболее употребительные символы. Записи в последовательном переводе.

Тема 5. Профессиональный имидж переводчика. Этикет в работе переводчика. Поведение переводчика: поза, жесты, местонахождение в момент перевода.

Виды контроля по дисциплине: текущий контроль успеваемости проводится в различных формах (в форме устного перевода на слух, перевода с листа, выполнение письменных работ, устного опроса) и итоговый контроль проводится в форме устного зачёта.

Общая трудоемкость освоения дисциплины составляет 2 зачетных единиц, 72 часов. Программой дисциплины предусмотрены:

для очной формы обучения: лекционные (6 ч.), практические (18 ч.) занятия, самостоятельная работа студента (44 ч.) и контроль (4 ч.).

АННОТАЦИЯ **рабочей программы учебной дисциплины** ***«Основы художественного перевода»***

Логико-структурный анализ дисциплины: курс часть, формируемую участниками образовательных отношений, дисциплин подготовки студентов.

Дисциплина реализуется кафедрой теории и практики перевода.

Основывается на базе дисциплин: «Основы языкознания», «Теория перевода», «Практический курс английского языка», «Практическая грамматика английского языка».

Является основой для изучения следующих дисциплин: практический курс английского языка, теория и практика перевода.

Цели и задачи дисциплины:

Цель изучения дисциплины «Основы художественного перевода» состоит в том, чтобы ознакомить студентов с теоретическими и практическими основами художественного перевода в процессе подготовки переводчиков общего профиля, продемонстрировать на практике специфику художественного перевода как профессиональной деятельности.

Задачи дисциплины:

- демонстрация в процессе переводческой деятельности работы теоретических моделей художественного перевода;
- представление об основных видах художественного перевода
- рассмотрение наиболее типичных ситуаций, в которых действия переводчиков связаны с преобразованием лексических, грамматических или стилистических характеристик исходных единиц, вызванного различием строя английского и русского языков;

- ознакомление с возможными способами, средствами и приемами преобразования речевых единиц исходного языка (конкретизации, генерализации, модуляции, смыслового развития и целостного переосмысления; компрессия, декомпрессия; антонимический перевод, описательный перевод, прием компенсации);
- выработка умения определять такие типичные ситуации и применять наиболее эффективные приемы преобразования;
- тренировка в различных контекстах наиболее частотных, употребительных переводческих соответствий с целью выработки автоматизированного навыка их использования;
- развитие навыков редактирования и саморедактирования.

Дисциплина нацелена на формирование профессиональных компетенций (ПК-2, ПК-10).

Содержание дисциплины:

Тема 1. Специфика художественного текста. Особенности художественного перевода.

Художественный текст

Виды письменного перевода и их особенности

Понятие художественного перевода.

Средства оформления информации в художественном тексте.

Интерпретация при переводе художественного текста

Тема 2. Проблематика художественного перевода. Особенности передачи авторского стиля.

Специфика и проблематика художественного перевода.

Проблемы при переводе поэзии.

Трудности перевода художественной прозы.

Особенности передачи авторского стиля.

Тема 3. Перевод прозы. Перевод поэзии.

Особенности и правила перевода художественной прозы

Способы перевода поэзии.

Особенности и трудности перевода поэзии.

Тема 4. Перевод драмы. Перевод фольклора.

Особенности драматического текста

Трудности перевода драматического текста

Особенности фольклорного текста

Трудности перевода фольклорного текста

Тема 5. Редактирование текста.

Методы и приемы стилистического редактирования текста.

Стилистическое редактирование текста, в том числе художественного.

Виды контроля по дисциплине: зачёт.

Общая трудоемкость освоения дисциплины составляет 2 зачетные единицы, 72 часа. Программой дисциплины предусмотрены:

для очной формы обучения: лекционные (10 ч.), практические (14 ч.) занятия и самостоятельная работа студента (44 ч.) и контроль (4 ч.).

АННОТАЦИЯ
рабочей программы учебной дисциплины
«Художественный перевод и редактирование»

Логико-структурный анализ дисциплины: курс часть, формируемую участниками образовательных отношений, дисциплин подготовки студентов.

Дисциплина реализуется кафедрой теории и практики перевода.

Основывается на базе дисциплин: «Основы языкознания», «Теория перевода», «Практический курс английского языка», «Практическая грамматика английского языка».

Является основой для изучения следующих дисциплин: практический курс английского языка, теория и практика перевода.

Цели и задачи дисциплины:

Цель изучения дисциплины «Основы художественного перевода» состоит в том, чтобы ознакомить студентов с теоретическими и практическими основами художественного перевода в процессе подготовки переводчиков общего профиля, продемонстрировать на практике специфику художественного перевода как профессиональной деятельности.

Задачи дисциплины:

- демонстрация в процессе переводческой деятельности работы теоретических моделей художественного перевода;
- представление об основных видах художественного перевода
- рассмотрение наиболее типичных ситуаций, в которых действия переводчиков связаны с преобразованием лексических, грамматических или стилистических характеристик исходных единиц, вызванного различием строя английского и русского языков;
- ознакомление с возможными способами, средствами и приемами преобразования речевых единиц исходного языка (конкретизации, генерализации, модуляции, смыслового развития и целостного переосмысления; компрессия, декомпрессия; антонимический перевод, описательный перевод, прием компенсации);
- выработка умения определять такие типичные ситуации и применять наиболее эффективные приемы преобразования;
- тренировка в различных контекстах наиболее частотных, употребительных переводческих соответствий с целью выработки автоматизированного навыка их использования;
- развитие навыков редактирования и саморедактирования.

Дисциплина нацелена на формирование профессиональных компетенций (ПК-2, ПК-10).

Содержание дисциплины:

Тема 1. Специфика художественного текста. Особенности художественного перевода.

Художественный текст

Виды письменного перевода и их особенности

Понятие художественного перевода.

Средства оформления информации в художественном тексте.

Интерпретация при переводе художественного текста

Тема 2. Проблематика художественного перевода. Особенности передачи авторского стиля.

Специфика и проблематика художественного перевода.

Проблемы при переводе поэзии.

Трудности перевода художественной прозы.

Особенности передачи авторского стиля.

Тема 3. Перевод прозы. Перевод поэзии.

Особенности и правила перевода художественной прозы

Способы перевода поэзии.

Особенности и трудности перевода поэзии.

Тема 4. Перевод драмы. Перевод фольклора.

Особенности драматического текста

Трудности перевода драматического текста

Особенности фольклорного текста

Трудности перевода фольклорного текста

Тема 5. Редактирование текста.

Методы и приемы стилистического редактирования текста.

Стилистическое редактирование текста, в том числе художественного.

Виды контроля по дисциплине: зачёт.

Общая трудоемкость освоения дисциплины составляет 2 зачетные единицы, 72 часа. Программой дисциплины предусмотрены:

для очной формы обучения: лекционные (10 ч.), практические (14 ч.) занятия и самостоятельная работа студента (44 ч.) и контроль (4 ч.).

АННОТАЦИЯ

рабочей программы учебной дисциплины

«Английский язык в его национальных вариантах»

Логико-структурный анализ дисциплины: курс относится к обязательной части общенаучного блока дисциплин подготовки студентов.

Дисциплина реализуется кафедрой теории и практики перевода.

Основывается на базе дисциплин: «Иностранный язык», «Систематизирующий курс практической грамматики английского языка», «Систематизирующий курс практической фонетики английского языка», «Практический курс английского языка» и других.

Является основой для изучения следующих дисциплин: «Специальное страноведение», «Практический курс устного последовательного перевода на международных конференциях (английский язык)», «Практический курс специального перевода», «Практический курс письменного перевода в специальных областях (английский язык)», «Теория специального перевода», «Технология ведения международных переговоров».

Цели и задачи дисциплины:

Цель изучения дисциплины заключается в системном описании фонетических, лексических и грамматических особенностей национальных вариантов английского языка (американского, австралийского, новозеландского, индийского и канадского вариантов английского языка) в сопоставлении с британским эталонным вариантом.

Задачи: выявление некоторых лексических, фонетических и грамматических особенностей вариантов английского языка в сравнении с британским эталонным вариантом. Ознакомление студентов с терминологической базой и исследовательскими принципами вариантологии; раскрыть специфику основных лингвистических методов проведения сопоставительного анализа языков; подготовить студентов к применению полученных знаний в профессиональной деятельности.

Дисциплина нацелена на формирование:

универсальных компетенций (УК-5);

профессиональных компетенций (ПК-1).

Содержание учебной дисциплины:

Тема 1. Вариантология: основные термины и понятия.

Тема 2. Отличительные особенности фонетического, грамматического, и лексического уровней британского варианта английского языка.

Тема 3. Отличительные особенности фонетического, грамматического, и лексического уровней американского варианта английского языка.

Тема 4. Отличительные особенности фонетического, грамматического, и лексического уровней канадского варианта английского языка.

Тема 5. Отличительные особенности фонетического, грамматического, и лексического уровней австралийского варианта английского языка.

Тема 6. Отличительные особенности фонетического, грамматического, и лексического уровней индийской разновидности английского языка.

Тема 7. Типологические особенности вариантов английского языка: инвентарные и дистрибуционные.

Тема 8. Типологические особенности вариантов английского языка: модификации звуковых единиц.

Виды контроля по дисциплине: текущий контроль успеваемости проводится в различных формах (в форме устного контроля – индивидуальный и фронтальный опрос; устный опрос по темам; проверка заданий для самостоятельной и индивидуальной работы, модульная контрольная работа по

теоретическому материалу), и итоговый контроль проводится в форме устного экзамена в 7 семестре.

Общая трудоемкость освоения дисциплины составляет: 2 зачетные единицы, 72 часа. Программой дисциплины предусмотрены:

для очной формы обучения: лекции (10 ч.), практические занятия (14 ч.), самостоятельная работа студента (44 ч.), и контроль (4 ч.).

АННОТАЦИЯ **рабочей программы учебной дисциплины** **«Терминоведение»**

Логико-структурный анализ дисциплины: курс входит в часть, формируемую участниками образовательных отношений, дисциплин подготовки студентов.

Дисциплина реализуется кафедрой теории и практики перевода.

Основывается на базе дисциплин: «Теория и практика перевода», «Культурология», «Литературоведение», «История и методология зарубежной лингвистики», «Лингвистическая теория», «Английский язык в его национальных вариантах», «Лексикология», «Стилистика текста», «Страноведение».

Является основой для изучения следующих дисциплин: «Лингвокультурология», «Последовательный перевод в контексте деловой речи», «Основы научно-технического перевода», «Стилистика английского языка», «Сравнительная стилистика иностранного и русского языка».

Цели и задачи дисциплины:

Цель изучения дисциплины – формирование у студентов информационно-технологических компетенций в области терминологии.

Задачи учебной дисциплины являются:

- овладение системой знаний о научных основах терминологии, ее предмете, задачах, методах и путях их решения, инструментарии и приложениях;
- приобретение опыта в области постановки и решения профильных задач на основе использования современных лексикографических технологий, навыков работы с современными терминологическими системами и средствами;
- получение навыков комплексного использования средств вычислительной техники в решении терминологических задач;
- приобретение начального опыта научного анализа информационной составляющей терминологических задач и поиска путей их решения на основе использования систем и средств компьютерной обработки.

Дисциплина нацелена на формирование:

универсальных компетенций (УК- 5);

профессиональных компетенций (ПК-1).

Содержание дисциплины:

1. Проблемы современного терминоведения.
2. Термин как предмет терминоведения.
3. Типология специальной лексики.
4. Терминосистема как предмет терминоведения.
5. Области терминоведения.
6. Методы терминоведения.
7. Структура терминоведения.

Виды контроля по дисциплине: зачет (7 семестр).

Общая трудоемкость освоения дисциплины составляет 2 зачетных единицы, 72 часов. Программой дисциплины предусмотрены:

для очной формы обучения: лекционные (10 ч.), практические (14 ч.) занятия, самостоятельная работа студента (44 ч.) и контроль (4 ч.).

АННОТАЦИЯ **рабочей программы учебной дисциплины** **«Стилистика английского языка»**

Логико-структурный анализ дисциплины: курс является частью цикла профессиональной и практической подготовки студентов и относится к части, формируемая участниками образовательных отношений ВУЗа подготовки студентов по направлению подготовки 45.03.01 Филология. Зарубежная филология. Английский и второй иностранный язык (арабский) очной формы обучения.

Дисциплина реализуется кафедрой теории и практики перевода.

Основывается на базе дисциплин: «Введение в языкознание», «Практика устной и письменной речи английского языка», «Практическая грамматика английского языка», «Теоретическая грамматика английского языка», «Практическая фонетика английского языка», «Теоретическая фонетика английского языка»

Является основой для изучения следующих дисциплин: практический курс английского языка, теория и практика перевода.

Цели и задачи дисциплины:

Цель изучения дисциплины – обеспечение студентов базовыми практическими знаниями в области языковой стилистики на разных уровнях английского языка.

Задачи – раскрыть природу стилистических концептов и предоставить студентам знания о системе анализа лингвистических явлений, найденных в англоязычных текстах разных жанров.

Дисциплина нацелена на формирование общекультурных компетенций (УК-5), профессиональных компетенций (ПК-1).

Содержание дисциплины:

Тема 1. Generalities of Stylistics.

The notion of stylistics as a branch of general linguistics. Types of stylistics and fields of investigation. The connection of stylistics with other branches of linguistics.

The main stylistic notions: style, norm, form, text, context, speech, writing, expressive means, stylistic devices, image.

Phonetic, morphological, lexical and syntactic expressive means of language.

Phonetic, lexical and syntactic stylistic devices.

Tema 2. Functional Styles.

General considerations.

The style of official documents.

The style of scientific prose.

The newspaper style.

The publicistic style.

The belletristic style.

Literary colloquial style and informal colloquial style.

Special colloquial English.

Tema 3. Stylistic Lexicology.

General considerations.

Neutral words and common literary words.

Special literary vocabulary: terms, poetic words, archaic words, barbarisms and foreignisms, neologisms.

Common colloquial vocabulary.

Special colloquial vocabulary: slang, jargonisms, professionalisms, dialectal words, vulgar words.

Set expressions.

Tema 4. Morphological Stylistics.

The notion of transposition of parts of speech.

Transposition of nouns.

Stylistic use of the articles.

Transposition of pronouns.

Transposition of adjectives.

Transposition of verbs.

Tema 5. Phonetic and Graphic Expressive Means and Stylistic Devices.

General considerations.

Instrumentation means: alliteration, assonance, onomatopoeia, tone.

Versification means: rhyme, rhythm.

Graphic means: punctuation, orthography, type, text segmentation.

Tema 6. Stylistic Semasiology Lexico-semantic Stylistic Devices. Figures of substitution.

General considerations.

Figures of quantity:

-hyperbole;

-meiosis (litotes).

Figures of quality:

- metonymy (synecdoche, periphrasis, euphemism);
- metaphor (antonomasia, personification, allegory, epithet);
- irony.

Виды контроля по дисциплине: экзамен.

Общая трудоемкость освоения дисциплины составляет 3 зачетные единицы, 108 часов. Программой дисциплины предусмотрены:

для очной формы обучения: лекционные (16 ч.), практические (20 ч.) занятия и самостоятельная работа студента (45 ч.) и контроль (27 ч.).

АННОТАЦИЯ

рабочей программы учебной дисциплины

«Сравнительная стилистика иностранного и русского языка»

Логико-структурный анализ дисциплины: курс входит в часть, формируемую участниками образовательных отношений, дисциплин подготовки студентов.

Дисциплина реализуется кафедрой теории и практики перевода.

Основывается на базе дисциплин: «Введение в языкознание», «Практика устной и письменной речи английского языка», «Практическая грамматика английского языка», «Теоретическая грамматика английского языка», «Практическая фонетика английского языка», «Теоретическая фонетика английского языка»

Является основой для изучения следующих дисциплин: практический курс английского языка, теория и практика перевода.

Цели и задачи дисциплины:

Цель изучения дисциплины – обеспечение студентов базовыми практическими знаниями в области языковой стилистики на разных уровнях английского и русского языков.

Задачи – раскрыть природу стилистических концептов и предоставить студентам знания о системе анализа лингвистических явлений, найденных в англоязычных текстах разных жанров.

Дисциплина нацелена на формирование

общекультурных компетенций (ОК-5),

общепрофессиональных (ОПК-2)

профессиональных компетенций (ПК-1, ПК-10).

Содержание дисциплины:

Тема 1. Generalities of Stylistics.

The notion of stylistics as a branch of general linguistics. Types of stylistics and fields of investigation. The connection of stylistics with other branches of linguistics.

Тема 2. Functional Styles in comparison of two languages. Special colloquial English.

Тема 3. Stylistic Lexicology of the English and Russian languages.

Тема 4. Morphological Stylistics of the English and Russian languages.

Тема 5. Phonetic and Graphic Expressive Means and Stylistic Devices in two languages.

Тема 6. Stylistic Semasiology Lexico-semantic Stylistic Devices. Figures of substitution.

Виды контроля по дисциплине: экзамен.

Общая трудоемкость освоения дисциплины составляет 3 зачетные единицы, 108 часов. Программой дисциплины предусмотрены:

для очной формы обучения: лекционные (16 ч.), практические (20 ч.) занятия и самостоятельная работа студента (45 ч.) и контроль (27 ч.).

4.3. Аннотации программ учебных и производственных практик

В соответствии с ФГОС ВО по направлению подготовки практики «Педагогическая практика (получение первичных навыков педагогической деятельности)», «Педагогическая практика», «Переводческая практика (получение первичных навыков перевода)», «Переводческая практика», «Научно-исследовательская работа», «Преддипломная практика» являются обязательными и представляют собой виды учебных занятий, непосредственно ориентированных на профессионально-практическую подготовку обучающихся. Практики закрепляют знания и умения, приобретаемые обучающимися в результате освоения теоретических курсов, вырабатывают практические навыки и способствуют комплексному формированию универсальных, общепрофессиональных и профессиональных компетенций.

АННОТАЦИЯ

программы учебной практики

«Педагогическая практика

(получение первичных навыков педагогической деятельности)»

Цели и задачи практики:

Основной целью педагогической практики является усвоение, закрепление и применение теоретических и методических знаний в учебных учреждениях.

В соответствии с целью определяются следующие задачи педагогической практики: закрепление и углубление знаний по методике преподавания иностранных языков; ознакомление со структурой учреждения, педагогическими технологиями, реализуемыми в данном учебном заведении; обучение студентов методике наблюдения и анализа уроков в учебно-методических целях; формирование у практикантов умение проводить уроки, используя современные методы и приемы учебно-познавательной деятельности; развитие у практикантов

умение осуществлять воспитательную работу на базе изучения иностранных языков.

Практика нацелена на формирование:

универсальных компетенций (УК-2, УК-3);

профессиональных компетенций (ПК-5, ПК-6, ПК-7).

База практики: государственные учебные заведения г. Луганска.

Формы отчетности по практике: Итоговый контроль по результатам отчетной документации проходит в форме зачета, не позднее 7 дней после окончания практики. После окончания педагогической практики, сдачи необходимой документации, студентам 3 курса выставляется зачет. В оценку зачета включается оценка всех видов заданий, выполненных на практике.

Виды контроля: зачет.

Общая трудоемкость практики: 1,5 з.е., 54 часа, 1 недели.

АННОТАЦИЯ

рабочей программы учебной дисциплины

«Педагогическая практика»

Цели и задачи практики:

Основной целью педагогической практики является усвоение, закрепление и применение теоретических и методических знаний в учебных учреждениях.

В соответствии с целью определяются следующие задачи педагогической практики: закрепление и углубление знаний по методике преподавания иностранных языков; ознакомление со структурой учреждения, педагогическими технологиями, реализуемыми в данном учебном заведении; обучение студентов методике наблюдения и анализа уроков в учебно-методических целях; формирование у практикантов умение проводить уроки, используя современные методы и приемы учебно-познавательной деятельности; развитие у практикантов умение осуществлять воспитательную работу на базе изучения иностранных языков.

Практика нацелена на формирование:

универсальных компетенций (УК-2, УК-3);

профессиональных компетенций (ПК-5, ПК-6, ПК-7).

База практики: государственные учебные заведения г. Луганска.

Формы отчетности по практике: Итоговый контроль по результатам отчетной документации проходит в форме зачета с оценкой, не позднее 7 дней после окончания практики. После окончания педагогической практики, сдачи необходимой документации, студентам 4 курса выставляется зачет с оценкой. В оценку зачета включается оценка всех видов заданий, выполненных на практике.

Виды контроля: зачет с оценкой.

Общая трудоемкость практики: 6 з.е., 216 часа, 4 недели.

АННОТАЦИЯ
программы учебной практики
«Переводческая практика
(получение первичных навыков перевода)»

Цели и задачи практики:

Целями переводческой практики являются: закрепления знаний в области теории перевода и приобретение навыков их практического применения, формирование творческого подхода к переводческой деятельности, приобретение практических навыков перевода текстов разных жанров: публицистических, художественных, научно-технических, информационных, инструкций по эксплуатации оборудования, деловой документации; выработка умений анализировать результаты своего труда (выполненный перевод) и обосновывать переводческие решения; приобретение опыта самостоятельной профессиональной деятельности, навыков работы с клиентом и формирование этических норм профессии переводчика; воспитания любви к профессии переводчика, стремления к постоянному профессиональному росту.

Задачи переводческой практики обусловлены особенностями профессиональной подготовки будущих переводчиков и включают в себя следующее: адаптация студентов к реальным условиям переводческой деятельности в организациях, практическое применение переводческих умений и навыков для выполнения адекватного устного и письменного перевода, развитие навыков работы со словарями разных видов, а также навыков использования справочно-информационной литературы и новейших информационных технологий в процессе перевода, приобретение навыков выявления доминирующих переводческих проблем и навыков нахождения путей их решения, выработка умений реализовать свои переводческие решения с учетом имеющихся ограничений во времени и ресурсов, развитие умений выполнения окончательной корректировки текста перевода (стилистической, орфографической, пунктуационной), практическое применение умений выполнения перевода в электронном варианте, формирование умений и навыков деятельности в соответствии с правилами переводческой этики.

Практика нацелена на формирование:

универсальных компетенций (УК-4);

профессиональных компетенций (ПК-8, ПК-9, ПК-10).

База практики: профильная кафедра, лингвистический центр развития иностранных языков и перевода, бюро переводов, другие организации.

Формы отчетности по практике:

Прохождение переводческой практики оценивается комплексно, с учетом всей совокупности характеристик, отражающих готовность к самостоятельному выполнению функций переводчика. При этом учитываются следующие показатели: уровень языковой подготовки практиканта и использование соответствующей терминологической базы; профессиональные навыки практиканта (навыки письменного перевода, а также навыки деловой переписки и оформления деловой документации согласно требованиям стандарта); навыки устного последовательного (при необходимости), ведение и оформление отчетной документации в соответствии с требованиями программы прохождения практики; трудовую дисциплину и отношение к работе, подтвержденное и оцененное руководителем практики от предприятия в отчете о прохождении студентом практики.

Итоговый контроль по результатам отчетной документации проходит в форме зачета. В оценку зачета включается оценка всех видов заданий по первому и второму иностранному языку, выполненных на практике.

Виды контроля: зачет.

Общая трудоемкость практики: 1,5 з.е., 54 часа, 1 недели.

АННОТАЦИЯ

программы учебной практики «Переводческая практика»

Цели и задачи практики:

Целями переводческой практики являются: закрепления знаний в области теории перевода и приобретение навыков их практического применения, формирование творческого подхода к переводческой деятельности, приобретение практических навыков перевода текстов разных жанров: публицистических, художественных, научно-технических, информационных, инструкций по эксплуатации оборудования, деловой документации; выработка умений анализировать результаты своего труда (выполненный перевод) и обосновывать переводческие решения; приобретение опыта самостоятельной профессиональной деятельности, навыков работы с клиентом и формирование этических норм профессии переводчика; воспитания любви к профессии переводчика, стремления к постоянному профессиональному росту.

Задачи переводческой практики обусловлены особенностями профессиональной подготовки будущих переводчиков и включают в себя следующее: адаптация студентов к реальным условиям переводческой деятельности в организациях, практическое применение переводческих умений и навыков для выполнения адекватного устного и письменного перевода, развитие навыков работы со словарями разных видов, а также навыков использования справочно-информационной литературы и новейших информационных технологий в процессе перевода, приобретение навыков выявления доминирующих

переводческих проблем и навыков нахождения путей их решения, выработка умений реализовать свои переводческие решения с учетом имеющихся ограничений во времени и ресурсов, развитие умений выполнения окончательной корректировки текста перевода (стилистической, орфографической, пунктуационной), практическое применение умений выполнения перевода в электронном варианте, формирование умений и навыков деятельности в соответствии с правилами переводческой этики.

Практика нацелена на формирование:

универсальных компетенций (УК-4);

профессиональных компетенций (ПК-8, ПК-9, ПК-10).

База практики: профильная кафедра, лингвистический центр развития иностранных языков и перевода, бюро переводов, другие организации.

Формы отчетности по практике:

Прохождение переводческой практики оценивается комплексно, с учетом всей совокупности характеристик, отражающих готовность к самостоятельному выполнению функций переводчика. При этом учитываются следующие показатели: уровень языковой подготовки практиканта и использование соответствующей терминологической базы; профессиональные навыки практиканта (навыки письменного перевода, а также навыки деловой переписки и оформления деловой документации согласно требованиям стандарта); навыки устного последовательного (при необходимости), ведение и оформление отчетной документации в соответствии с требованиями программы прохождения практики; трудовую дисциплину и отношение к работе, подтвержденное и оцененное руководителем практики от предприятия в отчете о прохождении студентом практики.

Итоговый контроль по результатам отчетной документации проходит в форме зачета с оценкой. В оценку зачета включается оценка всех видов заданий по первому и второму иностранному языку, выполненных на практике.

Виды контроля: зачет с оценкой.

Общая трудоемкость практики: 3 з.е., 108 часов, 2 недели.

АННОТАЦИЯ

программы преддипломной практики

Цели и задачи практики:

Цель преддипломной практики (подготовки ВКР) заключается в: проведении и первичном оформлении результатов научного исследования, составляющего основу выпускной работы. До последнего дня практики должны быть написаны и предоставлены руководителю не менее 100% текста дипломной работы в черновом варианте; подготовка фактического материала и аргументации для

отчётов о работе, выполненной в ходе преддипломной практики и всего периода дипломного исследования, для апробаций в форме сообщений на семинарах и конференциях, для обязательного написания статей по научному материалу дипломной работы и для предварительной защиты этой работы. Использовании периода практики в качестве специального этапа повышения уровня научной подготовки будущего лингвиста-переводчика: расширение и углубление теоретических знаний в выбранной для дипломной работы области перевода и переводоведения; полное овладение методами научного исследования, вошедшими в круг методов, использованных в дипломной работе, а также освоение других методов исследования, характерных для соответствующей области научного знания; расширение запаса методов логико-познавательной деятельности; развитие научного стиля речи и мышления; развитие теоретического мышления; расширение научного и общего кругозора и т.д.

Задачи: определить периодичность консультаций с руководителем практики (научным руководителем) и других видов взаимодействия с ним на время практики; обсудить с руководителем уже наличные материалы для дипломной работы, ранее подготовленные планы, гипотезы, графики, списки литературы и т.п.; уточнить замысел, цели и задачи исследования и ход поиска соответствующей научной информации; определить творческую составляющую дипломной работы, то есть те возможные идеи, выводы, допущения и разработки, которые могут быть выдвинуты в процессе работы и составят её творческую (научную) новизну.

Практика нацелена на формирование:

универсальных компетенций (УК-2);

профессиональных компетенций (ПК-1; ПК-2; ПК-3; ПК-4; ПК-8; ПК-9; ПК-10).

База практики: профильная кафедра.

Формы отчетности по практике: дневник прохождения практики; черновой вариант выпускной квалификационной работы в соответствии с планом научно-исследовательской деятельности; аннотацию выпускной квалификационной работы; сообщение по теме научного исследования для проведения предварительной защиты исследования на выпускающей кафедре; отчет о выполненной работе; отзыв руководителя практики от кафедры теории и практики перевода.

Виды контроля: Итоговый контроль по результатам отчетной документации проходит в форме дифференцированного зачета в 10 семестре, не позднее 7 дней после окончания практики.

Общая трудоемкость практики: 6 з.е., 216 часов, 4 недели.

4.4. Аннотация программы научно-исследовательской работы

АННОТАЦИЯ программы научно-исследовательской работы

Цели и задачи научно-исследовательской работы:

Основной целью НИР студента является развитие способности самостоятельного осуществления научно-исследовательской работы, связанной с решением актуальных профессиональных задач.

Задачи НИР: обеспечение становления профессионального научно-исследовательского мышления магистрантов, формирование у них четкого представления об основных профессиональных задачах, способах их решения, формах организации НИР кафедры и факультета; обеспечение готовности к профессиональному самосовершенствованию, развитию инновационного мышления и творческого потенциала, профессионального мастерства; самостоятельное формулирование и решение задач, возникающих в ходе научно-исследовательской работы, требующих углубленных профессиональных знаний.

Научно-исследовательская работа нацелена на формирование:

универсальных компетенций (УК-2,);
профессиональных компетенций (ПК-1, ПК-2, ПК-3, ПК-4, ПК-8, ПК-9, ПК - 10).

Содержание научно-исследовательской работы:

НИР включает в себя следующие элементы:

- 1) консультации с преподавателями кафедры, имеющие целью ввести студентов в проблематику научных исследований, познакомить их с результатами исследовательской работы профессорско-преподавательского состава кафедры, с процедурами организации исследовательских проектов и полученными в ходе их осуществления научными результатами;
- 2) работа в библиотеках, направленная на сбор теоретического и практического материала по теме научного исследования;
- 4) тематические «круглые столы»;
- 5) обсуждение научных публикаций, привлечших внимание научной общественности;
- 6) выступление студентов с докладами и научными сообщениями и их обсуждение на научных конференциях;
- 7) обсуждение научных докладов на заседании кафедры;
- 8) индивидуальные и групповые консультации ведущих преподавателей по методологии работы;

9) представление основных положений, выводов, результатов, полученных в ходе подготовки исследования.

Виды контроля: дифференцированный зачет.

Общая трудоемкость научно-исследовательской работы: 3 з.е, 108 часов, 2 недели.

4.5. Аннотация рабочей программы факультативной дисциплины

АННОТАЦИЯ **рабочей программы факультативной дисциплины** **«Основы военной подготовки»**

Логико-структурный анализ факультативной дисциплины: курс входит в факультативные дисциплины подготовки студентов.

Цели и задачи факультативной факультативной дисциплины:

Целью освоения модуля является получение знаний, умений и навыков, необходимых для становления обучающихся образовательных организаций высшего образования в качестве граждан способных и готовых к выполнению воинского долга и обязанности по защите своей Родины в соответствии с законодательством Российской Федерации.

Задачами модуля «Основы военной подготовки» являются:

1) формирование у обучающихся понимания главных положений военной доктрины Российской Федерации, а также основ военного строительства и структуры Вооруженных Сил Российской Федерации (ВС РФ);

2) формирование у обучающихся высокого общественного сознания и воинского долга;

3) воспитание дисциплинированности, высоких морально-психологических качеств личности гражданина – патриота;

4) освоение базовых знаний и формирование ключевых навыков военного дела;

5) раскрытие специфики деятельности различных категорий военнослужащих ВС РФ;

6) ознакомление с нормативными документами в области обеспечения обороны государства и прохождения военной службы;

7) формирование строевой подтянутости, уважительного отношения к воинским ритуалам и традициям, военной форме одежды;

8) изучение и принятие правил воинской вежливости;

9) овладение знаниями уставных норм и правил поведения военнослужащих.

Модуль также может быть использован при разработке дополнительных профессиональных программ.

Факультативная дисциплина нацелена на формирование:

универсальных компетенций (УК- 8).

Содержание факультативной дисциплины:

Раздел 1. Общевоинские уставы Вооруженных Сил Российской Федерации

Тема 1. Общевоинские уставы Вооруженных Сил Российской Федерации, их основные требования и содержание.

Тема 2. Внутренний порядок и суточный наряд.

Тема 3. Общие положения Устава гарнизонной и караульной службы.

Раздел 2. Строевая подготовка

Тема 4. Строевые приемы и движение без оружия.

Раздел 3. Огневая подготовка из стрелкового оружия

Тема 5. Основы, приемы и правила стрельбы из стрелкового оружия.

Тема 6. Назначение, боевые свойства, материальная часть и применение стрелкового оружия, ручных противотанковых гранатометов и ручных гранат.

Тема 7. Выполнение упражнений учебных стрельб из стрелкового оружия.

Раздел 4. Основы тактики общевойсковых подразделений

Тема 8. Вооруженные Силы Российской Федерации их состав и задачи.

Тема 9. Основы общевойскового боя.

Тема 10. Основы инженерного обеспечения.

Тема 11. Организация воинских частей и подразделений, вооружение, боевая техника вероятного противника.

Раздел 5. Радиационная, химическая и биологическая защита

Тема 12. Ядерное, химическое, биологическое, зажигательное оружие.

Тема 13. Радиационная, химическая и биологическая защита.

Раздел 6. Военная топография

Тема 14. Местность как элемент боевой обстановки. Измерения и ориентирование на местности без карты, движение по азимутам.

Тема 15. Топографические карты и их чтение, подготовка к работе. Определение координат объектов и целеуказания по карте.

Раздел 7. Основы медицинского обеспечения

Тема 16. Медицинское обеспечение войск (сил), первая медицинская помощь при ранениях, травмах и особых случаях.

Раздел 8. Военно-политическая подготовка

Тема 17. Россия в современном мире. Основные направления социально-экономического, политического и военно-технического развития страны.

Раздел 9. Правовая подготовка

Тема 18. Военная доктрина Российской Федерации. Законодательство Российской Федерации о прохождении военной службы.

Виды контроля по факультативной дисциплине: зачет (6 семестр).

Общая трудоемкость освоения факультативной дисциплины составляет 3 зачетные единицы, 108 часов. Программой модуля предусмотрены:

для очной формы обучения: лекционные (26 ч.), групповые (8 ч.) и практические (34 ч.) занятия, самостоятельная работа (36 ч.) и контроль (4 ч.).

АННОТАЦИЯ **рабочей программы факультативной дисциплины** **«Библиография»**

Логико-структурный анализ факультативной дисциплины: курс входит в факультативные дисциплины подготовки студентов.

Дисциплина реализуется кафедрой научной библиотекой ФГБОУ ВО «ЛГПУ».

Основывается на базе дисциплин гуманитарного цикла.

Является основой для изучения следующих дисциплин: «Информационные технологии», «Документооборот образовательной организации», «Научно-исследовательская практика», «Преддипломная практика», «Выполнение и защита выпускной квалификационной работы».

Цели и задачи факультативной дисциплины:

Цели изучения дисциплины: научиться свободно ориентироваться в информационных продуктах и услугах, применяя рациональные приемы поиска, анализа и синтеза информации в соответствии с информационными потребностями.

Задачи:

- научиться оформлять курсовые, дипломные и другие научные работы в соответствии с требованиями ГОСТ;
- научиться применять библиотечно-библиографические знания в самостоятельной научной и учебной работе;
- научиться применять справочно-поисковый аппарат библиотеки в самостоятельной работе;
- научиться работать в сфере использования информационных технологий в образовательной деятельности (электронный каталог, интернет, базы данных, ЭБС, ЭБ).

Факультативная дисциплина нацелена на формирование:

универсальных компетенций (УК- 1).

Содержание факультативной дисциплины:

Тема 1. Библиографическое описание. Правила оформления списков литературы к научной работе.

Тема 2. Библиотека и ее справочный аппарат.

Тема 3. Работа с информационными ресурсами библиотеки.

Виды контроля по факультативной дисциплине: отсутствует.

Общая трудоемкость освоения факультативной дисциплины составляет 6 часов. Программой дисциплины предусмотрены:
для очной формы обучения: практические (6 ч.) занятия.

АННОТАЦИЯ

рабочей программы факультативной дисциплины

Личностно-развивающий подход в профессиональной подготовке будущего учителя иностранного языка

Логико-структурный анализ факультативной дисциплины: курс входит в факультативные дисциплины подготовки студентов.

Цели и задачи факультативной дисциплины:

Подход к обучению иностранным языкам – базовая педагогическая и методическая категория. Одним из приоритетных методов в обучении иностранным языкам сегодня является личностно-развивающий подход. Личностно-развивающий подход в преподавательской деятельности подразумевает концентрацию внимания педагога на личности обучающегося, заботе о развитии его интеллекта, гражданского чувства ответственности, а также духовного воспитания и раскрытии творческого потенциала.

Целью предлагаемого курса является изучение теоретико-методологических основ личностно-развивающего подхода и ориентация на его максимальную реализацию в профессиональной подготовке будущего учителя иностранного языка. Факультативная дисциплина «Личностно-развивающий подход в профессиональной подготовке будущего учителя иностранного языка» направлена на реализацию следующих задач: изучение основ профессиональной подготовки будущего учителя иностранного языка, методологических подходов и принципов личностно-развивающего образования; раскрытие психологического аспекта подготовки учителя иностранного языка к использованию личностно-развивающего подхода в будущей профессиональной деятельности; анализ содержания современных учебных дисциплин в подготовке будущих учителей иностранных языков на основе личностно-развивающего подхода; мониторинг профессионального развития личности будущего учителя иностранного языка; разработка научно-методического обеспечения процесса профессиональной подготовки будущего учителя иностранных языков на основе личностно-

развивающего подхода.

Факультативная дисциплина нацелена на формирование:

универсальных компетенций (УК-6, УК-9);

общепрофессиональных компетенций (ОПК-2).

Содержание факультативной дисциплины:

Тема 1. Профессиональная подготовка будущих учителей иностранных языков в российском образовательном пространстве.

Тема 2. Ретроспективный анализ проблемы профессиональной подготовки будущих учителей иностранных языков.

Тема 3. Личностный подход в образовании: концепция и технология.

Тема 4. Методологические подходы и принципы личностно-развивающего образования.

Тема 5. Педагогические основы личностно-ориентированного образовательного процесса в школе.

Тема 6. Личностно-ориентированный подход в работе педагога.

Тема 7. Сущность и особенности личностно-развивающего подхода в контексте профессиональной подготовки будущих учителей иностранного языка.

Тема 8. Теоретико-психологический аспект подготовки будущих учителей иностранного языка на основе личностно-развивающего подхода.

Тема 9. Историко-концептуальный анализ становления личностно-развивающего подхода к обучению будущих учителей иностранных языков.

Тема 10. Современный потенциал учебных дисциплин в подготовке будущих учителей иностранных языков на основе личностно-развивающего подхода.

Тема 11. Психолого-педагогическое обеспечение личностно-развивающего образования будущих учителей иностранных языков.

Тема 12. Организационно-деятельностные игры в подготовке будущего учителя иностранных языков на основе личностно-развивающего подхода.

Тема 13. Кейс технология подготовке будущего учителя иностранных языков на основе личностно-развивающего подхода.

Тема 14. Тренинг в профессиональной подготовке будущего учителя иностранных языков.

Тема 15. Метод проектов и личностно-развивающий подход в практике работы современного учителя иностранного языка.

Тема 16. Мониторинг профессионального развития личности будущего учителя иностранного языка.

Тема 17. Этапы урока иностранного языка на основе личностно-развивающего подхода в обучении.

Тема 18. Аутентичные тексты как основы личностно-развивающего подхода.

Тема 19. Личностно-развивающий потенциал межкультурного подхода к обучению иностранным языкам.

Тема 20. Научно-методическое обеспечение процесса профессиональной подготовки будущего учителя иностранных языков на основе личностно-развивающего подхода.

Виды контроля по факультативной дисциплине: зачет.

Общая трудоемкость освоения факультативной дисциплины составляет 72 часа. Программой дисциплины предусмотрены:

для очной формы обучения: лекционные (12 ч.), практические (16 ч.) занятия, самостоятельная работа студента (40 ч.) и контроль (4 ч.).

5. РЕСУРСНОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ОСНОВНОЙ ПРОФЕССИОНАЛЬНОЙ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЙ ПРОГРАММЫ

5.1. Научно-педагогические кадры, обеспечивающие учебный процесс

Реализация ОПОП подготовки бакалавра по направлению подготовки 45.03.01 Филология профиль Зарубежная филология. Английский язык и второй иностранный язык (арабский) обеспечена научно-педагогическими кадрами, имеющими, как правило, базовое образование, соответствующее профилю преподаваемых дисциплин, и систематически занимающимися научной и научно-методической деятельностью.

Данная ОПОП обеспечивается научно-педагогическими кадрами кафедр теории и практика перевода, английской и восточной филологии, истории Отечества, философии, русского языкознания и коммуникативных технологий, политических наук и регионалистики, экономики, информационных образовательных технологий и систем, психологии, педагогики, безопасности жизнедеятельности и охраны труда, физического воспитания, русской и мировой литературы, социологии и организации с молодежью, культурологии и музыкознания, военной и др.

Доля научно-педагогических работников (в приведенных к целочисленным значениям ставок), имеющих образование, соответствующее профилю преподаваемой дисциплины (модуля), в общем числе научно-педагогических работников, реализующих данную ОПОП ВО, составляет 83 %.

Доля научно-педагогических работников (в приведенных к целочисленным значениям ставок), имеющих ученую степень, в общем числе научно-педагогических работников, реализующих данную ОПОП ВО, составляет 64 %.

Доля научно-педагогических работников (в приведенных к целочисленным значениям ставок) из числа руководителей и работников организаций, деятельность которых связана с направленностью (профилем) реализуемой ОПОП (имеющих стаж работы в данной профессиональной области не менее 3 лет), в общем числе работников, реализующих данную ОПОП ВО, составляет 6 %.

(Приложении Б)

5.2. Материально-техническое обеспечение учебного процесса

Университет располагает материально-технической базой, обеспечивающей проведение всех видов дисциплинарной и междисциплинарной подготовки, практической и научно-исследовательской работы обучающихся, предусмотренных учебным планом, и соответствующей действующим санитарным и противопожарным правилам и нормам.

Для организации учебного процесса используются специальные помещения: учебные аудитории для проведения занятий лекционного типа, занятий семинарского типа, групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации, а также помещения для самостоятельной работы.

Специальные помещения укомплектованы специализированной мебелью, техническими средствами обучения, служащими для представления учебной информации большой аудитории.

Для проведения занятий лекционного типа предлагаются наборы демонстрационного оборудования и учебно-наглядных пособий, обеспечивающие тематические иллюстрации, соответствующие рабочим учебным программам дисциплин (модулей).

Помещения для самостоятельной работы обучающихся оснащены компьютерной техникой с возможностью подключения к сети «Интернет» и обеспечением доступа в электронную информационно-образовательную среду организации.

Каждый обучающийся обеспечен рабочим местом в компьютерном классе с выходом в Интернет в соответствии с объемом изучаемых дисциплин и самостоятельной подготовки. Обеспеченность компьютерным временем с доступом в Интернет составляет не менее 6 часов в неделю на одного студента для выполнения курсовых работ, написания рефератов и выпускных квалификационных работ.

Университет обеспечен необходимым комплектом лицензионного программного обеспечения.

Большое внимание уделяется развитию материальной базы научной библиотеки университета. Функционирует информационный Центр, открывающий доступ к локальным университетским источникам: базам данных, электронным учебникам, к фонду диссертаций, авторефератов, периодических изданий.

В университете функционирует санаторий-профилакторий, оснащенный

современным медицинским оборудованием, предназначенный для оздоровления студентов.

5.3. Фактическое учебно-методическое и информационное обеспечение учебного процесса

ОПОП обеспечивается учебно-методической документацией и материалами по всем учебным курсам, дисциплинам основной профессиональной образовательной программы.

Самостоятельная работа студентов обеспечена учебно-методическими ресурсами в полном объёме (список учебных, учебно-методических пособий для самостоятельной работы представлен в рабочих программах учебных дисциплин). Каждый обучающийся обеспечен доступом к библиотечному фонду, который укомплектован печатными и электронными изданиями основной учебной литературы по всем учебным дисциплинам, научными, справочно-библиографическими и специализированными периодическими изданиями, а также к электронно-библиотечной системе (электронным библиотекам) и к электронной информационно-образовательной среде организации, содержащей учебные и учебно-методические издания по основным изучаемым дисциплинам, обеспечивающим возможность доступа обучающегося из любой точки, в которой имеется доступ к информационно-телекоммуникационной сети «Интернет», как на территории организации, так и вне её. Общий фонд научной библиотеки составляет 706150 экземпляров, из них: учебная литература – 285741 экземпляров, учебно-методическая литература – 25769 экземпляров, научная литература – 112709 экземпляров, художественная литература – 40938 экземпляров, справочно-информационный фонд – 1709 экземпляров, периодические издания – 84458 экземпляров. Также Научная библиотека подключена к электронным библиотечным системам: ЭБС «IPR SMART», ЭБС «Лань», ЭБС «Университетская книга онлайн», а также к Виртуальному читальному залу Российской Государственной Библиотеки. В Научной библиотеке Университета действует репозиторий – институциональный архив открытого доступа, который обеспечивает накопление, систематизацию, хранение в электронной форме интеллектуальных продуктов научного, образовательного, методического назначения, созданных сотрудниками Университета (<https://dspace.lgpu.org/>).

6. ХАРАКТЕРИСТИКА СОЦИАЛЬНО-КУЛЬТУРНОЙ СРЕДЫ УНИВЕРСИТЕТА

Обучающимся, осваивающим образовательную программу, доступна социокультурная среда Университета, призванная обеспечить потребности студентов в развитии их интеллектуального, художественно-эстетического, спортивно-оздоровительного, лидерского потенциалов и развивающая их компетенции. Модель социально-культурной среды Университета строится на гармоничном интегрировании внеучебной работы в образовательный процесс и комплексном подходе к организации внеучебной работы.

Неотъемлемой частью ОПОП является план воспитательной работы, реализация которого позволяет эффективно осуществлять последовательное формирование профессиональных и общекультурных компетенций у студентов в период освоения основной образовательной программы соответствующего направления подготовки в общем контексте социальной и воспитательной работы Университета.

В Университете утверждена Программа стратегического развития ФГБОУ ВО «ЛГПУ» на 2021-2026 гг., отдельный раздел которой посвящен воспитательной и социально-гуманитарной деятельности.

Основными задачами функционирования Программы являются:

- обеспечить преемственность и совершенствование воспитательной и социальной работы в Университете;
- обеспечить эффективную подготовку конкурентоспособного специалиста с высшим профессиональным образованием, обладающего качествами и свойствами, востребованными в условиях рынка труда, способного ставить и достигать лично значимые цели;
- создать условия развития индивидуально-личностных компетенций студентов в художественно-эстетической, духовно-нравственной, спортивно-оздоровительной сферах деятельности и в студенческом самоуправлении;
- содействовать формированию у студентов современного научного мировоззрения и системы базовых ценностей;
- содействовать формированию нравственного самосознания, патриотизма и правовой культуры студентов;
- выявлять и развивать таланты, способности, индивидуальные особенности личности студента;
- содействовать развитию экологической культуры личности во взаимодействии с окружающим миром;

- создавать условия для приобщения студентов к физической культуре и здоровому образу жизни;
- воспитывать потребности к труду как главному способу достижения жизненного успеха.

Программа реализуется по следующим основным направлениям:

- гражданско-патриотическое воспитание;
- духовно-нравственное воспитание;
- эстетическое воспитание;
- физическое воспитание и культура здоровья;
- профессионально-трудовое воспитание;
- экологическое воспитание;
- социально-бытовое воспитание;
- развитие системы студенческого самоуправления.

В Университете действует развитая инфраструктура воспитательной работы, нацеленная на максимально эффективную реализацию названных направлений *(Приложение Г)*.

В Университете для студентов с ограниченными возможностями здоровья и инвалидностью созданы необходимые условия.

Согласно нормативным требованиям необходимый доступный вход для студентов с инвалидностью и ОВЗ функционирует в 1-м и во 2-м учебных корпусах. Входы в корпуса оборудованы информацией об объекте: название объекта, знак доступности объекта для лиц с инвалидностью. 2-й учебный корпус оснащен пандусом. Территория, прилегающая к пандусу, оборудована согласно современным нормам. Также 2-й учебный корпус имеет доступный для студентов с инвалидностью лифт. Коридоры имеют достаточную ширину для перемещения студентов, передвигающихся на инвалидных колясках. Доступными санузлами, которыми без затруднений смогут воспользоваться глухие и студенты с нарушением зрения, а так же студенты с инвалидностью по заболеваниям опорно-двигательного аппарата оборудованы 2-й корпус и столовая, находящаяся в этом же корпусе.

Университетская библиотека оснащена современным оборудованием для студентов с нарушением слуха и зрения (оборудование для слабослышащих – система StarSound, для студентов с нарушением зрения – стационарные увеличители Toraz, сканирующая и читающая машина SaraCE, принтер для печати шрифтом Брайля). Студенты могут воспользоваться портативным компьютером с вводом/выводом шрифтом Брайля и синтезатором речи «ElBraille-

W40JG1».

Таким же комплектом оборудования оснащены учебные аудитории в 1- м и 3-м учебном корпусе.

Для приобщения студентов к физкультурно-оздоровительной деятельности созданы условия в спортивном корпусе университета. Оборудован вход, раздевалка. Студенты с нарушением опорно-двигательного аппарата активно пользуются тренажерным залом.

Комфортные социально-бытовые условия созданы для студентов с инвалидностью и ОВЗ во 2-м общежитии Университета. Оборудованы санитарно-бытовые помещения, кухня и другие помещения. Студенты с инвалидностью и ОВЗ проживают на первом этаже общежития.

Информационное сопровождение инклюзивного обучения представлено на сайте Университета (раздел «Инклюзия»). Сайт Университета адаптирован для лиц с нарушением зрения.

Студенческая социальная служба ведет работу по содействию в беспрепятственном доступе студентов с ограниченными возможностями (особенными потребностями) качественному образованию, быту и досугу, помогает социально незащищенным категориям студенчества (помощь оформлении документов, социальное сопровождение, предоставление социальной помощи студентам, которые оказались в тяжелых жизненных обстоятельствах), оказывает консультативную помощь.

В Вузе действует 8 волонтерских отрядов, в которых работают студенты всех специальностей. Проводится «Школа волонтера», на которой студенты обучаются технологиям сопровождения различных категорий, правилам этикета при общении с людьми с ограниченными возможностями здоровья, техникам перемещения людей с инвалидностью (колясочников). Студенты с первого курса вовлечены в волонтерские отряды, посещают реабилитационные центры, детей, обучающихся на дому, и не понаслышке знают проблемы человека с ограниченными возможностями здоровья, связанные с адаптацией к жизненным условиям, с доступом к получению желаемого образования, трудоустройству.

Комфортному психологическому климату в Вузе способствует психологическая служба, в задачи которой входит: консультативная работа со студентами, педагогами и родителями студентов; психодиагностические динамические процедуры на всех этапах психологической работы; психопрофилактику и коррекцию личностных искажений у студентов с ОВЗ; повышение мотивации к процессу обучения в вузе.

Необходимо отметить, что в вузе адаптация первокурсников идет по трем направлениям:

- 1) адаптация формальная (к окружению, к структуре, содержанию обучения);
- 2) общественная адаптация (интеграция со студенческим окружением);
- 3) дидактическая адаптация (подготовка к новым формам и методам работы).

Важную роль в обеспечении фазы адаптации играет институт кураторства. Кураторами групп, где обучаются студенты с инвалидностью, являются педагоги, которые сопровождают ребят во всех сферах их жизнедеятельности: учебной, внеаудиторной, бытовой, творческой и т.п.

Воспитательную, просветительскую работу ведет Научная библиотека Университета – организация и проведение экспозиционной деятельности, с целью популяризации фондов научной библиотеки (традиционные и виртуальные выставки, презентации, обзоры); организация и проведение культурно-просветительских мероприятий: выставок, обзоров литературы, тематических встреч и презентаций по следующим направлениям: гражданственность и патриотизм; воспитание чувства гордости за Университет, знакомство с его историей, учеными вуза; любовь к Родине, уважение к истории Республики и ее культуре, краеведение; культура межнационального общения; проведение совместно с подразделениями и общественными организациями Университета комплексных мероприятий в сфере науки и культуры.

В Университете функционируют Музей истории университета, Геологический музей, Зоологический музей, Анатомический музей, Археолого-этнографический музей, Этнографический музей, Парк-музей древнего камнерезного искусства. Работает зимний сад, обсерватория.

В Университете сложилась многовариантная система студенческого самоуправления. Органы студенческого самоуправления в институтах и на факультетах взаимодействуют с общеуниверситетскими органами самоуправления.

В структуре Университета действует санаторий-профилакторий, основанный в 1960 г. на базе учебного корпуса №4. На 1-м этаже заведения имеется своя столовая. Санаторий-профилакторий имеет специальное разрешение на осуществление медицинской деятельности. Санаторий-профилакторий развернут на 100 коек, действует на основании Устава Университета и Положения о санатории-профилактории. Основной задачей санатория-профилактория

является проведение лечебно-оздоровительных мероприятий с целью укрепления здоровья студентов университета и формирования у них навыков здорового образа жизни: разумного сочетания учебы, отдыха, работы, лечения, рационального питания. Оздоровление студентов проводится в санатории-профилактории вуза без отрыва от учебы согласно графику заездов и Порядку направления и предоставления услуг на оздоровление в санатории-профилактории Университета, утвержденных ректором университета.

В Университете также действует 5 общежитий, 3 пункта общественного питания. Общежитие № 2 доступно для студентов с ограниченными возможностями здоровья и инвалидностью.

7. НОРМАТИВНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ СИСТЕМЫ ОЦЕНКИ КАЧЕСТВА ОСВОЕНИЯ ОБУЧАЮЩИМИСЯ ОПОП ВО

7.1. Характеристика фондов оценочных средств для проведения текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации

В соответствии с требованиями ФГОС ВО для аттестации обучающихся на соответствие их персональных достижений требованиям ОПОП ВО на соответствующих кафедрах Университета создаются фонды оценочных средств для проведения текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации.

Фонды оценочных средств включают:

- контрольные вопросы и типовые задания для практических занятий, лабораторных и контрольных работ, зачетов и экзаменов;
- тесты и компьютерные тестирующие программы;
- примерную тематику курсовых работ / проектов, рефератов и т.п., демонстрирующую результаты творческой и практической работы обучающихся;
- иные формы контроля, позволяющие оценить степень сформированности компетенций обучающихся.

Фонд оценочных средств для проведения промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине или практике, входящий в состав соответствующей рабочей программы дисциплины или программы практики, включает в себя:

- перечень компетенций с указанием этапов их формирования в процессе освоения программы;
- описание показателей и критериев оценивания компетенций на различных этапах формирования, описание шкал оценивания;
- типовые контрольные задания или иные материалы, необходимые для

оценки знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций в процессе освоения основной профессиональной образовательной программы;

– методические материалы, определяющие процедуры оценивания знаний, умений и навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций.

Для каждого результата обучения по дисциплине или практике определены показатели и критерии оценивания сформированности компетенций на различных этапах их формирования, шкалы и процедуры оценивания (в рабочих программах учебных дисциплин).

7.2. Государственная итоговая аттестация выпускников

Государственная итоговая аттестация направлена на установление соответствия уровня профессиональной подготовки выпускников требованиям ФГОС ВО по направлению подготовки 45.03.01 Филология.

Государственная итоговая аттестация выпускника Университета является обязательной и осуществляется после освоения основной профессиональной образовательной программы в полном объеме.

Государственная итоговая аттестация проводится в соответствии с утвержденной программой государственной итоговой аттестации. Программа государственной итоговой аттестации приведена в *Приложении В*.

8. ДРУГИЕ НОРМАТИВНО-МЕТОДИЧЕСКИЕ ДОКУМЕНТЫ И МАТЕРИАЛЫ (при наличии)

